

# 東海大學圖書館館刊

## 第 20 期目次

### 【論文】

- 1 田啟文 明代高琦《文章一貫》研究  
29 翁小芬 淺論《笠山農場》之敘述、說明、議論與抒情寫作藝術  
47 劉石林 發揚地方特色，光大端午文化

### 【出版史研究】

- 57 郭明芳 從泰昌刊本《南沙先生文集》說起

### 【文獻整理】

- 64 顧敏耀 吳德功〈恭送聖蹟文〉考釋

### 【著作目錄】

- 70 謝鶯興 東海圖書館藏沈寶環前館長的著作專書目錄(二)

### 【東海特藏整理】

- 84 陳惠美  
謝鶯興 中國大陸「文化大革命」之前的華文雜誌創刊號  
--《國際電影》

- 92 陳惠美  
謝鶯興 東海館藏普通本線裝書總目·經部易類(二)

- 106 謝鶯興 東海館藏徐復觀教授贈手稿與線裝古籍的整理  
概況暨成果

### 【館內工作】

- 112 圖書館 106 學年度第一學期第一次組長會議紀錄  
113 圖書館 106 年 7 月份各組工作報告  
116 紀力孔 參加 IO Talk 論壇--「FR 家族的統一版 IFLA-LRM  
與 RDA」報告  
117 圖書館 106 年 7 月份各項統計  
143 圖書館大事記(2017.07.01~2017.07.31)

### 【館藏文物選粹】

- 0 謝鶯興 東海大學章程規則的早期文件

館刊電子版：<http://www.lib.thu.edu.tw/newsletter/>

館刊資料庫：<http://140.128.103.27/thulibm/>



## 明代高琦《文章一貫》研究

田啟文\*

## 【提要】

明代高琦所編纂《文章一貫》一書，是中國「文話」發展史上的一本極具開創性意義的書籍。此書體例，採取蒐集前人文論資料彙編成書的方式，這在高琦之前，其實已有許多書籍進行這項工作。然而這些書籍的作法，只是將資料收集之後，如流水帳一般地羅列出來，並未有效的進行系統分類，同時也沒有呈現編書者的文論思想，這種「雜抄式」的文論書籍，所具有的功能大抵只在於保存文獻資料，學術上的貢獻不免較為有限。然而在高琦《文章一貫》出現後，這種情況產生了質變，他將蒐羅的資料進行分類，而且為各類資料訂立標題，讓讀者明確地了解各標目內資料的屬性與內涵，這使得《文章一貫》從過去的雜抄式文論，蛻變成所謂類編式的文論書籍，同時他也透過按語和其他方式，將自身文論思想融入書中，增加了書籍內容的豐富性。由是可知，它的出現是辭章學發展上的一個燦爛亮點。

本文的研究，主要是透過次級資料分析法，將辭章學相關著述與研究成果進行分析，以了解高琦《文章一貫》本身的內涵與特色。本文除了前言與結語外，正文共分三節，依序探討高琦《文章一貫》的體例、內容，以及它在辭章學上的貢獻。透過本文的研究，我們了解高琦《文章一貫》，除了讓「文話」從過去雜抄式的文論，蛻變成所謂類編式的文論外，也引導了後世同類文話書籍的編纂方式，這是非常了不起的成就。未來針對此書的研究，還可著眼於跟其它辭章學專著進行深入的比較分析，在相互對比映照的過程中，必能發現更多有關於此書的意義和價值。本文囿於篇幅，此一部分的研究，則只能期待於日後的探討，或是學界同好能一起進行發掘了。

**關鍵詞：**文章一貫、文話、古文理論、高琦、辭章學

---

\* 真理大學台灣文學系副教授

誠摯感謝論文審查委員所提供的寶貴意見，萬分感恩。

A Study on “Wen Zhang Yi Guan” by Gao Qi in the Ming Dynasty

Abstract

The book “Wen Zhang Yi Guan” compiled by Gao Qi in the Ming Dynasty is a very groundbreaking book in the history of development of literary criticism. The style of this book is the collection of literary arguments and data of past scholars into a book. As a matter of fact, many books had been compiled using this style before Gao Qi. However, those books simply collected data and listed them out in an irregular manner, and did not effectively and systemically classify them. In addition, those books did not reflect the literary ideas of compilers, either. The function of such “miscellaneous copy” books of literary arguments probably is to preserve literature data only, and their academic contributions are relatively limited. However, after Gao Qi’s “Wen Zhang Yi Guan” was published, this situation was substantially changed. He systematically classified the collected data, and set up titles for each category of data to enable readers to explicitly understand the properties and meanings of data under each title. As a result, “Wen Zhang Yi Guan” transformed the past miscellaneous books into the so-called categorical books of literary arguments. Moreover, he also used comments and other approaches to integrate his own literary ideas into the book to enrich the book content. Various approaches mentioned above also guided later compilation of similar books of literary criticism. Therefore, the academic achievements and contributions of Gao Qi’s “Wen Zhang Yi Guan” cannot be overlooked. It is hoped that the investigation in this study can point out such achievements and contributions.

Keywords: Wen Zhang Yi Guan, Literary Criticism, Theories of Ancient Writings, Gao Qi, Poetry and Prose Study

一、前言

高琦為明代山東武城人，嘉靖五年(1526)進士，生卒年不詳，據《山東通志》的說法<sup>1</sup>，高琦曾擔任過知縣。《文章一貫》一書，由高琦主編，吳守素助編，據程默的序文與程然的後序來看，當是刊刻於嘉靖六年(1527)。此書屬於

---

<sup>1</sup> (明)陸鉞，《(嘉靖)山東通志》，(上海：上海書店，1990年12月)，上冊，卷17，頁1037。

類編式的文話書籍，高琦將前人的文論資料蒐集起來，再為資料分類立目，使其具有學術上的系統性。書中所收多屬古文理論的資料，間亦交雜著論詩、論四六文的相關資料。雖然此書只有上、下兩卷，共十五子目，不算是長篇鉅製，但書中的編輯體例，以及編書者企圖融入自身文論思想的作法，在中國文話<sup>2</sup>的發展史上，卻具有開創性的意義。就以其編輯資料的方式而言，書中廣泛地蒐羅前人的文論資料加以編纂，這在此書之前，其實已有許多書籍進行這道工作，如張鎡《仕學規範·作文》<sup>3</sup>、王正德《餘師錄》<sup>4</sup>等，只不過這些書籍的作法，都只是單純地將資料收編進來，並未有系統地分類立目，使之具有學術系統性，同時也未有編書者的文論思想融入其中，這種雜抄式的文論書籍，所具有的功能大抵就只在於保存文獻資料，這是較為可惜之處。這種情況在高琦《文章一貫》問世後有了改變，他不但將蒐羅的資料進行分類，而且為各類資料訂立標目，使讀者一望便知此標目內的資料，其性質與內涵之所屬，這使得《文章一貫》迥異於過去的雜抄式文論書籍，變成所謂類編式的文論書籍。同時，他也透過各種編輯方式與按語來融入自身的文論思想，這也讓此書更具有學術的深度和視野。因此，《文章一貫》有其學術研究的必要與價值，然而目前針對此書所作的研究卻鮮少得見，筆者特以此文進行分析，希望為高琦此書找到學術上的定位和成就。本文共分五節，除前言與結語之外，正文部分依序探討《文章一貫》的體例、內容以及它在辭章學上的貢獻，希望讓這本文話典籍，受到更多人的關注與討論。

## 二、《文章一貫》的體例

### (一)收錄者多為古文理論資料，分上、下二卷，共十五子目

高琦《文章一貫》一書，收錄各家的古文理論，其中摻雜著幾筆論詩與論四六文的資料，但數量很少，整體而言是以古文理論為主的資料彙編。在

<sup>2</sup> 本文的內容，時常出現「文論」與「文話」二詞交錯使用的情形，二詞似乎有某種程度上的相通性，筆者在此略作說明。「文論」一詞，廣義上來說，是指文學理論；狹義上來說，是指古文的理論，它可以是系統性的理論，也可能是零碎或單一的理論。本文寫作，採用的是狹義的界說。至於「文話」一詞，是與「詩話」、「詞話」相並列而言的，指的是古文理論的著作。所以「文話」是「文論」資料編撰後的形態，從形式上來看，是有些樣貌上的差異，但從本質內容上來看，都是古文理論的呈現，所以本文的陳述過程中，二者常交錯使用。

<sup>3</sup> (宋)張鎡，《仕學規範·作文》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007年11月)，冊1，頁303-329。

<sup>4</sup> (宋)王正德，《餘師錄》(台北：臺灣商務印書館，出版時間不詳，四庫全書珍本別輯)，頁1-32。

體例上，分上、下兩卷，共十五個子目，上卷子目依序是「立意、氣象、篇法、章法、句法、字法」等六項；下卷子目依序為「起端、敘事、議論、引用、譬喻、含蓄、形容、過接、繳緒<sup>5</sup>等九項。分成這十五個子目，用意在使習文者了解文章的體系架構，有利於作文的學習。誠如程默在《文章一貫·序》中引高琦的話說：

子高子曰：「文之律淵乎？其寡諧哉！意不立則罔，氣不充則萎，篇章句子不整則淆。吾於是立起端以肇之，敘事以揄之，議論以廣之，引用以實之，譬喻以起之，含蓄以深之，形容以彰之，過接以維之，繳結以完之。九法舉而後文體具，體具而後用達，執一貫萬，嗣有作者，其弗渝哉！」<sup>6</sup>

從「九法舉而後文體具，體具而後用達，執一貫萬」，便能明白高琦編纂此書的目的，正在於構築作文的理論體系，使學文者能「用達」，並於了解書中的理論後，還能一理通，百理通，能執其關鍵而駕馭萬端，正所謂「執一貫萬」是也。正由於高琦編纂此書的用意，在於建立作文的理論體系，以方便習文者參考，所以晴谿子程然在《文章一貫·後序》中說：

得吾格庵先生所輯《文章一貫》而觀之，則文之規矩，燦然畢陳，誠宗工繩墨，可以業而精之。<sup>7</sup>

文中說到高琦的《文章一貫》，具備了作文的規矩法度，士子以此書做為寫作的教材，將能「業而精之」。正因高琦編纂此書具有實用性的目的，也因此他將雜收的各類文論資料進行分門別類的工作，而編成十五子目的體例，以求其綱舉目張，形成一系統性的書籍

## (二)部分子目之後，附上高琦自身的按語

《文章一貫》一書，在部分子目的末尾處，會加上高琦自身的按語，以表達對此一子目內容的個人觀點。例如「立意」一目，其末尾處有高琦的按語云：

為文有八格：褒美於帝王聖賢道全德備者，用此結；攻擊於異端奸邪

<sup>5</sup> 「繳緒」之「緒」字，應是訛字，本字應為「結」字。首先，在程默〈文章一貫序〉中，是寫為「繳結」而非「繳緒」。其次，依《文章一貫·繳緒》所收文論解讀之，繳緒乃指文章結尾的意思，故應寫為「繳結」，而非「繳緒」。不過考量本文研究所用之版本寫法為「繳緒」，故筆者行文時仍作「繳緒」，而不寫「繳結」。

<sup>6</sup> 引自(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007年11月)，冊2，頁2150。

<sup>7</sup> 同上註，頁2185。

戕正亂真者，用此結；……推明性情、義理、奧妙、純精必推明之；  
考詳天地名物、古今度數，須考詳之。<sup>8</sup>

以上是高琦在「立意」一目後的部分按語，主要是傳達高琦對於八種不同的「文意」，在作品中該如何表達的觀點。再看「章法」一目，其末尾處的按語：有順下者，《大學》：「知止而後有定，定而後能靜，靜而後能安，安而後能慮，慮而後能得。」「古之欲明明德於天下者」二節亦同。……有逆上者，愚嘗因韓子之文而變之曰：「舜蓋得之堯也，禹蓋得之舜也，湯蓋得之禹也，文武周公蓋得之湯也，孔子蓋得之文武周公也，孟子蓋得之孔子也。不識千載而下，亦有得之孟氏者乎？」如周子云：「聖希天，賢希聖，士希賢。」亦是法也。有排比者，與句法用一類字相似。<sup>9</sup>

此處談到章法之順下與逆上的分別，文中高琦也分別舉了《大學》等多篇古文的例句來當範本進行說明。除了上述子目有按語外，高琦在「句法」、「字法」、「敘事」、「引用」、「譬喻」等子目中，也都有按語的呈現。這些按語，在某種程度上，傳達了高琦自身的文論觀點，使《文章一貫》一書，不再只是堆砌前人文論的文話著作。

### (三)各子目所收錄的文論資料，多數都有二家以上的說法，但也有少數例外

《文章一貫》一書中，多數子目所載錄的文論資料，至少均有二家以上的說法，不過其中也有兩項子目，內容中只編錄了一家之說，這是較為粗略之處。例如「譬喻」一目，單單收錄了陳騏《文則》一家之說；而「過接」一目，則只編錄了《麗澤文說》一家的說法。這樣的方式，當然不是很恰當，畢竟作為一本類編之書，資料的蒐集應該是多面性的，單單收錄一家之說，能提供給讀者的觀點就會顯得比較偏狹。尤其「譬喻」一目，這是非常普遍的主題，在中國古代或稱為「比」，或稱為「譬」，都是譬喻之意。歷代文人對譬喻提出的說法很多，例如《墨子·小取》：「辟[注：通譬]也者，舉也[注：通他]物而以明知也。」<sup>10</sup>又如晉摯虞《文章流別論》：「比者，喻類之言也。」<sup>11</sup>梁劉勰《文心雕龍·比興》：「夫比之為義，取類不常，或喻於聲，或方於貌，或擬於心，或譬於事。」<sup>12</sup>以上諸家之說，只是略作舉例而已，其他的說法仍

<sup>8</sup> 同上註，頁 2153-2154。

<sup>9</sup> 同上註，頁 2161-2162。

<sup>10</sup> 王冬珍、王讚源校注，《新編墨子》(台北：國立編譯館，2001年5月)，下冊，頁 801-802。

<sup>11</sup> (晉)摯虞，《文章流別論》，收錄於鄭奠、譚全基編，《古漢語修辭學資料彙編》(台北：明文書局，1984年9月)，頁 65。

<sup>12</sup> (梁)劉勰著，周振甫注，《文心雕龍注釋》(台北：里仁書局，1984年5月)，頁 678。

多，在此一情況下，高琦單只收錄《文則》一家之說，實在失之薄弱。雖然對於譬喻的說法，陳騏《文則》的分類可謂超越前人甚多，他將譬喻細分為直喻、隱喻、類喻、詰喻、對喻、博喻、簡喻、詳喻、引喻、虛喻等共十類，說解十分精詳，非前人所能及，或因如此，高琦方只收錄陳氏一家之說。不過文論的建立並非一蹴可及，在《文則》之前的各家說法實為基礎之論，一同舉而列之，亦能明白譬喻說法之流變，且亦能補《文則》說法的不足，這是可以再作考量之處。

#### (四)編纂文論資料，來源出處的標示有繁有簡

高琦在編纂《文章一貫》這本書時，其所蒐集的文論資料，有的來自專書中，有的來自某人的某篇作品中，對於這些資料的來源出處，其標示方式有繁有簡，體例並不一致。大抵而言，其標示的方式有三種：一是只標示書(篇)名，例如「篇法」中載：

《緯文瑣語》云：「篇中不可有冗章，章中不可有冗句，句中不可有冗字。」<sup>13</sup>

又「章法」中載：

《文則》云：「輕緩不足於體，亦不減此。」<sup>14</sup>

以上兩段引文，其標示所引資料之出處，皆僅載明書(篇)名而已。至於第二種標示法，則僅標示作者名字而已，如「字法」中載：

朱文公云：「作文有穩字，古之能文者，才用便用著」<sup>15</sup>

又「起端」中載：

歐陽起鳴云：「大概初入，須是要寬緩。」<sup>16</sup>

以上兩段引文，其標示所引資料之出處，皆僅載明作者人名而已。

以上兩種資料出處的標示法，或僅標書名，或僅標人名，作法都較簡略，不過整本書中，標示的方式幾乎都是這兩種方式；至於第三種標示方式，作法則較為詳細，是作者的人名與書(篇)名一起標出，例如「字法」中載：

沈存中《筆錄》：「韓退之〈羅池廟碑銘〉有『春與猿吟兮，秋鶴與飛。』如《楚辭》：『吉日兮辰良』……蓋相錯成文，則語勢矯健耳。」<sup>17</sup>

<sup>13</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2155。

<sup>14</sup>同上註，頁 2161。

<sup>15</sup>同上註，頁 2169。

<sup>16</sup>同上註，頁 2172。

<sup>17</sup>同上註，頁 2170。

又「議論」中載：

張橫浦〈日新〉云：「人言歐公《五代史》，其間議論多感歎，又多設疑，蓋感歎則動人，設疑則意廣，此作文之法也。」<sup>18</sup>

以上兩段引文，其標示所引資料之出處，是作者的人名與書(篇)名一起標出，這種標註方式比較詳細，對於後人要查考資料當然會比較方便；不過這種標示方式，在全書中只出現四次<sup>19</sup>而已，這是比較可惜的地方。

**小結：**高琦的《文章一貫》，其編纂體例概如上述。整體而言，這本書將各家文論收納並陳，並予以分類立目，是一項重要且具有意義的工作。高琦此書，每個子目是一個主題，他把各家的論點蒐集在一起，對讀者而言，可以得到同時觀察各家說法的機會，如此一來，將能進行各種說法的相互參證，對於此一主題，也就能獲得較為多元，也較為全面的認知。另外，在部分子目的末尾處，高琦會加上自身的按語，這是他個人文論觀點的展現，使得《文章一貫》一書，看得到編書者自身的思想靈魂，不再只是前人文論的大雜匯。這樣的一本書，對於習文者而言，誠然多了一本學習的典範教材，對於後世研究文論的學者而言，也多了一份重要的參考文獻，這是此書在學術上的重要貢獻。

### 三、《文章一貫》的內容

《文章一貫》所列十五個子目的文論資料，依其性質可概分成四個區塊，分別是一、作品的思想內容及其寫作方式，這包含「立意、氣象、敘事、議論」四個子目；二、文章形式結構的性質與表現手法，這包含「篇法、章法、句法、字法、起端、過接、繳緒」七個子目；三、修辭格的分析，這包含「引用、譬喻、形容」三個子目；四、語言風格的探討，這主要是「含蓄」這個子目。

#### (一)作品的思想內容及其寫作方式

這部分包含「立意、氣象、敘事、議論」等四個子目的文論資料，主要在說明作品內容的寫作方式。

##### 1.立意

「立意」一目所收的文論資料，所討論的是文章「意旨」的表現方法及其相關問題。今姑舉目中所收資料數筆，已見其梗概，且看魏文帝之說：

魏文帝云：「文以意為主，以氣為輔，以辭為衛。」<sup>20</sup>

<sup>18</sup>同上註，頁 2175-2176。

<sup>19</sup>除了引文中所引二處外，另二處分別在「立意」與「字法」二目之中。前者所載為宋子京《筆記》之說，後者所載為劉燁〈堯舜性仁賦〉之說。

<sup>20</sup>同上註，頁 2152。

這段話是強調「意旨」在文章中的重要性。目中又載李福堂之語：

福堂李先生云：「主意一定，中間要常提綴起，不可放過。」<sup>21</sup>

這是強調寫作時文章「意旨」要時時扣緊，不能離題的意思。接著再看另一家的說法：

《麗澤文說》云：「題常則意新，意常則語新。」<sup>22</sup>

這段話是說，如果文章的「題目」是較為普遍平常的；那麼「意旨」的建構就要注重創新；相對的，如果文章的「意旨」是較為普遍平常的；那麼「語詞」的運用就要注重創新。以上三段引文，都是針對文章意旨的表現方式提出觀點，其他幾筆收錄的資料，立論也都圍繞此一議題發聲，由此可以看出「立意」一目之重點所在。

## 2. 氣象

「氣象」一目，雖以「氣象」為標題，不過其目中所收錄的各家說法皆只談「氣」，而不云「氣象」，可見在高琦的觀念裡，「氣」與「氣象」是相通的。依此目所收的資料來解讀，所謂「氣」（「氣象」），指的是作品的內容或詞藻，所表現出來的一種精神形態或氣氛格調。如文中所錄《文筌》之說：

《文筌》云：「養氣八法：朝廷宗廟聖賢題宜『肅』；山河軍旅宜『壯』；山林仙隱宜『清』；宴樂歡愉通達宜『和』；神怪豪俠幽險宜『奇』；宮苑臺榭佳麗宜『麗』；攬古搜玄雅勝宜『古』；登臨志士功業宜『遠』。古養氣之法，將此題中此景、此事、此情、此意，一一由根生幹，由幹生節，由節生枝、生花。」<sup>23</sup>

文中強調，在表現作品的情、意、景、事時，要能養其「氣」，隨著所描寫的題材的不同，作品內容要能顯現出「肅」、「壯」、「清」、「和」、「奇」、「麗」、「古」、「遠」等八種「氣」。依其文意解讀，此處所謂的「氣」，指的就是作品內容或詞藻所表現出來的精神或氣氛，所以當描寫的題材是朝廷宗廟聖賢時，其顯現的精神或氣氛就是要「肅(穆)」，以顯示敬重之心；當描寫的題材是山河軍旅時，其顯現的精神或氣氛就是要「壯(闊)」，以顯示出磅礴的姿態。接著，我們再看此目所收的另一段資料：

《後山詩話》云：「余以古文為三等：周為上，七國次之，漢為下。周

---

<sup>21</sup>同上註。

<sup>22</sup>同上註。

<sup>23</sup>同上註，頁 2155。

之文雅，七國之文壯偉，漢之文華瞻，其失緩。」<sup>24</sup>

此處將古文分出三個等次，周之文為上等，其文「雅」；七國之文次之，其文「壯偉」；漢文屬下等，其文「華瞻」。所謂「雅」、「壯偉」、「華瞻」，指的也都是作品的內容或詞藻，所表現出來的精神形態或是氣氛格調。透過上述兩段資料的解讀，「氣象」一目所指涉的內容，應該是非常清楚了。

### 3.敘事

所謂敘事，指的是敘述事件或構築情節的方法。唐代劉知幾《史通·敘事》中，就曾對其寫法提出過個人觀點，其云：

有直紀其才行者，有唯書其事迹者，有因言語而可知者，有假贊論而自見者。<sup>25</sup>

高琦在此目之中，收錄了包括鄒道卿在內的八家之說。今姑舉其中一、二家說法以明其要。且看歐陽起鳴的說法：

鋪敘要豐瞻，最怕文字直致無委曲。<sup>26</sup>

這裡強調敘事的鋪陳，要豐富多變，不可太直切而缺乏迴旋細緻的情節。再看另一家的說法：

《文筌》：「敘事有十一法：正敘，敘事得文質詳略之中；總敘，總事之繁者略言之；間敘，以敘事為經，而緯以他辭，相間成文；引敘，首篇或篇中，因敘事以引起他辭；鋪敘，詳敘事語，極意鋪陳；略敘，語簡事略，備見首尾；別敘，排別事物，因而備陳之；直敘，依事直敘，不施曲折；婉敘，設辭深婉事寓於情理之中；意敘，略觀事迹，度其必然，以意敘之；平敘，再直婉之間。」<sup>27</sup>

文中的說法頗為深入，作者分敘事之法為十一類，包含正敘、總敘、間敘、引敘、鋪敘、別敘、略敘、直敘、婉敘、意敘、平敘等，每類底下都有說明文字進行詮釋，讀來清晰易懂。在元、明時期，這樣的分法已經相當細膩了，所以被高琦收入書中。不過到了清代，章學誠《論課蒙學文法》中，更將敘事法推闡為二十三種<sup>28</sup>，體系更見龐大，此實高琦所未能得見者。

<sup>24</sup>同上註，頁 2154。

<sup>25</sup>(唐)劉知幾著，(清)浦起龍通釋，呂思勉評，《史通》(上海：上海古籍出版社，2008 年 12 月)，卷 6，頁 122。

<sup>26</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2173。

<sup>27</sup>同上註，頁 2175。

<sup>28</sup>章學誠《論課蒙學文法》中，分敘事之法為 23 種，分別是以順敘者、以逆敘者、以類敘者、以次敘者、以牽連而敘者、斷續敘者、錯綜敘者、假議論以敘者、夾議論而

#### 4. 議論

所謂「議論」，即是在作品中論述事理，此類作品著重邏輯理路之清晰有序。高琦在此目之中，收錄了黃庭堅等六家的文論，今姑引一之家之說，以明其端緒。首先來看黃庭堅的觀點：

山谷云：「議論文字須以董仲舒、劉向為主，《禮記》、《周禮》及《新序》、《說苑》之類，皆當貫穿熟考。」<sup>29</sup>

此處提供了學習議論文的範本。接著再看另一段收錄的文字：

《文筌》：議論有七法：正論，依正理而論之；切論，切本事而論之；廣論，備推題理而悉論之；玄論，詣極超玄之論；比論，二事相比而論；難論，辯言相難而論；譬論，引事物以喻論。<sup>30</sup>

此處對於議論文的表現方式，提出了七種不同的作法，對於書寫說理性的文章，能夠產生一定的引導作用。

以上四目—「立意、氣象、敘事、議論」，其間所收錄的資料，都是針對文章內容的寫作方式所提出的觀點，說法有些相當具體，有些則抽象空泛，然皆足以作為習文者之參考。

#### (二) 文章形式結構的性質與表現手法

這個區塊，包含「篇法、章法、句法、字法、起端、過接、繳緒」等七個子目，所輯之文論資料，內容皆與文章形式結構的性質與表現手法有關，以下且針對各子目進行說明。

##### 1. 篇法

所謂篇法，通常是指一篇文章各處的結構元素，都要運用最好的表現方式，做出最妥適的安排，使通篇作品能達到最完美的境界；也就是鍊字成句，組句成段，連段成篇的整體布局謀篇之法。今觀《文章一貫》中所蒐集有關「篇法」的資料，所論也大抵是如此。例如目中所錄《緯文瑣語》的說法：

篇中不可有冗章，章中不可有冗句，句中不可有冗字。<sup>31</sup>

由以上引文來看，「篇法」所經營的層面，是由字、句、段落到篇的各處結構都涵蓋到了，也就是整體的布局謀篇之法。在這整體的布局謀篇之法中，有

---

敘者、先敘後斷、先斷後敘、且敘且斷、以敘作斷、預提於前、補綴於後、兩事合一、一事兩分、對敘、插敘、明敘、暗敘、顛倒敘、迴環敘。此文引自鄭奠、譚全基編，《古漢語修辭學資料彙編》，頁 556。

<sup>29</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2175。

<sup>30</sup>同上註，頁 2176。

<sup>31</sup>同上註，頁 2155。

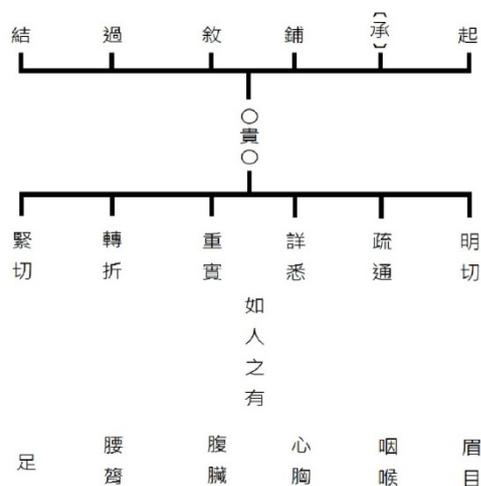
許多竅門是必須掌握的，且看另一段收錄的資料：

《麗澤文說》云：「作文之法，一篇之中有數行齊整處，數行不齊整處。或緩或急，或顯或晦，間用之，使人不知其為緩急顯晦。」<sup>32</sup>

文中所論，強調建構一篇文章時，有些地方需要用散體單行的文句，有些地方則要用對偶式的整齊文句。而且文章的節奏要有緩有急；文意有時要鮮明，有時要隱晦，要正反雙方交替運用，才能寫出一篇好文章。這裡的講法，觀照了文章的句式，也觀照了文章的節奏與文意的表現方式，其重點在於正(齊整、緩、顯)、反(不齊整、急、晦)雙方都要適當運用，使其交錯出現，才能建構出好文章，這正是將一篇文章各處的結構元素，都做了最妥適的安排。明代王世貞《藝苑卮言》中，也有近似的講法，其云：

篇法有起有束，有放有斂，有喚有應。大抵一開則一闔，一揚則一抑，一象則一意，無偏用者。<sup>33</sup>

所謂「有起有束，有放有斂」，「一開則一闔，一揚則一抑」，強調的也是正反雙方要交互運用的原則，這與《麗澤文說》的說法，在某些原理上是相通的。除了《麗澤文說》外，高琦還收錄了《文筌》的說法，此文將一篇文章的各處結構(起、承、鋪、敘、過、結)之寫法都做了說明，且以一圖形來表達，其圖形如右：



從這個圖形可以看出，《文筌》一書對於一篇文章各處結構的書寫模式，都有其特定的看法，非常言簡意賅，也有一定的軌跡可尋，這就是「篇法」的技巧運用。

## 2. 章法

所謂「章法」，從高琦在此目中所收錄的文論資料與其按語來判讀，就是指作品章節段落的表現手法，所以高琦所謂的「章」，當是指「篇」之下的「章節段落」而說的。為何可以如此推斷呢？我們且看高琦在此目末尾所下的按

<sup>32</sup>同上註，頁 2156。

<sup>33</sup>(明)王世貞，《藝苑卮言》，收錄於吳文治主編，《明詩話全編》(南京：江蘇古籍出版社，1997年12月)，冊4，卷1，頁4199。

語，他說：

有順下者，《大學》：「知止而後有定，定而後能靜，靜而後能安，安而後能慮，慮而後能得。」「古之欲明明德於天下者」，二節亦同。《論語》：「知之者不如好之者，好之者不如樂之者。」

有逆上者，愚嘗因韓子之文而變之曰：「舜蓋得之堯也，禹蓋得之舜也，湯蓋得之禹也，文、武、周公蓋得之湯也，孔子蓋得之文、武、周公也，孟子蓋得之孔子也。」……如周子云：「聖希天，賢希聖，士希賢。亦是法也。」<sup>34</sup>

以上的按語，是高琦解釋「章法」的運用，在作品的文意推闡上，有所謂「順下」與「逆上」兩種模式，其按語裡還舉了《大學》、《論語》、周濂溪以及他自己各一段文章來當範例進行說明。就其所引的範例來看，所謂「章法」的「順下」或是「逆上」，都是以一個章節段落的範圍來說的，依此推之，其所謂的「章」，當是指章節段落無誤。這種將「章」視為作品的一個章節段落的看法，是可以被接受的，例如劉勰《文心雕龍·章句》篇云：

夫人之立言，因字而生句，積句而成章，積章而成篇。<sup>35</sup>

從「積句而成章，積章而成篇」來看，「章」就是指作品的節次段落沒錯，所以陳品卿說：

一篇文章可以分成幾個段落，這段落便叫做「章」；每一「章」中又包括若干「句」。<sup>36</sup>

從以上的論述來看，高琦將「章」視為作品的章節段落，而「章法」就是指作品中章節段落的表現手法。現在我們就援引幾段此目中所收錄的文論資料，來看看高琦對於「章法」所關注的內容。首先來看他收錄《文則》的說法：

夫樂奏而不和，樂不可聞；文作而不協，文不可誦文協尚矣。……《書》曰：「任賢勿二，去邪勿疑。疑謀勿成，百志惟熙。」《易》曰：「乾剛坤柔，比樂師憂。臨觀之義，或與或求。」……《周易·乾坤卦》中，多自然成韻者。<sup>37</sup>

此段文論，旨在強調作品的章節段落中，須有協韻之美，這是指「章法」的

<sup>34</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2161-2162。

<sup>35</sup>(梁)劉勰著，周振甫注，《文心雕龍注釋》(台北：里仁書局，1984 年 5 月)，頁 647。

<sup>36</sup>陳品卿，《國文教材教法》(台北：臺灣中華書局，1991 年 10 月，二版二刷)，頁 211。

<sup>37</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2159。

講求，必須注重文句間彼此聲律的和諧度；也因為如此，文中所舉《書》、《易》兩段文句，其間「二、疑、熙」與「柔、憂、求」等字，在聲律上都有協韻的美感。

除了講究聲律和諧之美外，高琦也注重「章法」中重章疊句的複沓技巧。其引錄《文則》的另一段資料說：

《詩》、《書》之文，有若重復，而意實曲折者。《詩》曰：「雲誰之思，西方美人。彼美人兮，西方之人兮。」此思賢之意自曲折也。……（《書》）又曰：「孺子其朋，孺子其朋。」此告戒之意自曲折也。<sup>38</sup>

這段話是強調文章的段落章節中，若有重復出現某些詞語或文句（近於修辭上之「反復」）的情形，往往就是有曲折幽深的「意旨」存在其中，並非無端地重復著形態相同的詞語或文句啊！引文中也舉了《詩經·簡兮》及《尚書·洛誥》中具有重復形態的段落文句，並表示這種複沓的「章法」技巧，正蘊含著曲折的文意，前書的文句表示思慕賢才之意；後書文句則是周公告誡成王，必須與群臣和樂相處，要像是朋友一般的關係才好。這種複沓式的章法技巧，之所以能蘊含深沉的文意，原因就在於重復性的段落文句或詞語，若是一再反復出現於讀者面前時，除了節奏性加強外，也能夠突顯其文意的重要性，誠如黎運漢所言：「運用反復，可以突出和強調重點，……可以抒發強烈的感情和深切的情意。」<sup>39</sup>這是因為對於重要或複雜的人事物，我們常會反復的叮嚀與陳述，以加深對方的印象和認知，所以複沓式的章法技巧，常能突顯幽深曲折的文意，道理即在於此。

看完以上兩段收錄的資料，大致可以了解高琦對於「章法」的理念。除了上述談到的聲律和諧與複沓技巧外，其他收錄的文論資料，還談到「問答」的行文模式，以及透過「錯綜」的段落句式<sup>40</sup>來詮釋事理的技法。從這些資料所觸及的層面，便可看出高琦對於「章法」的態度，正是針對一篇作品的章

<sup>38</sup>同上註，頁 2159-2160。

<sup>39</sup>黎運漢、盛永生主編，《漢語修辭學》（廣州：廣東教育出版社，2010年8月），頁 279。

<sup>40</sup>例如文中收錄了《文則》一書的說法，其云：「文有交錯之體，若纏糾然，主在析理，理盡後已。……《莊子》曰：『以指喻指之非指，不若以非指喻指之非指也。』」這段文論在強調說理性的文章，常以如《莊子》此文一般的繞口令文字來闡釋事理，這種章法句式，近於修辭上的「錯綜」格。陳騏認為這種章法句式，重點在於說理，所以使用的技巧原則，就在於把事理說清楚為最終之目標。不過黃慶萱卻認為，這種「錯綜」的句式在章節之中使用，除了析理的功能外，還可以用作「紀實」。此說詳見黃慶萱，《修辭學》（台北：三民書局，1997年3月，增訂8版），頁 531。

節段落該如何經營，所提出的一些觀點與見解。

### 3. 句法

所謂「句法」的寫作，成偉鈞有如下的說法：「以句子為語言材料，在表達內容時，進行選擇、調整等修辭活動。」<sup>41</sup>可見「句法」是以句子為單位所進行的寫作技巧。從《文章一貫·句法》中所收羅的文論資料來看，所談也都是經營句子的要點和方法，如其收錄《文章精義》的說法：

司馬子長一二百句作一句下，更點不斷；退之三五十句作一句下，子瞻亦然。初不難學，但長句中轉得意去，便是好；若一二百句、三五十句只說得一句事，則冗矣。<sup>42</sup>

這裡講的是長句的作法，重點在於寫長句要能「轉得意去(文意要能有所變換)」，若是數十至上百句的長度，「只說得一句事」，則會顯得冗長。接著再看另一段載錄的資料：

(《文則》)又云：「文有數句用一類字，所以壯文勢、廣文義也，然皆有法，韓退之為古文，即於此得法，尤加意焉。」<sup>43</sup>

此處所談是文句中使用類字的功能，並推舉韓愈的古文深得此一妙法。上述二則都是論古文句法的經營，接著來看另一段收錄的資料：

《四六談塵》云：「四六之工在於剪裁，若全句對全句亦何以見工？四六以經語對經語，史語對史語，詩語對詩語，方妥帖。」<sup>44</sup>

這則資料較特別，所論是駢體四六文的句法經營方式，上文已說過，《文章一貫》的體例，所收的文論資料主要是以古文為探討對象，間僅有旁及一、二則論詩或論四六文的資料，此即其中一筆四六文論。文中認為四六文的「對仗」，真正要做到「妥帖」，就必須「經語對經語，史語對史語，詩語對詩語」，這種說法當然較為嚴格，不過也可看出《四六談塵》對於四六文的句法寫作，所存在的高標準的條件。

### 4. 字法

高琦在「字法」這一目中，所收錄的文論資料，內容大多著眼於句中之「字」該如何拿捏運用，如何錘鍊，以使作品更具有美感與深度。例如所收吳鑑之說：

<sup>41</sup>成偉鈞、唐仲揚、向宏業，《修辭通鑑》(台北：建宏出版社，1996年1月)，頁252。

<sup>42</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁2162。

<sup>43</sup>同上註。

<sup>44</sup>同上註，頁2169。

如「治天下，審所尚論，孰為利？孰不為利？孰為害？孰不為害？」何不云：「孰為利？孰為不利？孰為害？孰為不害？」以此推之，可知用字法。<sup>45</sup>

又另收《步里客談》的說法：

下字有倒用語格力勝者，「吉日兮辰良」、「必我也，為漢患」者。<sup>46</sup>

再看另一段收錄的資料：

《呂氏童蒙訓》云：「『南宮縚之妻之姑之喪』，三『之』字不能去其一。『進使者問故，而夫子之所以問使者，使者之所以答夫子。』一『進』字足矣。豐不餘一言，約不失一辭，於此可見。」<sup>47</sup>

以上三段資料，或者強調句中之「字」該如何拿捏運用，或者舉出用字精妙的文句作為典範來曉諭讀者，總之皆與「字」彙該如何經營有關。

## 5. 起端

所謂「起端」，是指一篇作品的開端，古亦稱起筆、起手、起法，現代則常以「開頭」名之。對於文章的起端，其作法該是如何？且看書中所收錄歐陽起鳴的說法：

大概初入，須是要寬緩些。<sup>48</sup>

這是強調文章的開頭，應當要以較為和緩從容的語調切入才好。這種說法是一種觀點，但也有文人看法與此頗相懸殊，例如清代方東樹《昭昧詹言》云：「起法以突奇先寫為上乘。」<sup>49</sup>這種以「突奇」筆法作為開端，與歐陽起鳴所謂的「寬緩」，味道大相殊異，這也見證作文之法變化萬端，各有巧妙。接著再看另一段收錄的資料：

《文筌》：「起端有八法：一問答，設為問答以發端；一頌聖，頌美聖德以發端；一敘事，次序事實以發端；一原本，或原理之本，或原事之本，或原古之始；一冒頭，或就題立說；一破題，或見題字，或切題意；一設事，本無實事，假設次序；一抒情，據其真情，以發事端。」<sup>50</sup>

這裡提出文章開頭有八種寫作方式，頗為貼切，許多都是平常可見的起首寫法，經過文人系統化整理後，相當具有參考價值。

<sup>45</sup>同上註，頁 2171。

<sup>46</sup>同上註，頁 2169。

<sup>47</sup>同上註，頁 2170-2171。

<sup>48</sup>同上註，頁 2172。

<sup>49</sup>(清)方東樹，《昭昧詹言》(台北：廣文書局，1962年8月)，卷11，頁2。

<sup>50</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2172-2173。

## 6. 過接

「過接」一目，在《文章一貫》中只收錄兩段資料而且都是《麗澤文說》的說法，其云：

看文字，須要看他過換及過接處。作文章，須要曲折斡旋。<sup>51</sup>

又云：

轉換處須是有力，不假助語而自接連者為上。有急文接者，有緩文接者，有折腰體接者，有蜂腰體接者，有掉頭體接者，有雙關體接者，有鶴膝體接者。過接以結上生下為妙，有順接者，有反接者。<sup>52</sup>

上述兩段資料，前者所談乃「過接」的重要性。至於後者，則表達了幾項重點：第一，「轉換處須是有力」，這表示「過接」乃是文意轉換之處。所謂文意轉換，就是文末所謂「結上生下」，也就是結束前頭的文意，並引出後頭的內容來，這就是「過接」；第二，「上」乘的過接作法，必須不透過「助語」，而使其自然連接完成；第三，「過接」的表現方式，有急文接者、緩文接者、……鶴膝體接者、順接者、反接者等共九種作法。以上兩段引文，便是「過接」一目所收錄的整體資料，數量雖然不多，但也大致把「過接」的內涵做出簡要的表達了。

## 7. 繳緒

「繳緒」一目，依高琦所收文論資料解之，乃指文章結尾之意。試看所收陳止齋之說：

結尾正關鎖之地，尤要造語精密，遣文順快。蓋精密則有文外之意，使人讀之愈不窮；順快則見才力不乏，使人讀之而有餘味。<sup>53</sup>

此處談的是文章結尾的作法—「造語精密」、「遣文順快」，是兩個重點。除了陳氏說法外，高琦還收了歐陽起鳴、遙禹、《文章精義》、《修辭鑑衡》、《文筌》等諸家之說，其中又以《文筌》最具體系，其云：

結尾九法：一問答，問答起，折伏終之；一張大，題之約者，張而大之；一收斂，題之侈者，收而斂之；一會理，規步矩行，確然正理；一敘事，敘事起，敘事終之；一設事，設事起，設事終之；一摠情，摠其至情，以終不盡之意；一要終，要事之終，以結篇意；一歌誦，或為

<sup>51</sup>同上註，頁 2182。

<sup>52</sup>同上註。

<sup>53</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2182。

亂辭，或為歌詩。<sup>54</sup>

上文所列乃八種結尾的寫法，頗具系統，足資為文者參考。透過以上兩段引文，對於「繳緒」一目的內容，應當是十分清楚了。

**小結：**從以上七種子目的內容來看，所談均是作品形式結構的寫作方式。各目徵引的資料或多或寡，然多能切題而論，對於協助讀者認識文章的結構形式來說，確實能提供一定的幫助。尤其高琦的子目安排，從「篇法」(全篇為單位)→「章法」(章節段落為單位)→「句法」(句子為單位)→「字法」(字彙為單位)，該如何書寫，如何經營，蒐集了相關文論來進行探討，這個架構非常有條理，由大的結構(篇法、章法)，到小的結構(句法、字法)，依序列出，能成一體系，由此可以看出高琦編輯此書的智慧與用心。

### (三)修辭格的分析

這個部分，包含「引用、譬喻、形容」三個子目，以下且依序進行分析。

#### 1. 引用

「引用」是修辭格的一種，也稱為「用典」<sup>55</sup>，《文心雕龍》稱之為「事類」<sup>56</sup>。對於「引用」的定義，黃麗貞的解釋頗為詳細：

在說話或寫文章時，引取其他和本題有關的語言、文字，以充實內容，佐證或加強自己的論點、見解，或妥切地表示自己的感情，這種修辭法就是「引用」，也叫「引證」或「引語」。……引用的範圍，包括中外的言論、史事、典籍、成語、寓言、格言、歌謠、諺語、俚語等等，只要有助於自己的意思的表達的，都可以引用過來。<sup>57</sup>

從黃麗貞的說法中，可以明白何謂「引用」，也能明白「引用」修辭所徵引的資料類型。在《文章一貫》所收錄的資料中，對「引用」有許多的論述。例如《捫蝨新話》云：

文章不使事最難，使事多亦最難。不使事，難於立意；使事多，難於遣辭。<sup>58</sup>

這段話說明了「引用(使事)」的重要性，以及運用「引用」的困難度。在所收錄的諸家文論中，《文筌》的說法最具體系，其云：

<sup>54</sup>同上註，頁 2183-2184。

<sup>55</sup>見金兆梓，《實用國文修辭學》(上海：上海書店，1990年12月，民國叢書本)，頁 157。

<sup>56</sup>(梁)劉勰著，周振甫注，《文心雕龍注釋·事類》云：「事類者，蓋文章之外，據事以類義，援古以證今者也。」頁 705。

<sup>57</sup>黃麗貞，《實用修辭學》(台北：國家出版社，2004年3月，增訂出版)，頁 356。

<sup>58</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2176。

用事十三法：正用，本題的正必用之事；歷用，歷用故事，排比先後；列用，廣引故事，鋪陳整齊；衍用，以一事衍為一節而用之；援用，順引故事，以原本題之所使；評用，引故事，因而評論之；反用，引故事，反其意而用之；活用，借故事於語中，以順道今事；設用，以古之人物，而設言今事；借用，事與本說不相干，取其一端近似者而借之；假用，故事不盡如此，因取其根，別生枝葉；藏用，用事而不顯其名，使人思而自得之；暗用，用古事古論，暗藏其中，若出諸己。<sup>59</sup>

高琦收錄《文筌》這套說法，論述很有系統，雖然分類有些過於細冗之處，但後世學者研究「引用」修辭時，卻是很好的參考資料。

## 2. 譬喻

「譬喻」，在中國古代文論中，亦稱譬或比，歷代許多文人都對此一辭格提出見解與看法。在「譬喻」這一目中，高琦僅收《文則》一家之說。《文則》將「譬喻」分為十類，依序是直喻、隱喻、類喻、詰喻、對喻、博喻、簡喻、詳喻、引喻、虛喻。由於《文則》篇幅甚長，今僅援引前二類—直喻、隱喻之內容，以示其要：

一曰直喻，或言「猶」，或言「若」，或言「如」，或言「似」，灼然可見。《孟子》曰：「猶緣木而求魚也。」《書》曰：「若朽索之馭六馬。」《論語》曰：「譬如北辰。」《莊子》曰：「淒然似秋。」此類是也。二曰隱喻，其文雖晦，義則可尋。《禮記》曰：「諸侯不下漁色。」《國語》曰：「殽平公軍無秕政。」……《公羊傳》曰：「其諸為其雙雙而俱至也。」此類是也。<sup>60</sup>

從以上引文可知，《文則》對於各種類型的譬喻法，其說解的方式，乃先釋其義，接著再舉相關範例來輔助說明，條理相當清晰，易讀易懂。此目所收《文則》的論點，相當有系統，對譬喻的分類也相當精細，是很適切的文論資料。只不過如本文前論所述，中國歷代對譬喻的說法極多，但舉《文則》一家之說，似顯薄弱，恐有遺珠之憾。

## 3. 形容

「形容」一目，據《文章一貫》所收錄的資料來看，其內涵乃是一種對外在客觀人事物的精神、心態、形體、聲音、顏色……等等的描繪形容的方

<sup>59</sup>同上註，頁 2177-2178。

<sup>60</sup>同上註，頁 2178。

式，這種修辭法近似於陳望道、汪國勝等學者所稱的「摹狀」<sup>61</sup>，黃慶萱、蔡宗陽則稱之為「摹寫」<sup>62</sup>。且看書中所收《文章精義》的說法：

《禮記·喪禮》論悲哀之狀，與醫經論脈之狀，形容物理，模寫狀貌，纖悉盡矣。<sup>63</sup>

上文以《禮記·喪禮》作典範，認為此書不論描寫「悲哀之狀」、「脈之狀」，或是描寫「物理」、「狀貌」，任何一個小細節都能刻劃詳盡，這就是高琦所謂的「形容」手法。再看《文筌》的說法：

體物七法：

一、實體，體物之實形，如人之眉目手足，木之花葉根實，鳥獸之羽毛骨角，宮室之門牆棟柱是也。

二、虛體，體物之虛象，如心意聲色、長短動靜之類是也。心意聲色為死虛體，長短高下為半虛體，動靜飛走為活虛體。

三、象體，以物之象貌，形容其精微而難狀者。「縹」、「爛熳乎」、「浩然」、「皇矣」、「赫兮」、「巍哉」、「翼如也」、「申申如也」、「峨峨巍巍」、「崔嵬」之類皆是也。有碎象體、扇象體、排象體，變化而用之。

四、比體，設比是以體物，如賦雲言「羽旗」，賦雪言「璧玉」是也。

五、量體，量物之上下、四方、遠近、久暫、大小、長短、多寡之則而體之。其體有量本、有量枝、量連、量形、量態、量時、量方，其法有數量、排量、脫量。

六、連體，體物之相連及者。有近連，如賦人言衣冠宮室，賦馬言鞍轡廐輿之類是也；有遠連，如賦人言風雲，賦馬言舟海之類是也。

七、影體，不著本物，汎覽旁觀，而本物宛見於言外。<sup>64</sup>

上文將描寫外在客觀人事物的具體形貌，以及描寫內在抽象的精神情意，各種描寫的品項與範圍，還有各類表現方式都做了說明。這些資料都被高琦列入「形容」這個子目中，這也類似於現代修辭學所謂的「摹狀」、「摹寫」辭格。

#### (四) 語言風格的探討

《文章一貫》中，尚有「含蓄」這個子目。在這個子目中，僅收《童蒙

<sup>61</sup>分見陳望道，《修辭學發凡》（香港：大光出版社，1964年2月），頁98。汪國勝、吳振國、李宇明合著，《漢語辭格大全》（南寧：廣西教育出版社，1993年2月），頁324。

<sup>62</sup>詳見黃慶萱，《修辭學》，頁51。蔡宗陽，《應用修辭學》（台北：萬卷樓圖書公司，2001年5月），頁120。

<sup>63</sup>（明）高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁2181。

<sup>64</sup>同上註，頁2181-2182。

訓》與《文則》二書共三段之資料。且看《童蒙訓》之說：

《童蒙訓》載東坡之言曰：「意盡而言止者，天下之至言也；然而言止而意不盡，尤為極至，如《禮記》、《左傳》可見。」<sup>65</sup>

又載《文則》語云：

文之作也，以載事為難；事之載也，以蓄意為工。<sup>66</sup>

從以上二段資料來看，高琦所謂的「含蓄」，指的就是行文時要能「言止而意不盡」，要能「蓄意」，這也是一般所說「言外之意」、「味外之旨」的意思，《孟子·盡心下》云：「言近而指遠者，善言也。」<sup>67</sup>說的也是這件事。這樣的說法，近似於修辭學上所謂「含蓄」的「語言風格」。王希杰解釋「含蓄」這項語言風格說：「含蓄就是要說的話不直接說出來，或不全部說出來，使對方不得不揣摩揣摩，而且越揣摩含意越多，可謂言有盡而意無窮，使作品顯得深沉、厚重、有味兒。含蓄的風格，歷來就受到人們的推崇。」<sup>68</sup>王希杰的說法，與高琦所收《童蒙訓》、《文則》的觀點若合符契，可見高琦所謂的「含蓄」，涉入的正是語言風格的探討。

#### 四、《文章一貫》對辭章學之貢獻

##### (一)使「雜抄」式文論蛻變為「類編」式文論

中國歷代的文話，依王水照分類，大致有四種類型：一是具系統性的古文理論專門著作，針對各類古文理論分門別類進行論述，如陳騏《文則》、李淦《文章精義》等；二是隨筆式的文論著作，這類著作多是隨口評論，系統性、理論性都較為不足，如周密《浩然齋雅談·論文》、樓昉《過庭錄》等；三是輯而不述的文論著作，這類著作只雜錄他人文論資料，鮮有個人文論意見於其中，屬於「雜抄」式文論著作，如張鎡《仕學規範·作文》、王正德《餘師錄》等；四是有評點的古文選集，如呂祖謙《古文關鍵》、謝枋得《文章軌範》等。<sup>69</sup>在這四類文論著作中，高琦《文章一貫》可歸入第三種類型裡，亦即「雜抄」式的文論著作。不過值得一提的，《文章一貫》已有所創新改變，它將王正德《餘師錄》這類「雜抄」式文論加以改良，使之成為「類編」式文論著作。本來「雜抄」式文論著作，只是如流水帳一般把前人的文論資料

<sup>65</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁 2179-2180。

<sup>66</sup>同上註，頁 2180。

<sup>67</sup>(清)焦循，《孟子正義》(北京：中華書局，1998 年 12 月)，下冊，卷 29，頁 1010。

<sup>68</sup>王希杰，《漢語修辭學》(北京：商務印書館，2005 年 4 月，2 刷)，頁 477。

<sup>69</sup>上述四種文話類型，詳見王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007 年 11 月)，冊 1，〈序〉，頁 2-3。

收錄起來，輯成一書，其間沒有明顯的分類動作，這類著作在學術上的貢獻，大抵只能說是蒐集資料與保存資料的功勞，較難以達到引導後世讀者進行系統性閱讀的目標。例如王正德《餘師錄》的作法，是以人為單位，將前人的文論蒐集起來，每個人的文論各自放在一起，不過未依文論的內性質進行分類。例如其書開卷收錄的第一位文人的文論，便是陳後山的幾則資料，這幾則資料分別來自陳氏〈送邢居實序〉、〈答江端禮書〉、〈答秦觀書〉、〈答晁深之書〉、〈章善序〉、《詩話》等作品；又如收錄曾子固文論，資料則來自曾氏〈蘇明允哀詞〉、〈逸事〉、〈王容季文集敘〉、〈與王介甫書〉、〈王子直文集序〉等。這一位一位文人的文論資料，被王正德收入《餘師錄》中，資料雖然非常豐富，但未依資料性質進行分類，其實是較為可惜的。宋代張鎡《仕學規範·作文》、魏天應《論學繩尺·行文要法》等，也都是這類雜抄式的文論著作。這種情形到了元代王構的《修辭鑑衡評文》時有了些許改變，王構此書的編輯有兩條軸線：一是蒐羅品評文章的資料，二是蒐羅文學理論的資料。前者蒐集前人對《莊子》、《左傳》、《列子》、《孫子》、《韓非子》、《史記》、「兩漢之文」、……、「曾子固文」、「秦少游文」的品評資料；後者則是以文論資料為主，此處已將所蒐羅的各家文論進行了分類工作，並為各類資料進行標目的工作，例如分有「文有三多」、「為文當從三易」、「學文有自來」、「作文有悟入處」、「文章足以見人貴賤」、「文字用意為上」、……等等的子目，在這些子目當中，常蒐集有多家的文論資料，例如「作文有悟入處」這目，便收有《童蒙訓》、《步里客談》的說法，又如「文字用意為上」這目，就收有《麗澤文說》、《童蒙訓》、《韻語陽秋》、《曲洧舊聞》、《南昌文集》等多家的說法，此時顯然有從「雜抄」式文論走向「類編」式文論的跡象；不過王構此書，仍不能算是純類編式的文論作品，此書前半段的文論是以品評文章為主，而其蒐羅的資料，多數都是單筆資料，如其評《莊子》、《左傳》、《列子》、《韓非子》等書，皆只有《呂氏童蒙訓》一則資料，這是很怪異的，因為以上諸書歷來評論者甚多，王構卻每書僅蒐集《呂氏童蒙訓》的一則評論，可見王氏尚無將《修辭鑑衡評文》一書建構成類編式文論作品的高度意圖，因此全書仍在「雜抄」式文論與「類編」式文論的範疇內擺盪，真正將「雜抄」式文論改變為「類編」式文論者，實有待高琦《文章一貫》的問世才算完成。此書將蒐集來的文論資料，分上、下兩卷，共十五個子目，這十五個子目的文論資料，內容都是探討文章的體系架構以及寫作行文的方法，是非章典型的辭章學作品。上卷子目依序是「立意、氣象、篇法、章法、句法、字法」

等六項；下卷子目依序為「起端、敘事、議論、引用、譬喻、含蓄、形容、過接、繳緒(應為「結」)」等九項。這十五個子目中，除了「譬喻」與「過接」二目僅收單筆文論資料外，其餘十三目均收錄多家的文論資料，此時已是純粹的類編式文論著作，與前人的雜抄式文論已有明顯區隔。

## (二)使「雜抄」式文論著作開始出現編纂者的文論思想

誠如上文所述，在高琦《文章一貫》之前，「雜抄」式文論著作只是廣泛地蒐集前人文論資料彙編成一書，這樣的編纂方式，基本上是看不到編纂者個人的文論思想，但是這個情況在《文章一貫》出現後有了改變。《文章一貫》雖然也是彙編眾人的文論資料成為一書，但其中某些編輯的方式，已能看到高琦個人的文論思想灌注其中。這些文論思想，至少從三個層面透露出來，首先，從他為全書所收錄各家文論進行分類標目的方式，就可看出一部分文論思想。例如他將全書分為十五個子目，其中「立意、氣象、敘事、議論」等四個子目的文論資料，主要在說明作品的思想內容及其寫作方式；「篇法、章法、句法、字法、起端、過接、繳緒」等七個子目的文論資料，則是探討文章形式結構的性質與表現手法；「引用、譬喻、形容」三個子目，則涉入修辭格的領域；至於「含蓄」一目，所談為「語言風格」的問題。從《文章一貫》對所蒐羅的資料的分類立目情形來看，在高琦的文論思想中，已存在著修辭學的體系架構，因此對於文章的思想內容、形式結構、修辭格、語言風格等議題都作了交代。這種文論思想的傳達，是一種隱性的呈現方式，不過如果仔細參詳，仍然可以嗅出箇中味道。

其次，高琦在《文章一貫》中，將「篇法」與「章法」各自獨立，他將「篇法」視為由字而句，由句而段，由段而篇的整體布局謀篇之法；而將「章法」視為作品章節段落的經營手法，這樣的差異性，也展現了高琦某種層面的文論思想。因為就歷代文人或學者的看法而言，「章法」常被看成是作品整體布局謀篇之法，這與「篇法」就會產生重疊合流的現象。例如清代薛雪《一瓢詩話》云：

起須劈空，承宜開拓。一聯蜿蜒，一聯崢嶸。景不雷同，事不疏忽。  
去則辭樓下殿，住則回龍顧祖。意外有餘意，味後有餘味。不落一路  
和平，自有隨手虛實，是章法也。<sup>70</sup>

從這段引文中，可以看出薛雪看待「章法」，實已觸及文章整體布局謀篇的範

<sup>70</sup>(清)薛雪，《一瓢詩話》(北京：人民文學出版社，1998年5月)，頁113。

疇，所以談到「起」「承」轉合的問題，談到作品中「事」與「景」的描寫，談到文意的「餘意」與「虛實」的問題，這是整體的行文布局之法。再看清代方東樹《昭昧詹言》的說法：

以短篇而須具縱橫、奇恣、開闔、陰陽之勢，而又必起結轉折，章法規矩井然，所以為難。<sup>71</sup>

此處的觀點，也是將章法視為整體行文布局之法，所以談到作品的「起」（開頭）、「結」（結尾）、「轉折」等問題，這已是全篇的布局手法。至於現代的學者，很多看法亦是如此，例如陳滿銘說：

所謂章法，是指文章構成的型態而言，也就是將句子組合成節段，由節段組合成整篇的一種方式。<sup>72</sup>

再看成偉鈞《修辭通鑒》的說法：

章法指的是將語言材料進行最佳組合，連綴句群，組段成篇的方法，即布局謀篇的方法。<sup>73</sup>

陳、成二氏之說，都是將「章法」視為由字而句，由句而段，由段而篇的整體布局謀篇之法，這樣的觀點，正是將「章法」與「篇法」等同視之，無所區分的；彭會資《中國文論大辭典》更直言：「篇法又稱章法，指文學作品的結構原則和技法。」<sup>74</sup> 在這樣的情況下，《文章一貫》將「章法」獨立於「篇法」之外，專指段落章節的經營手法，這正是高琦展現其文論思想之處。

除了上述兩個層面外，還有一個地方也是高琦傳達其文論思想之處，那就是各子目之中有時出現的按語。在《文章一貫》中，有些子目的末尾會出現高琦的按語，這按語通常是針對該子目文論資料的補充或說明，這些補充或說明，突顯的就是高琦的文論思想。例如「立意」一目，其按語云：

……因精知粗，以顯明微，亦為文之法也。他如常變、古今、彼此之屬，亦非一端，當類究之。<sup>75</sup>

這是強調作品文意的建構，可以透過性質相反的事物來互相印證、互相說明，所謂精粗、顯微、常變、古今、彼此等等，都是相反而又能相互印證說明者。由於此目所收的文論資料未有此種論點，所以高琦以按語進行補充說明。再

<sup>71</sup>(清)方東樹，《昭昧詹言》，卷14，頁1。

<sup>72</sup>陳滿銘，《國文教學論叢》(台北：萬卷樓圖書公司，1994年9月)，頁27。

<sup>73</sup>成偉鈞、唐仲揚、向宏業，《修辭通鑒》，頁927。

<sup>74</sup>彭會資主編，《中國文論大辭典》(廣西：百花文藝出版社，1990年7月)，頁220。

<sup>75</sup>(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》，頁2154。

看「句法」一目的按語：

有由長入短者，有由短入長者，有長短錯綜者。此等句法，用之者多，不能盡錄。<sup>76</sup>

此處亦針對所收錄的文論資料所未言者進行補充說明，表示句法的書寫，有由長句而逐漸轉為短句者，也有由短句逐漸轉成長句者，亦有長句、短句交錯運用者。並表示這種文例太多，無法一一舉例說明。類似上述兩段按語者，在《文章一貫》中還有多處存在，如「章法」、「字法」、「起端」、「引用」、「譬喻」等子目中，亦皆有按語以傳達其文論思想。

由以上所分析的三個層面來看，《文章一貫》已非純粹「輯而不作」的彙編式文論書籍，高琦在編書的過程中，已透過若干途徑傳達了自身的文論思想，這樣的模式，可能也影響了後代同類性質的書籍，而形成一種新的文話體例。

### (三)可能引導後世同類文話書籍的編纂方式

上文曾提及高琦《文章一貫》，讓「雜抄」式文論蛻變為「類編」式文論，而且在諸家文論資料之後，有時會加上自身的按語，以作為各家文論資料之補充或是說明，這樣的編輯體例，可能也被後代同類文話著作所仿效，或依其體例再加以延伸變化。例如清代王之績《鐵立文起》一書，此書分前後兩編，前編十二卷，共分六十六種子目；後編十卷，分成四十三種子目，總計一百零九個子目。各子目的內容，主要有三個部分：一是介紹各類文體的性質與流變，二是文章寫作之法，三是考據輯佚的相關資料。在各子目中，王氏蒐集了前人的相關文論資料彙編在一起，其間還會依照己意加入按語，這種體例，與高琦《文章一貫》大致相同。例如其「篇法」一目，收錄了《指南錄》、《名山業》、周長康〈鈕宗舒傳〉、《文徵》等諸家的文論。又如「論」一目，收錄了《指南錄》、《辨體》(即《文章辨體》)、《明辨》(即《文體明辨》)、袁儀卿、郭青螺、趙懷易等諸家的文論，其間還有王氏自身的按語，例如其所收《明辨》一書的資料說：

劉勰云：「論者，倫也，彌綸群言而研眾理者也。『論』之立名，始於《論語》，若《六韜》二論，乃後人之追題耳。……。」<sup>77</sup>

此段文字乃引述劉勰的說法，旨在說明「論」這項文體的性質與源起。但是對於這樣的說法，王之績是有意見的，所以他在此條資料之後，加了自身的

<sup>76</sup>同上註，頁 2169。

<sup>77</sup>(清)王之績，《鐵立文起》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007年11月)，冊4，頁3805。

按語，他說：

王懋公(懋公為王之績之字)曰：「『論』之立名，不始《論語》。《通考》吳氏程曰：『論，撰也，次也，撰次聖賢之語也。』則論猶編書之編，非議論之論，《明辨》亦未深考。<sup>78</sup>

這段按語，反駁了《明辨》及其所引劉勰的說法，這表示王之績對於所收錄的文論資料，也不是完全採信其觀點與說法，所以才會有這段駁語的產生，誠如王氏在書中「凡例」所言：

是書盡取前言以為師友，原不欲自立一說，如搔癢者，貴以他手也。但其間議論或有所不足，則又不得不稍以己意補之。<sup>79</sup>

由這段話可以看出，王之績之所以編纂此書，目的只是想蒐羅眾家文論彙成一書，並沒有建立自身文論的企圖，只不過有時看到所收各家文論資料的觀點有所不足，不得已就會發表自身的意見，於是有了按語的產生。王氏這種類編形態的文論著作，再加上按語的體例，極可能是仿效高琦《文章一貫》的作法而來，只不過在仿效之中，仍有一些不同之處。《文章一貫》的按語，固定是在各子目的末尾處，亦即在各家文論資料羅列完畢後，才有自身按語的出現，但王氏《鐵立文起》的作法，其按語的出現位置，除了和《文章一貫》一樣，會出現在各子目的末尾處外，它還會出現在其他地方。例如方才所引「論」這一目，其按語就直接出現在所收《明辨》一書說法之後，以直接反駁補充《明辨》一書的觀點，在按語之後，接著再收錄袁儀卿、《指南錄》、郭青螺、趙懷易諸家的文論資料，這種按語的位置，在高琦《文章一貫》中並未得見。除了放在這個位置外，有時王氏的按語還會放在各子目一開頭的地方，亦即先說了按語之後，才開始引錄各家的文論資料，例如「祝文」一目，一開頭就是王之績自身的按語，接著再引錄《明辨》一書的文論資料。從此處看來，王之績《鐵立文起》的編纂模式，極有可能是受到高琦《文章一貫》體例的啟發，再以此為基礎進行變化而成。另外清代張秉直《文談》一書，亦與《鐵立文起》的情況一樣，其編纂模式亦與高琦《文章一貫》大致相同，只是按語的位置有所變化而已。從《鐵立文起》與《文談》這兩個例子來看，可以了解高琦《文章一貫》的編纂體例，對後世同類文話著作可能產生

<sup>78</sup>同上註，頁 3806。

<sup>79</sup>同上註。

了啟迪之功<sup>80</sup>，若是如此，這亦是此書在中國文話發展史上的一項重要貢獻。

### 五、結語

透過本文的研究可以明白，高琦《文章一貫》之編纂，目的之一是希望此書能作為寫作的教材，使士子讀後能「業而精之」。正因編纂此書具有實用性的目的，也因此書中所雜收的各類文論資料，便下了工夫進行分門別類的工作，全書於是分成上、下二卷共十五個子目，依序是立意、氣象、篇法、章法、句法、字法、起端、敘事、議論、引用、譬喻、含蓄、形容、過接、繳緒等。這十五個子目所收的資料，內容涵蓋「作品的思想內容及其寫作方式」、「文章形式結構的性質與表現手法」、「修辭格的分析」、「語言風格的探討」等四個領域，習作文章的矩法度，在這本書中已具備了一定的規模，對於士子習文可謂大有助益。而且此書每個子目是一個主題，高琦將同一主題的各家文論蒐集在一起，有時再配合自己所補充的按語，對於閱讀此書的人來說，便能得到同時觀察各家說法的機會，能夠進行各種說法的相互參證，對於此一主題也就能獲得較為多元，也較為全面的認知，這都是此書的優點。雖然此書的編輯，也有一些值得再商榷之處，例如書中某些子目的收錄資料過少，如「譬喻」、「過接」二目，皆僅收一家的文論資料，這殊為可惜；還有，在探討語言風格的議題上，此書只立了「含蓄」一目，這也失之單薄，可再擴充。雖然有以上瑕疵，但就實質層面而言，這些問題並不影響大局，此書的貢獻仍是有目共睹的。

《文章一貫》這本書，在中國辭章學的發展上，具有一種開創性與啟迪

---

<sup>80</sup> 本小節以王之績《鐵立文起》與張秉直《文談》二書為例，陳述高琦《文章一貫》的編纂體例，對後世同類文話著作「可能」產生引導、啟迪之功。之所以用「可能」二字立論，是因為缺乏文獻的直接證據，因為王氏與張氏皆無隻字片語談及《鐵立文起》、《文談》二書體例，有倣自《文章一貫》之處，所以很難直接論斷王氏與張氏之書和《文章一貫》的傳承性或沿襲性。然而，就歷史經驗來看，古代文人在編撰書籍時，往往都會博覽前人的同類型作品，鮮少有摒卻前人同類型著作不看，讓自身孤立於眾人之外而獨立立論的。所以司馬遷《史記》一出，後世正史便倣其紀傳體例而作；在《春秋》、《左傳》之後，編年體史書多效其體。鍾嶸《詩品》一出，由唐代至明、清，詩論家受其影響甚深，如唐代司空圖、宋代嚴羽、明代胡應麟、清代王士禎、袁枚等人論詩，皆深受《詩品》的啟發影響。這類的例子不勝枚舉，在這樣的歷史經驗下，筆者合理懷疑與推論，和《文章一貫》屬於同類型文話的《鐵立文起》與《文談》等書，其體例上，如本小節所論有相似於《文章一貫》之處，極有可能均有承襲自《文章一貫》者，只不過其間或有所延伸和變化罷了；之所以如此推論，實因本小節所論述的這些相似處，都是創始於高琦的《文章一貫》，流水必有其源頭，這道理並不難理解。

性的意義。誠如本文第四節所言，《文章一貫》這本書，將蒐羅來的文論資料進行分類的工作，讓「雜抄」式文論蛻變為「類編」式的文論書籍。此外，高琦透過在書中加入按語，以及編書時對資料分類立目的方式，或直接、或間接的傳達了他的文學思想，讓這種彙編式的文話專書，不再只是文論資料的採集與堆積而已，書中也開始出現編書者的文學觀點，強化了書籍的思想深度，這在中國辭章學的發展上，展現的正是一種開創性的意義。而這種開創性的作法，對於後世同類型的文話專書，也可能產生了一定的引導作用，如清代王之績《鐵立文起》、張秉直《文談》<sup>81</sup>等書，在體例模式上，都與《文章一貫》有著某種程度的相似性，就此點而言，《文章一貫》具備的就不只是開創性的意義而已，可能還具備了一種啟迪性的功能。透過本文的研究，讀者對於《文章一貫》的成就和貢獻，以及它在中國辭章學的發展歷程上所具有的地位，必然已有清晰的輪廓。關於此書的研究，除了本文所觸及的層面外，事實上還有其它的角度可以進行探討，特別是它與其它「文話」專書的比較研究，就是一個可以激盪出更多火花的切入點。例如它和元代陳繹曾《文章歐冶》<sup>82</sup>一書，從編輯體例到文論內容以至於對後世文論的影響等等，都可以進行交叉比較，進而得到更多辭章學的訊息和知識。不過囿於篇幅，本文很難進行這方面的處理，只能等待日後進一步探索，或期待學界同好能一起投入，對這個區塊進行更深入的開發。

### 參考文獻

#### 一、古人著作

- 1.(梁)劉勰著，周振甫注，《文心雕龍注釋》(台北：里仁書局，1984年5月)。
- 2.(唐)劉知幾著，(清)浦起龍通釋，呂思勉評，《史通》(上海：上海古籍出版社，2008年12月)，卷6。
- 3.(宋)張鎡，《仕學規範·作文》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007年11月)，冊1。
- 4.(宋)王正德，《餘師錄》(台北：臺灣商務印書館，出版時間不詳，四庫全書珍本別輯)。

<sup>81</sup>(清)張秉直，《文談》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007年11月)，冊5，頁5059-5098。

<sup>82</sup>(元)陳繹曾，《文章歐冶》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007年11月)，冊2，頁1217-1334。

- 5.(元)陳繹曾，《文章歐冶》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007 年 11 月)，冊 2。
- 6.(明)高琦，《文章一貫》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007 年 11 月)，冊 2。
- 7.(明)王世貞，《藝苑卮言》，收錄於吳文治主編，《明詩話全編》(南京：江蘇古籍出版社，1997 年 12 月)，冊 4。
- 8.(明)陸鉞，《(嘉靖)山東通志》，(上海：上海書店，1990 年 12 月)，上冊。
- 9.(清)焦循，《孟子正義》(北京：中華書局，1998 年 12 月)。
- 10.(清)方東樹，《昭昧詹言》(台北：廣文書局，1962 年 8 月)。
- 11.(清)薛雪，《一瓢詩話》(北京：人民文學出版社，1998 年 5 月)。
- 12.(清)王之績，《鐵立文起》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007 年 11 月)，冊 4。
- 13.(清)張秉直，《文談》，收錄於王水照編，《歷代文話》(上海：復旦大學出版社，2007 年 11 月)，冊 5。

## 二、今人著作

- 1.陳望道，《修辭學發凡》(香港：大光出版社，1964 年 2 月)。
- 2.鄭奠、譚全基編，《古漢語修辭學資料彙編》(台北：明文書局，1984 年 9 月)。
- 3.彭會資主編，《中國文論大辭典》(廣西：百花文藝出版社，1990 年 7 月)。
- 4.金兆梓，《實用國文修辭學》(上海：上海書店，1990 年 12 月，民國叢書本)。
- 5.陳品卿，《國文教材教法》(台北：臺灣中華書局，1991 年 10 月，2 版 2 刷)。
- 6.汪國勝、吳振國、李宇明合著，《漢語辭格大全》(南寧：廣西教育出版社，1993 年 2 月)。
- 7.陳滿銘，《國文教學論叢》(台北：萬卷樓圖書公司，1994 年 9 月)。
- 8.成偉鈞、唐仲揚、向宏業，《修辭通鑑》(台北：建宏出版社，1996 年 1 月)。
- 9.黃慶萱，《修辭學》(台北：三民書局，1997 年 3 月，增訂 8 版)。
- 10.王冬珍、王讚源校注，《新編墨子》(台北：國立編譯館，2001 年 5 月)，下冊。
- 11.蔡宗陽，《應用修辭學》(台北：萬卷樓圖書公司，2001 年 5 月)。
- 12.黃麗貞，《實用修辭學》(台北：國家出版社，2004 年 3 月，增訂出版)。
- 13.王希杰，《漢語修辭學》(北京：商務印書館，2005 年 4 月，2 刷)。
- 14.黎運漢、盛永生主編，《漢語修辭學》(廣州：廣東教育出版社，2010 年 8 月)。

## 淺論《笠山農場》之敘述、說明、議論與抒情寫作藝術

翁小芬\*

### 摘要

鍾理和一生孜孜不倦地從事文學創作，他除了閱讀及創作經驗的累積之外，生命經驗的拓展與磨練更使其作品閃爍著智慧的光輝，而《笠山農場》是他唯一完成的一部長篇小說，不論在內容或形式技巧上，皆有著獨特的風格。

本文針對鍾理和《笠山農場》中的表達藝術進行論析，分別從敘述、說明、議論及抒情寫作等四個面向依序論述，以呈顯《笠山農場》的形式藝術特點。

關鍵詞：《笠山農場》、鍾理和、敘述、說明、議論、抒情

《笠山農場》是鍾理和唯一完成的一部長篇小說，它可以說總結了鍾理和短暫人生中全部的創作才華，不論在內容或形式技巧上，皆有其獨特的風格。以下針對敘述、說明、議論及抒情寫作四個面向，論析其表達藝術。

### 一、《笠山農場》的敘述寫作

「敘述，就是寫作者在文章中對於人物的經歷，言行和事物(事物和場景等)發展變化的過程所作的介紹、說明和交代。」<sup>1</sup>這是一種常使用的表達方法，不只各種敘述性的文體都以敘述為主，連描寫文、議論文、說明文及抒情文等文體也離不開敘述寫作，可見，敘述是文學作品寫作中使用頻率最高的表達方式。

《笠山農場》二十一個篇章也以敘述為主軸，交代作品中人物的經歷、言行與事物的變化發展，作為情節發展的一種表達方式。

#### (一)敘述的人稱

表達是寫作者主體意識以語言為媒介進行向外流露的形式，而表達的稱謂，是指由誰來表達，以何種角度來表達。由於文章的體裁和表達的方式不同，因此表達的稱謂也有差異，通常文章中的表達者也稱為「敘述者」，是指文中陳述行為的主體，也稱為聲音或講話者，亦即作品中故事的講述者，他擔負著敘述小說的任務，與作者、人稱、人物間的關係錯綜複雜，可以用第一人稱、第二人稱，還可以用第三人稱來敘述。

\* 修平科技大學國文領域助理教授

<sup>1</sup> 劉忠惠《寫作指導(上)--理論技巧》，高雄：麗文文化公司，1996年3月，頁226。

以下將此三種敘述方式說明如下：

### 1. 第一人稱

以第一人稱作為敘述者，主要是從自我生命出發，必須講自己或自己所見所聞的故事。寫作者以第一人稱「我」為立足點進行表達時，有兩種情況：一、「我」即寫作者，這在記實性的文體中常見，例如遊記、傳記文學等；二、「我」有寫作者的影子，或假托文章中的某個人或某個物，這在虛構性的文體中使用，在小說中常用。

楊耐冬曾說：「這個『我』是故事中的一個人物，這個人物沒有給他名字，在故事中他以『我』的姿態出現。而這個『我』就像照相機一樣，只能看到故事人物的外表，無法透視其他人物的心理，也不能看到未來的事情，只能敘述過去這個『我』與小說其他人物所發生的事情。」<sup>2</sup>

用「我」所表述的人或事，必須是作者親自見到或親自參與的，用「我」來明理論事，闡明觀點，也必須是寫作者親自提供、整理和歸納的事實材料，那是寫作者自己所想，所分析綜合的事理依據，因此帶有很強的主觀性。以「我」自己來講述我的環境遭遇、我接觸過的人物、我目睹耳聞的事件，以及「我」的情思、感受和看法，這樣由當事人將他個人的經歷親口說出，這樣的作品較顯得親切、真實、生動、自然。

### 2. 第二人稱

是以「你」為表達的稱謂方式。對稱的表述，一般在文章的「局部」中常常出現，是隨時可見的，有時以「你」代指讀者，有時以「你」代稱人或事，即文章中表述的對象。運用「你」來表述時，寫作者和讀者直接進行感情交流，這樣貼近的表達效果，是其他稱謂所沒有的，但是這種稱謂關係的駕馭難度通常較大，比較難發揮。

### 3. 第三人稱

是以「他」為表達的稱謂方式。作者在小說中先定一個「他」為主角，以主角作為小說中心的人物，然後讓整個故事隨著「他」的行蹤而發展，各種事件，各種想法，都藉由這個主角的觀點來敘述。以第三人稱來寫，由於作者居於較超然的地位，有時可以轉移「敘述角」，可以從主角「他」的觀點來寫，也可以從另一個人的觀點來寫，因此比較自由，沒有第一人稱限於一個「我」的侷限。

---

<sup>2</sup> 黃武忠《小說家談寫作技巧》，台北：學人文化有限公司，1979年9月，頁2。

《笠山農場》中關於敘述者人稱的運用，是以第三人稱「他」作為稱謂的方式。鍾理和從書中不同人物的視點著筆，採用「全知全能的敘述者」<sup>3</sup>來敘事，他並沒有將視點限定在劉致平這位主角身上，因此在每一個人物所出現的場景均能傳遞訊息，使讀者對作品中的人物更加瞭解。佛斯特贊同這樣的寫作方法，他認為敘事觀點的任意轉換，不會抹殺小說作品的藝術價值，這種擴張及收縮感知的能力<sup>4</sup>，反而是小說的藝術特色之一，它是小說藝術的一個重大優點。

鍾理和以這種人稱來寫作較能靈活運用，不受時空所限制，但不能否認的是，文章中主要的人物及寫作者本身與讀者離得較遠，也產生較多的疏離感。

## (二)敘述的方法

敘述的基本特點在陳述「過程」，它主要在表達人物自始至終的活動過程、事情的前因後果與來龍去脈，而「過程」必須有一定的順序性和持續性，也就是說，所有的「過程」都必須在一定的時間條件下進行，因此，在表達方式中，敘述與時間的關係最為密切。但一般來說，敘述的特點有：1.以反映事物的存在為目的，以事物的總體概貌和發展輪廓為對象，以粗線條的勾勒為手段。2.所表現的內容，往往時間較長，空間較大，因而概括性較強。3.較為簡括，只作粗線條的勾勒，取代表性事物。4.多以時間為「鏈條」，進行述說和交代，突出「線性」的作用。5.重點在要求明白清楚。

有關敘述的表達方式，根據敘述的過程性和時間性的特點，介紹幾種常見的方法<sup>5</sup>：

1. **順敘**：按照時間的先後，及人物故事發展的先後來敘述。在敘事文中，其時間是呈一直線型，以敘述的開端時間始，以結尾的時間終，按照事件發生的時間定點，一步一步敘述過來，事件的發生在前，即敘述在前，事件的發生在後，即敘述在後，讀者在閱讀的過程中，亦能輕易的掌握其時間的流動，一氣呵成。

<sup>3</sup> 黃武忠《小說家談寫作技巧》，頁 29。所謂的「全知全能的敘述者」是指：「作家本人領導著讀者進入他所想像的世界裡面，去看每一個人物、每一件事、每一個場景。作者瞭解故事中的每個人物，一點一滴，不管是人物的內心世界或外在接觸的所見所聞，他都能瞭若指掌。但作者本人並沒參與故事中人物的動作。」

<sup>4</sup> 佛斯特《小說面面觀》，台北：志文，1973 年 9 月，頁 108。

<sup>5</sup> 東海大學中國文學系《文章寫作學》，東海大學中國文學系，頁 2、3。

2. **倒敘**：把事情的結局或後面發生的事情的片斷提到開頭寫，然後在按事件的發展順序進行敘述。是篇章的主體架構以開端的時間為現時敘述的基準，追溯過去的時間作為敘述的主體，一般以追敘和回憶的方式呈現。
3. **插敘**：是暫時中斷原來的敘述線索，插入有關的情況或解說，插入的部分往往只是一個片斷，插敘結束後，仍然回到原來中心事件的敘述上去。
4. **補敘**：在順敘的過程中，刻意對事件的伏線予以披露的補充敘述。此種敘述方式，乃對一事件作因由的補充，換言之，補敘的應用是在補充說明現時敘述中的故事，或是影響現在故事中的一個動力，或是填補故事中的空白。
5. **分敘**：在整體籠統的敘述過後，在回頭對各部分一一地加以敘述。
6. **間敘**：將故事或事件中人或事，做交叉的敘述，使故事呈多元、複雜的方向發展。

以上這幾種敘述方式，並不限於僅能以單一的方式來敘述。一篇文章之中可以同時運用幾種不同的方式交叉進行，這樣的敘述方式，才能顯出文學作品的多變與活潑，如果永遠只用一種方式來表達，便顯得過於單調與缺乏變化。

《笠山農場》的敘述方式說明如下(參見附錄)：

#### 1. 順敘

順敘是鍾理和在《笠山農場》中最常使用的敘述方式。在二十一章節的時間結構上，從第一章的開場：「這是一面不很急的斜坡，像刮過的臉孔一樣已開墾成一塊乾淨的地面了。」<sup>6</sup>(第一章，頁 1)為故事的開頭，敘述笠山農場主人劉少興帶領工人們開墾笠山種植咖啡，及劉致平與劉淑華的同姓之愛，到第二十一章的笠山農場易主，均是以順敘的方式發展。這也是一種「直敘式」的結構，依小說情節發展的先後次序排列結構，引領讀者自發生直到結束，在固定的空間之中，映襯著時間往前推移的不斷性。

《笠山農場》在順敘中，構成一個流轉的印象，故事情節在順敘中不斷的變化與發展，使文章中層次段落的先後順序，與所寫事物發展變化的先後順序一致，達到脈落分明，條理清楚。

---

<sup>6</sup> 鍾理和《鍾理和全集》，春暉，1997年10月，頁1。

## 2. 倒敘

《笠山農場》各篇章所運用的敘述種類以倒敘為其次，共有十七個章數使用過。鍾理和在這個文學作品中善於運用第三人稱來追敘過去，或藉由小說中人物的回憶回到過去，他在表現過去時空的方法有：全用敘述、在敘述中夾回顧、以人物對話來補述三種。倒敘可以說是順敘的一個迴旋，但倒敘的時間長短，卻呈現出不同的形式風貌，《笠山農場》中的倒述有下列幾種形式：

### (1) 兩端為順敘，中間一小段的倒敘

例如《笠山農場》第一章中的倒敘，是敘述直線發展中的點綴。這章先後以較長的篇幅，運用順敘的方式介紹出淑華、瓊妹、劉致平、胡捷雲與黃順祥的出場，僅以一小段的倒敘：「過去，每當劉致平和胡捷雲由下庄來巡視山場時，總要在這簡陋的茅寮裡擱一段時間——歇歇腳喝幾杯熱茶。」(第一章，頁 4)來顯示農場主人給人的良好印象，這一個小小的迴旋，只是現時敘述中的偶然浮現而已。

### (2) 開端之後直接進入倒敘，再迴返順敘

此種類型，開端的敘述只是一個引子，其情節結構，在起點之後，便隨即進入倒敘。《笠山農場》的第三章是屬於此種類型，作品開頭僅以短短三行的倒敘：「那時的山地並不受到人們普遍的重視。在一般人的心目中，它只是採樵、打獵和好事家遊玩的地方，除此之外就不知有別種用途了。講到要用山面來種東西，那不是人們連作夢也沒有想到，就是想到了也會給人當笑話講的。」(第三章，頁 17)之後，隨即回到現實世界。

這倒述部分極少，可說是開端時間後，雖緊接著進入倒敘，但也迅速的回到現時順敘的直線上，所以倒敘只是旁襯，回到正軌的現實敘述，才是真正的主體結構。

### (3) 順敘與倒敘的交錯往復

這種類型是較為複雜的結構。《笠山農場》的第十七章即屬於此種類型，在故事開端之後，順敘與倒敘相繼出現，在順敘的直線發展中出現了三次的倒敘，三次的倒敘相互間斷，二者迴旋返復，呈現錯落的狀況，在情節的結構之中，顯出潮起潮落的動態美感，此種敘述方式，在技巧上是較為高明的安排。

《笠山農場》中的倒敘，可以引發讀者的注意，將重要的事實先告訴讀者，給讀者留下一個深刻的印象，或者將精彩的場面、生動的情節、激動人

心之處先敘述出來，吸引讀者繼續跟蹤下去。

### 3. 插敘

《笠山農場》各章敘述樣式的應用以插敘佔第三位，在十一個章數中出現過。鍾理和在這部作品中，擅長以小說人物以外的「外在敘述者」的視角，運用「全知敘述」<sup>7</sup>中「一切全知曉」<sup>8</sup>類型的插敘，來敘述小說人物的感情、思想和環境的變遷。

例如故事第三章，當大夥兒七嘴八舌地談論著他們所要種植的咖啡到底是什麼東西時，作者以五頁的敘述，在故事進行中插入致平到農場前後的心境和過程，以及對當地生活態度因循保守的不滿，這個敘述使故事走向複雜化，在農場如火如荼地進行運作時，似乎有另一件事情正在蘊釀當中。

《笠山農場》的插敘，可以擴大敘述的跨度，豐富敘述的內容，使文章更為緊湊豐滿，曲折有致。

### 4. 分敘

分敘在《笠山農場》的十個篇章中出現過。鍾理和在介紹人物、描繪景物、交代過程、闡述說明及議論評斷時，都使用過這種方式來敘述，這顯示作者的理路是很明晰的。

例如第十七章，書中主角劉致平和劉淑華，在當時「同姓不婚」的風俗下懷孕後，劉漢傑、胡捷雲和劉致平三人相偕前往劉少興住處詳談處理事宜，書中先指出「汽車一直向山寺奔去，裡面坐的倒不是什麼香客，而是劉漢傑、胡捷雲和劉致平三人」(第十七章，頁 229)隨後再回頭描述三人：

**劉漢傑風度翩翩，胸襟磊落，一付紳士儀表；胡捷雲質樸誠實，精神**

<sup>7</sup> 傅騰霄《小說技巧》，台北：洪葉文化事業，1996年4月，頁174。記載：「所謂全知敘述，也就是作小說中的敘述者(者)不但了解小說裡全部細節的發展，而且了解小說中所有人物的心理動態。」

<sup>8</sup> 同上註，頁196。記載：「全知全能」型的敘述方式，可以分作「一切全知曉」的類型，和「一切部分知曉」的兩種類型。所謂「一切全知曉」的類型，是指敘述者具有「一切全知」和「一切全能」的特點。即不但深知人物的過去，而且早已洞察人物的前景；不但了解人物的內心，而且熟悉他人的反應。至於所敘述事件的前因後果，盤根錯節，也無一能逃脫「如來佛的手心」。所以，這種「一切全知曉」的類型，在敘述時，不僅有著天馬行空的自由，其視點之變化，毫無拘束；而且有著「隨心所欲又不逾矩」的本領，其埋伏照應，無不處處匠心。所謂「一切部分知曉」的類型，是指敘述者對於所敘述的人或事，已經不是「知己知彼」地「全知」了，往往是知曉一半，而對於另一半則採取保留的態度。這樣寫來，雖然「不夠全面」，但更容易引起讀者的興趣，造成作品的懸念。有時，還能移開一些敘述上的難點，調動讀者的想像力去加以補充。

飽滿，善良的臉孔表情，充溢著對人生純潔的願望；祇有劉致平獨自一人鬱鬱寡歡，情思悄然，雙眉籠著一抹淡淡愁雲，有如一個在押解途中的囚徒。(第十七章，頁 229、230)

這樣的敘述方式，可以使所要表達的對象更具體、更準確、更明晰，使劉漢傑、胡捷雲和劉致平三人呈現出不同的形貌和神態，也映襯出不同的心理與性格。

### 5. 補敘

《笠山農場》有八章使用補敘的敘述方式來表達，有一章中運用一次的，也有一章中運用數次的。大體來說，都是對故事進行中人物的角色、形貌、思想和過去，以及對事件現象、後果作補充說明，使故事發展的走向更加清晰，也能填補故事中空白的部分，去除讀者的疑慮，並使故事更加完整。

以第十八章為例，淑華的母親阿喜嫂正為淑華的未來煩惱不已時，她左右為難，不知如何是好，因為一方面她不能拒絕劉致平的母親，要求懷孕後的淑華嫁給饒家，這其實是一道命令。另一方面，她也不能強迫淑華答應。因此，便造成讀者的疑慮困惑，引發一個懸念，為什麼阿喜嫂會造成兩難的局面呢？於是小說安排逆時序的回過頭敘述，補充說明阿喜嫂焦慮的緣由，填補故事空白的地方，因為：

十幾年前他們的生活水深火熱，雖然她曾牛馬似地辛勤工作，但他們始終有朝不保夕之感，貧窮如魔鬼在他們腳跟緊緊追蹤。後來笠山農場創立，她以偶然的機緣攀上了它，這才稍稍緩過一口氣。貧乏和肌餓的苦，她嚐夠了。如果她抗拒農場的命令，那也無異和農場脫離關係，讓自己和家族再度回到原來那徬徨無定的歧路上去。(第十八章，頁 251)

這段補敘，補充說明了阿喜嫂為何往後常常困擾不已，甚至還數度從中緩和劉老太太與淑華之間的僵局，讓讀者充分的了解與同情，若無此段，阿喜嫂大概會被認為是位自私的母親吧！

### 6. 間敘

間敘是《笠山農場》使用次數最少，出現過的章數也最少的敘述方式，僅有四章。這四章中以第七章的描寫最活潑、最輕快，可以看出時間與空間的跳動，呈現出迴旋、錯落的美感。

敘述一群充滿生命力的年輕工人交叉互唱著山歌。炭窯這邊的阿康與炭窯那邊的女人你來我往地相駁唱，中間又插入貴和、紅妹、壽如、淑華、瓊

妹、燕妹、致平和饒福全的鼓譟與唱和，作者運用間敘的手法作交叉的敘述，使故事呈多元、複雜的方向發展。

### **(三)、敘述的特質**

#### **1. 清楚明白**

《笠山農場》能將時間、地點、人物、事件、原因和結果等六個要素交代清楚，包括人物的背景、去留，事件發生的原因、過程、地點和結果，都能作詳細的說明。敘述的線索最常見的是時間，鍾理和在《笠山農場》中，能將事件進展的時間和場景發生的時序交代明白，尤其是早、午、晚的具體時分，隨處可見，使文章組織的思路和安排敘述的順序，達到脈絡清楚、銜接自然。

#### **2. 有變化**

##### **(1) 運用多種敘述方法**

《笠山農場》在敘述的運用上，依時間先後的排序進行敘述，中間以時間倒轉的方式描述作者或故事中人物的回憶，插入作者對人物心境與事物變遷的交代，並以分別敘述的方式來描繪景物、介紹人物及進行評論，補充說明人物、事件及故事空白的地方，及運用穿插敘述的手法來發展故事的情節，使作品呈現複雜、多元化的藝術效果，這幾種敘述方式交叉運用在每一章之中，使《笠山農場》的敘述方式更顯活潑與多變，這是鍾理和在作品敘述寫作上成功的地方。

##### **(2) 有斷有續**

《笠山農場》是一部長篇小說，在整個故事的發展過程中，作者運用了多種寫作手法使敘述暫時中斷，包括插敘、間敘，或插入一段描寫、抒情、議論和說明等等，使故事斷而又續，續而又斷，在斷斷續續中，使敘述文字有張有弛，有離有合，波瀾曲折，錯綜複雜。

##### **(3) 詳略得當**

鍾理和根據情節的需要，將《笠山農場》的敘述文字加以剪裁，將同姓之婚的發展過程和種植咖啡的情況等重要的情節、事件、人物，描述得相當具體、詳細而緩慢；而對於次要的部分，如饒福全厭惡農場生活的心境和關於饒新華的童謠，則敘述得較為概括、簡單而快速，使整個故事的敘述有詳有略，有快有慢，詳略得當，快慢適宜。

## **二、《笠山農場》的說明與議論寫作**

劉秀燕曾說鍾理和作品的特色之一，在於：「喜歡從平凡無奇的日常生活

中，去發掘人性的深面，乍看他的書，會覺得很平淡樸拙，但仔細體驗，卻可發覺他是在告訴讀者這個平凡背後的人生哲理。」<sup>9</sup>的確，《笠山農場》也可以從許多地方，看出鍾理和以說明和議論的方式來闡明事理，揭發事物的本質。

### (一)說明

說明，主要是在解說事物，闡明事理，它必須具備說明性、知識性、客觀性，因為解說事物，介紹其外部特徵，和闡明事理，揭示其內在規律，都具有傳授知識的特性。既然要傳授知識，就必須具備科學性，不管是說明形狀、解釋概念，或是闡明性質、指出特點，都必須符合實際，而知識的科學性，就決定了說明的客觀性，必須將所說明的對象如實客觀地介紹清楚<sup>10</sup>。

《笠山農場》有九章以說明的方式來介紹事物、闡發事理，此依說明的寫作特點論述如下：

#### 1. 抓住事物特徵

作者對事物說明的重點，在於將其性質、特點、構造、形狀、用途、種類、發展過程等等作準確的描述。

當咖啡得病後，咖啡葉卻起了很大的變化，上面佈滿了斑點，斑點的變化迅速為：

**它是圓形，淡黃色的。後來圓形漸見擴大，不久，就有指頭大小，隨著，顏色也加深了，由開始的淡黃而深黃，而黃褐，而後則變成深褐，就被香煙頭燙焦了一塊似的。有一小部分的咖啡樹，有些葉子有同樣的小斑點：有的剛剛染上淡黃，有的顏色轉深，有的已擴侵了整片葉子，有的葉子則已像茶葉一樣乾枯，開始脫落了。葉子的背面翻轉來看，在有斑點的背後便有橙黃色的粉末，像有點粘性。(二十章，頁 269)**

咖啡樹的種植因病毒感染而導致葉片起了各式各樣的斑點，起初只是一小部分的咖啡樹染病，但經過一季漫長的霖雨之後，斑點蔓延發展得更加可怕，染病的咖啡樹幾乎擴及大半，而且有些竟是整顆樹的葉子都呈乾枯之狀，紛紛落下，祇剩禿枝和一些心葉，最後，斑點一直繼續蔓延下去，連剩餘的咖啡樹也都得病，整棵樹轉成褐黑色，終於全部枯死，弄得整座山場死氣沉

<sup>9</sup> 劉秀燕〈活過、愛過、寫過〉，《臺灣文藝》，第 89 期，1984 年 7 月 15 日，頁 46。

<sup>10</sup> 劉忠惠《寫作指導—文體實論》，第三章。

沉，冷落而荒涼。

關於上述咖啡葉片病變的斑點，便是著眼於客觀事物的自然屬性和科學觀察，來說明斑點顏色的變化經過，並準確地告訴讀者，說它是圓形的，而且有指頭般的大小。可見，鍾理和一定曾在咖啡病變的現場觀測過斑點的變化，他才能對咖啡病變的過程這樣熟悉，抓住準確的斑點特徵來說明。

另外，他還觀察到淑華與瓊妹二人所穿的藍衫與下庄老家的不同點。主要在於她們兩人「襟頭的闌干比袖口的狹小，一直由腋下伸到領下去。」而下庄老家的樣式是「兩道闌干都是寬幅的，而且只到胸前。」（見第十章，頁 159）因為鍾理和是客家子弟，他從小在客家村長大，對客家人們的穿著打扮必定相當了解，因此能以親身的觀察體驗說明自己熟悉的事物。

## 2. 條理清楚

對於抽象的道理，不只要知道表層的涵義，還要瞭解內在的深層關係，在剖析的過程中，可以從不同角度、不同層次來進行，達到層次分明，條理清楚的效果。

例如：《笠山農場》的第十六章（頁 216）中，當致平與淑華有意拿掉胎兒時，但二人卻遲遲沒有勇氣提出來，這主要是在於他們：一、找不到肯做這種事的醫生；二、這在道德上、責任上是說不過去的；三、假使做來不當，往往有生命的危險，如果真的這樣，除去法律問題不算，還要牽連到雙方的名譽，那將是身敗名裂，為社會所不齒。

這裡不僅說明尚未提出的原因，更深一層剖析其利害關係，從不同角度分析，達到條理清楚的效果。

《笠山農場》非屬說明文，因此在明物說理上並沒刻意運用各種技巧來寫作，一般來說，普遍不能達到準確明晰的功效，但對於作者親身體悟的事，如上述的舉例，就能成功地說明所要闡述的對象，在寫作運用上達到一定的成效。

### （二）議論

議論，是運用概念、判斷、推理的邏輯方法。以語言文字為媒介，用一定的立場、觀點，闡明客觀事物的道理，揭示客觀事物的本質和規律。一段議論，總是由論點、論據和論證所組成，它包括複雜的邏輯過程。

一般來說，議論具備三項特點：一、議論性：「議」是指發表言論、議論事物，進行品頭論足的意思，「論」是指討論、爭論、釋辯的意思，二者有相

似之處，卻又不完全一樣，「議」著重考慮得失，其結果是集中大家的意見得出相應的結論，「論」著重區別是非，其結果往往是個人的判斷。二、說理性：目的在於剖析事物內部聯繫，揭示闡明事物的本質，通常議論總離不開說明，因為某些概念需要解說明白，某些判斷也需要闡釋清楚，因此說理便有其必然性。三、邏輯性：議論必須運用邏輯來揭示事物的本質規律，它必須具有嚴密的邏輯性，一般來說，邏輯說理的方法有比較、分析、綜合、抽象、概括、演繹、歸納等方式。<sup>11</sup>

《笠山農場》中運用的議論並不多，只有在第六章和第十七章出現過，這兩章所議論的內容均圍繞在同姓之婚上，這是鍾理和親自體悟出來看法。所運用的議論方法有兩種，說明如下：

### 1. 運用分析法

分析，是把整體分解為部分，把複雜的事物分解為簡單的要素，分別加以探究的一種認識事物的方法，從不同側面、不同層次，從整體上把握事物，找出該事物的本質特點<sup>12</sup>。

例如：《笠山農場》的第六章(頁 79)中，致平對淑華總是稱他為「叔」感到不解，他左思右想，想到了幾點可能的原因：第一、淑華是他嫂嫂的親戚，因此應該稱呼他「叔」；二、是姑表，或姨表兄弟的兒女輩，這些也應該稱呼他「叔」，不過這樣的話，應當都是異性，是族外人，倘使這些都不是，那還有嫡兄或堂兄的子女，即他的姪子輩，也都稱呼他「叔」；三、淑華和他同姓，因此稱呼他「叔」。

這是運用分析的方式，從不同角度分解劉淑華稱劉致平為「叔」的理由。

### 2. 運用綜合法

綜合，是在分析的基礎上進行概括，把各個簡單要素的認識統一為對事物整體的認識，進而達到從整體上把握事物的本質和規律的目的，它是按照事物各要素與各要素間的聯繫，從整體上把握事物的一種方法<sup>13</sup>。

例如：《笠山農場》的第十七章(頁 232、233、234)中，劉漢傑對同姓之

<sup>11</sup>劉忠惠《寫作指導--文體實論》，高雄：麗文文化，1996年3月，第四章。

<sup>12</sup>劉忠惠所著的《寫作指導(下)--文體實論》，高雄：麗文文化，1996年3月，頁150，151。

<sup>13</sup>劉忠惠所著的《寫作指導(下)--文體實論》，高雄：麗文文化，1996年3月，頁151，152。

婚提出評論，他認為把同姓之婚放在當時的社會上，是非常不智的舉動，主要是因為：一、人需要生活，不能光靠思想，人必須拿身子去對付周遭的環境，在思想上，似乎沒有行不通的事，可是若老想照自己所想的運用在生活上，那必定會把很多事情都搞糟；二、人在社會上有屬於自己的身分地位，人與人之間的關係，是靠著身分來維繫的，而身分又因不同家族而有所變化，身分變，關係自又不同。

這個議論，先自兩個不同的側面作分析說明，最後再加以綜合做出總結，基於上述兩點，劉漢傑認為：一、如果和一個與自己同姓的女人結婚，那兩家之間該如何稱呼？什麼關係？豈非一下子便把身分搞亂了；二、同姓之婚是風俗上的大革命，它將引起很大的麻煩，社會上固然少不了革命家，但假使人人都成了革命家，社會將會亂了步伐，生活也將無法過下去了。

劉漢傑最後做出這兩點結論，是運用綜合法來總結提出自己的看法，他試圖以理服人，用事實說話，來議論自己的見解。

《笠山農場》的議論只有兩處，所使用的方法是運用邏輯性的分析法和綜合法，來進行議論和說理，表達出對事物的看法和自己的觀點，體現對客觀事物的本質及其規律的認識和探究，這是運用辯證思維的方法。

### 三、《笠山農場》的抒情寫作

「情動於中而形於言」，抒情，即抒發情感，是寫作者或文章中的人物表達主觀感受，傾吐心中情愫的文字表露，文章如果情感濃鬱，抒發暢達，便可以激發讀者的情思，引起讀者的共鳴，有效地增強文章的吸引力和感染力。

通常，抒情有兩種類型：即直接抒情和間接抒情，所謂的直接抒情，「**是直接把人物心理的情思感觸明明白白地寫了出來。**」<sup>14</sup>人物的心理悲哀就直說悲哀，快樂就直說快樂，他想什麼，愛什麼，恨什麼，就直接將所愛所想所恨的寫出來；而間接抒情，「**是把人物抽象的情感具體化、形象化，依藉描寫人物的表情、神態、言語、動作、形象，間接暗示人物心中的情思。**」<sup>15</sup>劉忠惠也說「**間接抒情往往要借助於敘述、議論和描寫，或觸景生情，或借景抒情，或詠物寓情，或議論含情。**」<sup>16</sup>在文章的抒情表達當中，間接抒情較直接

---

<sup>14</sup>方祖燊《小說結構》，台北：東大圖書，1995年10月，頁382。

<sup>15</sup>方祖燊《小說結構》，台北：東大圖書，1995年10月，頁383。

<sup>16</sup>劉忠惠《寫作指導(上)--理論技巧》，頁231。

抒情更為常見，而且語言形式的表達上，直接抒情是喜怒皆形於色，所以語言必須明朗、激越；間接抒情是感情輾轉流露，語言就較為含蓄、從容。

抒情，是抒發感情，要達到動人的效果，感情便必須真摯，因此，抒情兼具有抒情性和真摯性兩種特性。

《笠山農場》整部作品均帶有濃厚的抒情意味，安宜靜曾明確地指出，鍾理和的小說特點之一是「以真摯的感情敘述情景」<sup>17</sup>。然而書中的抒情性，並非如火山爆發般不可抑止，更非無病呻吟的風花雪月之作，鍾理和曾說：

那些多愁善感，無故呻吟，或風花雪月的文章我覺得非常無聊。我有一次讀了一篇散文，字數至多不會超過一千，但計算裡面所有「夢」字竟有十六個之多，而且又是「淺紅色的夢」嘍，「橙紅色的夢」嘍，「什麼什麼色的夢」嘍，我看過後實在不知道作者在講什麼。<sup>18</sup>

《笠山農場》中的情感，隨著不同的人物以及情節與場景的更迭，表現出不同的深度和密度，此將抒情的種類及其寫作特點說明如下：

#### (一)述情類

此類抒情的特點是直抒胸臆，作者直接了當地表示人物的各種情感。《笠山農場》中的表達方式有下列幾種，列舉如下：

##### 1.直表情感的

這種抒情的方法往往在感情發展到高潮時使用，感情較為強烈。例如：第六章(頁 80)中寫著：「不僅淑華稱呼致平為「叔」，就連村子裡的男人、女人、老頭兒、小孩也都同淑華稱呼他為「叔」時，致平大大地吃驚，而且感到困惑。……大概他們是同姓。…這些想法已經得到證實了，但他的驚愕和惶惑只有更大、更深。……當時，他彷彿坐在針氈上，好難受。……致平此時所發出的反感…是無法排除的。好像他發見有人在侵害他的應得權利，而感到一點無聲的忿怒。」

又如：第十八章中(頁 252)，當劉致平的母親要求阿喜嫂讓淑華做饒家的媳婦時，「阿喜嫂有點「惱怒」農場的越權行為，她覺得農場未免過於專制強橫，它如何竟干涉到別人頭上來了？同時她也「對自己的怯懦和貧窮生氣」，

<sup>17</sup>安宜靜〈試論鍾理和小說之特點〉，《臺灣文藝》，第 35 期，1972 年 4 月，頁 84。

<sup>18</sup>鍾理和致鍾肇政函，民國 48 年 11 月 6 日，收於《鍾理和全集 6》，高雄縣立文化中心，1997 年 10 月，頁 75。

為什麼竟讓別人插足進自己的家裡來了？……她「懊惱而悲忿」，她很想狠狠的抓起自己的頭髮，很想痛痛快快向農場說句「不」。但事實她什麼也沒有做，沒有說，而祇「悲恨沉痛」地瞧著自己的女兒，彷彿她……已甘願向命運低頭屈服了。她的「心理在點點滴滴地滴著苦汁」。

以上兩例，鍾理和直接將劉致平與阿喜嫂的內心感覺抒發出來，使他們的情感表露無遺，讓讀者一目瞭然，不須思索便知人物內心的情愫變化。

## 2. 直描情狀的

這類直接表現出人物的情態，多用比喻的修辭方式來描繪感情，因此，比直表情感的方式更為生動、形象。

例如：第十章(頁 161)中，當淑華和瓊妹進農場找致平時，致平覺得淑華今天很快活，「話說得最多，也笑得最開心」，笑時，「露出兩排小巧潔白的牙齒」。「她的體態輕盈」，……她「兩隻圓圓亮亮的眼睛，像兩隻燒紅的銅板」。淑華的多話與笑時露出的潔白牙齒，還有輕盈的體態，正足以顯示她愉悅與輕鬆的心情；而她明亮炙熱的雙眼，也充分表現出她那熱情年輕的心。

還有第十九章中，在淑華懷孕後，致平卻突然失蹤，數日不知去向，有一天，當他站在淑華面前時，「一股酸溜溜的東西由淑華的胸腔上湧起」，使她感到「喉嚨發癢，眼睛發熱。」(頁 260)致平告訴她，今晚他將領她走時，她的「眼淚大量湧出，話也說不下去了，就別過頭去。」致平看見她的「肩膀微微在抽搐」，他知道她在「極力忍住哭」，他彷彿聽見了她斷腸的嗚咽聲(頁 262)。當淑華與致平久別重逢時，她滿腹的委屈完全湧現出來，此時的她頓時感覺眼睛發熱、喉嚨發癢，在致平提出將與她遠走高飛時，一瞬間，淑華的眼淚大量流出，因為她知道這是行不通的，她母親已年邁，弟妹們又還小，她怎能丟下他們來承受這一切的責難與異樣的眼光呢？因此，她只好低著臉別過頭去，盡全力忍住哭泣，她是不願的，也是無奈的，這時，強忍哭泣的身軀使她的肩膀微微地抖動著。

### (二)物感類

物感類的寫作，主要是運用依附於物的抒情方式，對情感的抒發可借助於物、寓意於景、寄托於事，這是用間接的抒情方式來完成表達抒情的寫作方式<sup>19</sup>。

---

<sup>19</sup>劉忠惠所著的《寫作指導(下)--文體實論》，頁 197、198、199。

環境中的物、景、事都與人產生各種關係，在特定的環境中，它們都能間接引發人們心中的某種情思，《笠山農場》中也有這樣的表現方式，列舉如下：

### 1. 借景抒情

客觀存在的景象，一經從筆端表露出來，便不可不融進寫作者個人的感情色彩，清末學者王國維曾說：「一切景語，皆情語也。」<sup>20</sup>又說：「境非獨謂景物也。喜怒哀樂，亦人心中之一境界。故能寫真景物、真感情者，謂之有境界。否則謂之無境界。」<sup>21</sup>可見，借景抒情，應力求達到觸景生情，情景交融的目的，這樣的作品才有境界。

例如：第二章(頁 14、15)中，劉少興由山林裡大自然的景致引發對老莊思想的想望，他認為自己該退休山林，結束那繁忙不定的商旅生涯，此時山林中的景色是這樣的：劉少興仰首躺在大石上，頭上的「樹木極為茂密，陽光片影不漏下。」令他「感到無邊的舒適」，他閉起眼睛，「流水在耳邊切切細語」，像主婦們在閒話家常。這和他那僕僕風塵的生活，是多麼的不同啊！雖然他也是捏土塊捏到老的，但是晚年在貿易上的投機，使得他的生活時刻動盪不寧，這些景物，令他「想起他怎樣漂洋渡海，想起那起落無常的商情和繁雜的商務關係。他忽然對這些感到了厭煩。」他想：「是不是可以讓它就這麼結束了呢？」在他的意念裡，有一種隱隱的想頭在漸漸地滋長，這是每一個血液裡有著老莊思想，而又上了年紀的中國人容易有的極為普遍的願望，他認為自己是應該退休山林了。

劉少興由山林中的樹、藤、水聲、炊煙和陽光，想起早年在社會上打滾的勞累，此時面對這樣有如夢境的世外桃源，他已經對那樣的生活感到厭倦了，只想就此終老，過著閑靜的山林生活。

又第五章(頁 43)中，農場新屋落成當天，嗡嗡的人聲像夏日的蟬噪，「賀客由東面新開的紅土路，或從坡下那樹木掩映的小徑絡繹不絕的到來。」「早趨還顯得清靜空虛的席座間，漸漸熙攘起來了。」這裡由樹林間絡繹不絕走來賀客以及漸漸熱絡起來的席座兩個景象，烘托出人們欣喜歡樂的心情，空氣中也散發著洋洋的喜氣，傳遍各個角落和每個人的心。

<sup>20</sup>王國維原著，翁寧娜主編《人間詞話》，台北：金楓出版社，1991年6月，頁58。

<sup>21</sup>王國維原著，翁寧娜主編《人間詞話》，台北：金楓出版社，1991年6月，頁4。

## 2. 借物抒情

借物抒情應做到情不離物、情隨物轉。例如第五章(頁 50)，農場由於新屋落成，因此充滿著熱鬧的氣氛，就連燕妹穿的新藍衫，也彷彿趕著什麼神會一般，在她一轉身時，「藍衫就悉索地作響，好像向人敘述著少女們那輕快而歡悅的心曲。」藍衫像沾染了人們的喜樂一般，唱著輕快歡悅的心曲，人們也因藍衫不斷發出的響聲歡欣鼓舞。

還有第八章(頁 115)中，饒新華與幾位男工在山林間架露天灶燒煮鱸鰻，饒新華開酒暢引飲，正準備大塊朵頤時，「火就嘩嘩剝剝的唱出快活的歌曲來了」，火發出聲響就像人們歡樂的歌唱聲，不僅它感染到人們心中的愉悅，人們也因火的嘩嘩剝剝聲而更加躁動期待。

## 3. 借事抒情

所借之事只是一個引子，目的在於抒情。例如第三章(頁 24)中，描寫時下年青人普遍的生活理念，他們認為手邊若積有幾個錢，第一個想法便是落業，買一甲半甲田，其次是蓋一所精緻的房子，然後往高背竹椅上一靠，一手托著水煙筒，睜亮一對頑迷和專制的眼睛監視著生活，如此，他們便萬事已足，準備坐娛晚年了。致平認為他們是迂腐、古老的，對他們的生活理念非常不予認同，因為他覺得二百年前，他們的先民搭乘帆船，漂流到荒島來披荊斬棘開拓新生活的雄心，那種朝氣蓬勃而富於進取和創造的氣概，在他們的身上已經找不到一點影子，代之而起的是迂腐的傳統和權威思想的抬頭罷了，致平非常不以為然。

其次，是第七章(頁 85~94)，一群男女工人唱山歌，你一首我一首來往較勁著，山歌像流水一般，完全堵截不住，由人們的嘴裡悠揚地流出來。山歌，讓人忘卻疲勞，美好的聲音震動山谷，那輕快與愉悅溶融在每一個人心中，令人蠢動和甜蜜。

《笠山農場》的抒情性濃厚，不僅作者不時將書中人物的情思、感覺直接描述出來，將人物的情態動作刻劃出來，在景、事、物上，也能與人物的情感相互聯繫，由外在的事件和景物中，烘托出人物心中的感受與情懷，使書中處處生情，由情感的引出，人物也就更加真實與親近。

鍾理和一生孜孜不倦地從事文學創作，為後人留下數十篇的作品，他在 1965 年以長篇小說《笠山農場》名世之前，已在小說園地之中辛勤耕耘了將

近二十年。他除了閱讀及創作經驗的累積，生命經驗的拓展與磨練更使作品閃爍著智慧的光輝，而《笠山農場》可以說總結了他人生中全部的創作才華，在當時同輩的本土作家中，幾乎無人能出其右，但他的創作卻被視為不成熟。關於這一點，彭瑞金曾言：

今天不是投注很深的鍾理和研究者，很難從他的文字純熟度上分辨出哪些是他早期的作品，哪些又是晚年之作，但他在世的時候，卻在文字評價上吃了大虧，它那頗具特色的文體，被曲解為不成熟，因而孕育這些文字背後深厚的心靈世界反而被忽略了。<sup>22</sup>

無論如何，《笠山農場》的藝術成效仍是不容忽視的。

總結上述，《笠山農場》的敘述寫作以順敘表達為基礎，兼以倒敘、插敘、間敘、補敘、分敘等多種敘述方式來書寫，使表達的對象更具體、更準確、更明晰，並使故事呈現複雜化、多元化的藝術效果。其中倒敘所運用的方式有：一、開端之後直接進入倒敘，再迴返順敘；二、兩端為順敘，中間一小段倒敘；三、順敘與倒敘交錯往復。

在闡明事理、解說事物的「說明」部分，能作到：一、抓住事物特徵；二、條理清楚的特性。而「議論」的部分，則以邏輯性極強的寫作方式來進行議論和說理，包括：一、運用分析法；二、運用綜合法兩者。

且抒情性強，其種類有述情類、物感類二者。其中述情類的寫作方式有：一、直表情感；二、直描情狀。物感類的寫作方式有：一、借景抒情；二、借物抒情；三、借事抒情三種，在外在的事件與景物中，烘托出人物心中的感受與情懷，使書中處處生情，由情感的引出，人物也更加真實，更為親近。

附錄、《笠山農場》之敘述類型章目表

章 數	順 敘	倒 敘	插 敘	補 敘	分 敘	間 敘
第一章	◎	◎		◎	◎	◎
第二章	◎	◎	◎	◎		
第三章	◎	◎	◎			
第四章	◎	◎		◎	◎	
第五章	◎	◎	◎	◎	◎	
第六章	◎	◎	◎	◎		

<sup>22</sup>彭瑞金〈日記裡的文學〉，《鍾理和全集 5》，高雄：春暉，1997 年 10 月，頁 272。

第七章	◎					◎
第八章	◎	◎	◎		◎	
第九章	◎		◎		◎	
第十章	◎		◎			◎
第十一章	◎		◎			
第十二章	◎	◎	◎			
第十三章	◎	◎			◎	
第十四章	◎	◎	◎			
第十五章	◎	◎				
第十六章	◎	◎			◎	
第十七章	◎	◎	◎	◎	◎	
第十八章	◎			◎	◎	
第十九章	◎	◎		◎		
第二十章	◎	◎			◎	
第二十一章	◎	◎				◎

#### 參考書目

- 鍾理和《鍾理和全集》(1至6集)，春暉出版，1997年10月。
- 佛斯特《小說面面觀》，台北：志文出版社，1973年9月。
- 黃武忠《小說家談寫作技巧》，台北：學人文化有限公司，1979年9月。
- 劉孟宇、諸孝正《寫作大要》，廣東：中山大學出版社，1984年10月。
- 方祖燊《小說結構》，台北：東大圖書，1995年10月。
- 劉忠惠《寫作指導--文體實論》，高雄：麗文文化公司，1996年3月。
- 劉忠惠《寫作指導--理論技巧》，高雄：麗文文化公司，1996年3月。
- 傅騰霄《小說技巧》，台北：洪葉文化事業，1996年4月。
- 東海大學中國文學系《文章寫作學》，台中：東海大學中國文學系編印。
- 王國維原著，翁寧娜主編《人間詞話》，台北：金楓出版社，1991年6月。
- 安宜靜〈試論鍾理和小說之特點〉，《臺灣文藝》，第35期，1972年4月。
- 劉秀燕〈活過、愛過、寫過〉，《臺灣文藝》，第89期，1984年7月15日。

## 發揚地方特色 光大端午文化

劉石林\*

### 【摘要】

中國幅員遼闊，民族眾多，各地區、各民族，都有自己獨特的端午習俗，形成了豐富多彩的端午文化。歡度這一節日，各地區、各民族都應突出本地區、本民族的特色。為了更好的傳承和弘揚端午文化，應該政府主導，回歸民間，而且要發掘整理本地區本民族原生態的端午習俗和其他習俗，集中於端午節展示。同時有必要設立專業的端午習俗博物館和開設常態化的端午文化論壇，以便進行交流。

【關鍵詞】地方；特色；端午；文化

什麼叫端午文化？換言之，就是端午習俗。當一種習俗，隨著歷史的積澱，成為人們生活的必須，以至影響人們的生活、思想、乃至社會發展時，這種習俗也就形成了一項獨有的、獨特的文化現象。《辭源》在解釋文化現象時說：「作為一種歷史現象，文化的發展有歷史的繼承性；在階級社會中，又具有階級性，同時也具有民族性、地域性。不同民族、不同地域的文化又形成了人類文化的多樣性。作為社會意識形態的文化，是一定社會的政治和經濟的反映，同時又給予一定社會的政治和經濟以巨大的影響。」<sup>1</sup>

端午文化的形成和發展，以致對人們生活、社會經濟的影響，也正是如此，隨著歷史的發展，正在日益擴大和深化。並在其特定的社會環境、地理環境、人文環境和不同的時代，都有其鮮明的時代特色、地域特色和不同的功能。毋容諱言，也都有其片面性和局限性。在中國眾多的傳統節日中，端午節是僅次於春節的一大節日，不僅在漢民族中廣為流傳，在一些少數民族中也流行過這一節日。中國幅員遼闊，民族眾多，又有著五千多年的文明歷史，這就使不同地域、不同民族的端午節，形成了各自的特色，也就有了不同的文化內涵。隨著社會的發展，又融入了許多新的文化因子，形成了一些新的習俗。正因為端午文化歷史悠久，又有著五彩繽紛的內容，所以中國的端午習俗為世界教科文組織公佈為人類非物質文化遺產名錄，這應該是我們整個中華民族的驕傲。

---

\* 湖南省汨羅市屈原紀念館

<sup>1</sup> 《辭海》上海辭書出版社，1999年版，1858頁。

### 一、端午節俗應五彩紛呈，充分彰顯地方特色，展示個性化和差異化

作為文化旅遊產品，應保持個性化和差異化，這樣才能滿足遊客的獵奇心理。聯合國教科文組織公佈的端午習俗傳承地是湖北的秭歸、黃石，湖南的汨羅，江蘇的蘇州。這四個地方的端午習俗各有特色。

汨羅和秭歸的端午習俗，其原始的功能，一是卻病禳疫：汨羅五月已進入盛夏，酷暑來臨，五毒(蛇、蜈蚣、蜘蛛、壁虎和蠍子，有的地方無壁虎有蟾蜍)等開始活動，地氣上升，各種病菌大量繁衍滋生，疫病增多。進入各種流行病的高發期。先民們為了防治疫病，大量採集艾蒿、菖蒲、蘭芷、金銀花、板蘭根、淡竹葉等中草藥晾乾以備用，有民謠曰：「荒坡艾葉噴噴香，溪邊菖蒲伴石長。青煙劍葉能驅疫，歲歲端午站門崗。」「站門崗」就是為了防止疾病的侵入。調製雄黃酒，抹於小孩額頭，灑於房前屋後以防蛇蠍。看來這是我國最早的全民疾病防治日；二是祈求豐收：在古代農業生產受制於自然，我們的先民不知道自然界的風雨雷電何以形成，認為是龍在主宰，汨羅的農曆五月又是江河漲水季節，水是農業的命脈，人們便划龍舟娛龍，包粽子祭龍，為的是祈求風調雨順，五穀豐登。實際是原始的農耕文化的體現；三是祈求平安：汨羅地處洞庭湖畔，河港交錯，古時以舟為主要交通工具，在行舟過程中，常遇狂風巨浪，導致舟覆人亡，人們認為這也是龍在作祟，而端午前後正是江湖漲水季節，於是在端午節前後要祭龍以求行舟平安。相當於今天的安全生產宣傳周；四是全民公休：汨羅江一帶流傳著「牛歇穀雨馬歇社(社：當地方言讀 shà)，人不歇端陽惹人罵。」這裡的牛是穀雨節這天休息，馬是逢社日休息，人則在端午節這天，不論多忙多勤勞的人，是一定要休息的。可以說端午節是我國最早的全民公休日之一；五是強身健體：端午節前後，汨羅人划龍舟、洗端陽澡、踏青等都是為了健身強體。

到了戰國時代，隨著屈原在端午節這一天往汨羅江驚天的縱身一躍，汨羅人民懷念屈原忠君愛國，情繫故土，為民求索的偉大精神，便將端午節及其所有習俗獻給了屈原。隨著歷史的發展，屈原這個端午文化的「流」，也就漸漸地變成了端午文化的主流，從汨羅浸潤到全國許多地方。蕭放先生詳盡地考證了端午的「源」與「流」之後說：「屈原在楚地很早就被視為水仙，立祠祭祀。在南北朝時代，因時勢的關係，屈原的形象日益崇高。……南朝荆楚地方將悼念屈原的活動結合到五月五日的節俗之中，這是中國端午節轉變

昇華的重要動力。……由於屈原傳說的加入，南朝之後，……端午節的主題發生了重大變異。」<sup>2</sup>從此，端午節成了紀念屈原的專門節日，端午節的所有習俗也成了紀念屈原的專項習俗。端午文化的內涵也發生了質的變化，其意義得到了大幅度的昇華。上世紀四十年代初，為了弘揚屈原的愛國精神，激勵國人的抗日信心，國民政府在陪都重慶還公布端午節為詩人節，並舉行了盛大的紀念活動。

談到端午文化這種內涵的轉變，人們自然會想到汨羅江，因為這種轉變是從汨羅江肇始的，也因為汨羅江得以流播的，汨羅江是端午文化的載體，端午習俗是汨羅江的文化符號。而汨羅的所有端午習俗幾乎都與屈原有關，如划龍舟、插菖掛艾、粽子、祭儀、扯龍鬚、踏青、洗端午澡、女兒回娘家、芝麻豆子薑鹽茶、龍舟宴(俗稱八大碗)、文章會等等。<sup>3</sup>

汨羅江承載著這些優秀的傳統文化，承載著紀念屈原的重任，默默地流淌了兩千多年，逐漸流向全國乃至世界，為世人所矚目。只有二百五十多公里長的汨羅江也因為端午文化和屈原而聞名遐邇，為世人所向往。所以，臺灣著名詩人余光中先生說，汨羅江是「藍墨水的上游」。從某種意義上說，這個「上游」的源頭就是經屈原提升後的端午文化。汨羅也因此成為「端午源頭，龍舟故里」。

秭歸因為是屈原的故鄉，所以其端午習俗與汨羅大同小異，只是將「朝廟」--在屈子祠內舉行的祭屈儀式改在江上舉行，稱之為「游江」，實際也是給屈原招魂。

而湖北黃石西塞的端午習俗卻是與汨羅、秭歸南轅北轍，「在湖北大冶，屈原甚至被當作瘟神送走：『五月十八日送瘟。紙作龍舟長數丈，上為三閻大夫像，人物數十，皆衣錦繡彩繒，冠帶器用以銀制，費近百金，送之至青龍堤焚之。』」<sup>4</sup>據湖北美院陳日紅先生考證，其活動有紮制神舟、祭祀、巡遊、唱大戲、恭送神舟下水等。活動時間從農曆四月初八佛祖誕生之日起，一直到五月十五日，前後歷時 40 天。地點在長江岸邊的一座廟宇--屈原宮內及江

<sup>2</sup> 蕭放〈南北民俗的交融複合--端午節俗的形態〉，〔J〕《文史知識》1999年第6期。

<sup>3</sup> 劉石林《端午文化與屈原精神》，〔J〕《華人論壇》2010年4月號。

<sup>4</sup> 陰法魯、許樹安〔M〕《中國古代文化史》第三冊，北京大學出版社，1991年版，520頁。

岸一帶。「西塞神舟會以其盛大的規模、廣泛的群眾基礎，集中、生動地表達了自古以來民間端午習俗的許多內涵，還原了我國端午的本初含義：逐疫驅瘟，祈福納祥。是我國端午習俗原初含義的活化石，具有非常寶貴的史料價值！」<sup>5</sup>

蘇州端午節要祭龍神，舞龍舞獅，在門上貼鍾馗像，室內懸關帝及雷部神畫像。還要紮蒲為劍，織蓬成鞭，輔以桃梗蒜頭，懸於門窗之上，也是為了避邪驅疫。小孩子掛老虎型頭飾或老虎型肚兜。吳人還要在胥江上祭祀濤神伍子胥。

寶島臺灣是我國神聖領土的一部分，臺灣人民同為炎黃的子孫，臺灣的文化亦屬中華傳統文化的範疇，所以，臺灣的端午習俗與大陸的端午習俗也是大同小異，據清康熙《福建通志·臺灣府》載，臺灣「清明、四月八日、浴佛節及端午節與福州同。」臺灣稱划龍舟為「鬥龍舟」或「扒龍舟」。據黃麗雲女士在《近代龍神信仰--龍·船·水與競渡》一書中統計，全臺有 24 處龍舟賽場，僅花蓮縣就有壽豐鄉鯉魚潭和豐濱鄉靜浦大港秀姑巒溪兩處。2012 年端午節，筆者受中央電視四臺城市 1 對 1 欄目之邀，有幸與臺灣花蓮縣政府秘書田俊雄先生和臺灣東森電視臺陳國元先生進行了交流，得知臺灣端午節也划龍舟，也包粽子，臺灣的粽子南北風味，各有特色。使我特別受教育的是花蓮縣端午節的兩項活動：一項是他們端午節舉辦的環保龍舟賽，所有龍舟都是用收集的廢品製作，譬如廢包裝紙、廢包裝盒、廢飲料瓶等等，都是製作龍舟的上好材料，製作出來的龍舟五彩紛呈，划船手三、五個不等，這項活動充分體現了花蓮人的環保意識和人文精神，在世界環境遭受危機的今天，特別值得提倡；二是端午節的前夕，縣政府要員都要深入民間，瞭解民情，為困難的民眾送去溫暖，我當場就肯定了這是屈原「長嘆息以掩涕兮，哀民生之多艱」的愛民精神的實踐，在物質生活高度富裕的今天，仍惦念著少數貧困個體，這種精神要大力弘揚和表彰。

北京地區的端午文化也是豐富多彩，老北京以五月初一為小端午，五月初五為中端午，五月十五為大端午。現在的青年人已不知道小端午和大端午了，只知道五月初五是端午節。每年端午來臨，要給佛祖和祖先上供，少女

---

<sup>5</sup> 陳日紅〈端午送瘟神--傳承端午原初主題的西塞神舟會〉馮驥才主編〔C〕《端午的節日精神》，中國文聯出版社，2009 年版，109 頁。

和情人之間要互贈長命縷，在商鋪除了賬的要結帳，粽子也是風味多樣，也要在門前掛菖蒲、艾草，貼神符。初一到初十是熱鬧非凡的城隍廟會，城隍神出行更是「游觀隨行如堵」「竟日喧闐」。還要舉行賽馬、打球、射箭比賽。有趣的是老北京人稱端午節是女兒節，要給女孩子戴花、穿新衣，出嫁的女子要回娘家歸甯(汨羅也有此俗，只是不稱歸甯，直言回娘家過節，節前要給娘家先送上禮品稱之為「調節」)。

還有很多少數民族，也過端午節，比如雲南迪慶中甸藏族，端午節舉行摔跤、拔河、甩石子、賽馬、射箭等比賽。湘鄂西土家族因姓氏不同，過端午節的時間分別為五月初五、五月十五和五月二十五。青海土族端午節的節日食品不是粽子而是白麵饅，男女老少都盛裝出遊。四川涼山彝族便到山間草地歌舞、摔跤、鬥羊。雲南白族、拉祜族端午要植樹，是他們的植樹節等等不一而足。端午的食品也是花色繁多，各有各的地方特色，僅粽子一項大概就能歸納出數十種。

## 二、端午節俗要原汁原味，充分展示原生態魅力，以彰顯其生命力和吸引力

「越是民族的越是世界的」。越是具有地域特色的文化，越為人們所喜愛。改革開放以來，很多地方都舉辦龍舟節(實際是端午節)，這當然是一個可喜的現象，我們寶貴的傳統文化，借助這個平台得以發揚光大，向外傳播。然而，由於各種原因，有的節日辦得並不是很理想，政府投入了大量的資金，在「文化搭台，經貿唱戲」的前提下，不僅經濟上得不償失，優秀的傳統的東西也日漸式微，筆者覺得這個提法本身就欠準確。眾所周知，文化是上層建築，經濟是基礎，如果沒有雄厚的經濟基礎，文化這個台恐怕是搭建在沙地上的「台」，是不牢固的。當然，文化這個「台」搭牢了，反過來又能促進經濟的增長，這是相輔相成的。如果把握不好這個尺度，很可能事與願違。筆者認為：

### 1. 要讓端午節回歸民間

以龍舟為例，筆者回顧，走到今天，大概經歷了這麼幾個階段：第一階段是1949年以前，龍舟競渡是一種完全的民間行為，政府不管，放任自流，所以糾紛頻發，險象環生，甚至釀成悲劇。第二階段是上世紀五十年代至六十年代中期，筆者稱之為民辦公管階段，這期間，筆者在農村當農民，正值年輕力壯，參加過幾年龍舟賽，政府不需投入一分錢，只需出面組織，活動

搞得既熱火朝天又秩序井然，這是一段令人懷念的時光。第三階段是上世紀八十年代初至九十年代初，這時，龍舟等早已不復存在，民間划龍舟的熱情煥發，當時木材等還是國家掌握的計畫物資，於是政府就給予想造龍舟的地方一定的木材、桐油等物資指標，困難的給予一定的資金補助，競渡活動由政府出面組織，這種舉辦形式也很好，筆者將其歸納為民辦公助階段。第四階段是上世紀九十年代以後，為了招商引資，各地掀起一股辦各種節的熱潮，政府將民間的龍舟競渡，組合成龍舟節，逐漸演變成官辦民參。筆者覺得這種辦法弊大於利。首先要耗費納稅人大量的資金，其次，由於過於偏重招商引資，使活動不能充分展開，再次，使原初無償的自覺行為，漸漸染上了銅臭……。所以，筆者呼籲，還是讓端午節像春節、中秋節那樣回歸民間吧！現在還有沒有這種純民間的端午節呢，答案是肯定的。筆者 2011 年端午節到了福建漳浦縣佛壇鎮，他們正在舉辦第七屆屈原文化節，五月初四開幕，晚上舉辦了開幕式文藝晚會，我沒有趕上，鎮政府給了個光碟給我，沒有請明星大腕，一個多小時的演出，全是各村自創自排的節目，鎮政府只提供了演出場地。全鎮有七十餘條龍舟，分兩個賽場，一個在鎮政府所在的佛壇鎮鴻儒江上，一個在十數里外的海上。他們的龍舟是各村村民自覺集資打造，划船的開支是由這條船所屬村當年生了男孩的人家分攤負擔，參與人員都不要報酬，也不要政府掏錢。這幾天平時的漁船變成了客船，滿載著遊客穿梭往返於海中的一個幾十畝面積的小島--屈原島，上面有座忠烈亭和屈原塑像，去祭拜屈原。其虔誠踴躍，無法用語言描述。鎮政府只配了 1 條機船，幾個幹部往來兩處賽場和小島維持秩序。

## 2.要發掘端午原生態習俗

仍以龍舟為例，現在使用的都是 1988 年國家體委公佈的統一形制的龍舟，龍頭龍尾，千舟一貌。舉行的都是 600 米、1000 米或 1500 米直道競速，號令槍一響，幾條甚至上十條龍舟齊頭並進，以先到終點者為勝。作為一項體育運動，這當然無可厚非。因為千篇一律，所以我在甲地看了，也就不想到乙地再看，因為它缺少了節日的文化內涵。所以，竊以為還是要以民俗的為主。筆者參加過汨羅幾屆龍舟節，外地觀眾都說我們大老遠跑來，就是想看看汨羅的龍舟是什麼樣子。這反映了人們回歸原生態文化的迫切願望。原生態的文化，才是傳統文化的精華，各具特色的原生態文化，組成了絢麗多

彩，內容豐富的中華傳統文化，這種文化才是人們所企盼，所追求的文化。

筆者在佛壇看他們的划龍舟，雖然他們使用的也是「國標」龍舟，形式上沒有什麼特色，但是他們在划的過程中，有一項活動使我很受感動：他們在每條船的尾艙用紙箱裝著滿滿的一箱紙錢和許多鞭炮，划到高潮時不論輸贏，都要在划的過程中，一邊燃放鞭炮，一邊向水面拋灑紙錢，一排船划過，江面上飄滿了黃色的紙錢和紅色的鞭炮紙屑。我問他們這是什麼意思，他們說這是紀念屈原，灑錢給屈原用呀！我想屈原只要受享了佛壇的供奉，也就是億萬富翁了，難為了佛壇的漁民們真是想得周到。其實這種習俗，正反映了當地漁民把屈原奉為「水仙」，祈求屈原保佑的原生態心理。如果沒有屈原，他們也會供奉其他的神作為自己心目中的保護神。

汨羅的本地龍舟更是豐富多彩，從船的顏色看，有紅色，黑色，黃色，白色等五彩繽紛。雖然都是龍頭鳳尾，但龍頭的形狀各異(因為出自不同雕刻師之手)，船也有長有短，短的坐三十多位划船手，長的坐四十多位，最多達五十多位划船手。船的中部交叉立兩根粗木棍，稱之為「將軍柱」，一根酒盅粗的麻繩穿過將軍柱的頂部繫於船的首尾，將麻繩用「撬杠」擰緊，使整條船像上弦的弓繃緊了。將軍柱上兩面三角牙旗，上書某姓或某地，標明這條龍舟的歸屬，麻繩上掛滿了各色彩旗。船尾的鳳尾用染紅的長長的竹片纏上彩色絲綢(傳說屈原的女兒女嬃聽到父親投江殉國的消息，跑到汨羅江邊，跳上一條魚船，拿起一支架船蓬的竹片向出事地點划去，手劃出了血，染紅了竹片，她扯下紮頭髮的綠綢，包起手又划，為紀念女嬃，汨羅的龍舟是龍頭鳳尾，鳳尾都是染成紅色，紮上各色綢帶的竹片)。長長的「招」，即舵做成關雲長的青龍偃月刀形。船上配有鑼、鼓，「摧撓」即指揮者配帶口哨，划起來彩旗飄揚，鳳尾悠悠，鑼鼓喧闐，哨聲嘹亮，既好看又熱鬧，說實在的，比現在的國標龍舟不知要好看多少倍。可喜的是汨羅近幾屆龍舟節，除了舉行國標龍舟體育賽之外，也要舉辦本地龍舟表演賽，還要在屈子祠舉行「朝廟」儀式--傳統的祭屈大典(這項祭典已列入湖南省非物質文化遺產名錄)，還要舉行龍舟亮舟、搶紅、上紅、高故事表演，玩龍等民俗表演活動。可稱得上是汨羅端午習俗的大檢閱。筆者還建議，純體育的龍舟賽，最好不要放在端午節舉辦，以免沖淡了端午的文化氛圍和地方特色。

### 3.將端午節辦成民俗集中展示日

中國民俗節日繁多，每個節日有每個節日的民俗，比如汨羅春節有舞龍、玩獅、划採蓮船、漁翁戲蚌等習俗、元宵節有高故事表演比賽，臘月有祭灶，寺廟建成有「打倡」迎神等等多彩多姿的民俗活動。同一個節日，各地又有各自不同的節俗，比如端午，貴州清水江划的是獨木舟，而且有搶鴨子的習俗。廣東東莞有鬥龍船和划龍船之分，划船地點也是各鄉輪值。珠海則以漁船競渡奪標。浙江紹興流行泥鰍龍船，有一孩童稱「報童」站立船頭，表演「童子拜觀音」、「鯉魚跳龍門」、「鳳凰展翅」、「金雞獨立」等動作。寧波、金華為紀念捨身救父的曹娥，在舟上樹書有「孝感動天」四個大字的彩旗。安徽和縣也興賽龍舟捉鴨子，還有「蝦龍」、「蛙龍」、「白馬龍」不同形狀的龍舟。江蘇蘇州端午節是紀念伍子胥的等等。既使不是節日，各地也有很多不同習俗。而每一個地方，每年也最多能辦一次節會，我們可以把本地有文化內涵的節俗，集中在這個節會中展示，一方面豐富了本次節會的內容，能夠吸引更多的遊客。同時也展示了本地豐富多彩的傳統文化。比如汨羅的高故事，本是長樂、歸義兩鎮上、下市街每年元宵舉行的一項比賽活動，形式多樣，內容豐富，險象環生，競爭激烈，很能吸引人，我們在每年的龍舟節上展示這項活動，收到了很好的效果，引起了多方重視，終於公佈為第二批國家級非物質文化遺產名錄，也因此推動了這一活動的開展和挖掘，長樂鎮還自籌資金辦起了高故事博物館和演技傳習所，使該遺產後繼有人。第七屆國際龍舟節還舉辦了汨羅市非物質文化遺產展演，也收到了很好的效果。1980年端午節汨羅舉辦了改革開放後的第一次龍舟賽，使用的全部是傳統龍舟，還把本是春節流行的划採蓮船、漁翁戲蚌，玩龍，舞獅等民俗活動，集中在市區展演，不僅吸引了數十萬國內遊客，還吸引了兩千多的國外遊客，萬人空巷，表演經過的街道擠得水泄不通，三十多年過去了，至今人們還對這一年的端午活動津津樂道。

特別值得借鑒的是聯合國教科文組織 2005 年公佈的人類非物質化遺產「韓國江陵端午祭」，他們這個節日原初功能是迎祭大關嶺山神，從每年古曆四月初五開始，有釀神酒、到大關嶺山上尋找象徵山神的神木、奉迎神木進城、供奉神樹等活動，還紀念一位古代的民族英雄--金庾信等。但是，他們同時還表演了官奴假面劇，還展示了犁田、播種、拔秧、插秧直到收割等一系列農耕舞蹈，還進行了蕩秋千、摔跤、投壺、跆拳道、長跑、長跪、下棋等

一系列體育比賽，還放河燈寄託自己的心願，還有製作菖蒲糕等節令食品。整個節日辦得五彩紛呈，有聲有色。由於傳統文化的底蘊深厚，所以每年都吸引了大批國內外遊客前往觀光。我曾請教過幾位韓國的專家，他們都承認端午節是由中國傳過去的，但是傳過去之後就用中國的「瓶」裝了他們的「酒」，他們剔除了中國的節俗，換成他們自己的節俗，只借用了「端午」這一名稱而已。他們也承認，江陵端午祭活動中，其實有一些並不是或不一定要在端午舉行的節俗，有的甚至不是江陵本土的節俗，他們將這些民俗集中到江陵端午期間展示，就是為了豐富江陵端午祭的活動，取得了極大的成功。<sup>6</sup>

### 三、端午節俗要重整旗鼓，充分釋放自身活力，顯示號召力和凝聚力

2012年端午節筆者應邀到中央電視四台，製作《端午探秘》節目，主持人說：現在傳統節日不敵西方的節日，端午節的號召力不及情人節和聖誕節，怎麼才能增強傳統節日的活力和號召力呢？北京大學一位著名教授把脈說可以引進洋文化，來增強我們傳統節日的活力。甚至建議汨羅今後辦龍舟節，可以引進西方的搖滾樂、迪斯柯以符合青年人的口味。筆者不敢苟同他們二位的觀點，倒是同意臺灣東森電視臺主持人陳國元先生的觀點：把傳統節日與民俗文化相結合。我理解陳先生所說的民俗文化，絕不是西方文化，而是我們本民族的傳統文化、民俗文化，這才是我們節日文化的密碼。傳統的、民族的、有地方特色的文化，是最有生命力、最能吸引人的文化。外國人能把我們文化的「瓶」，拿去裝他們自己文化的「酒」（如韓國江陵端午祭），我們為什麼要在自己的家中，用自己文化的「瓶」，去裝別人文化的「酒」呢？

應該承認，中央電視臺主持人的擔憂還是有一定的道理，傳統節日的觀念，在當前很多青年人中是日漸淡薄，但這不是傳統文化本身缺乏吸引力而造成的，造成這種現象，筆者認為有這麼幾個原因：一是文化革命十年留下的後遺症，文化革命實際上是革了文化的命，傳統文化當然首當其衝，經歷了那場大革命的人對此是深有體會的；二是改革開放以後域外文化的輸入，使封閉多年的國人特別是青年人，對域外文化的好奇沖淡了本土文化的濃度；三是市場經濟的衝擊，無論什麼事情人們首先考慮的是經濟利益；四是決策層對傳統文化重要性認識的滯後，江陵端午祭早在1967年就公佈為他們

---

<sup>6</sup> 劉石林〈汨羅端午習俗與韓國江陵端午祭探源與比較〉，馮驥才主編〔C〕《端午的節日精神》，中國文聯出版社，2009年版，216~217頁。

國家的「重要無形文化財產」(即非物質文化遺產)，而我們直到 2006 年才公佈第一批國家級非物質文化遺產名錄，整整比人家晚了四十年，四十年光陰，多麼可惜呀！

可喜的是中華民族及其決策層終於覺醒，認識到傳統文化對民族的凝聚力、對民族素質的提高有著其他方式不可替代的力量。端午習俗終於在 2006 年進入第一批國家級非物質文化遺產名錄，2009 年進而進入人類非物質文化遺產名錄。如何增強端午節日的活力，筆者認為還要從以下幾個方面加強：

1.政府加強引導：節日文化的教育，要從小孩子抓起，可在中小學課程裡面適當增加這方面的內容。在民間引導節日特別是端午節的回歸。在緊緊抓住弘揚屈原的愛國精神這個綱的同時，綱舉目張，特別要引導不要爭論端午節姓「屈」(紀念屈原)還是姓「伍」(紀念伍子胥)，亦或是姓「曹」(紀念曹娥)姓「介」(紀念介子推)等等，只要是中華民族的精英，他們的共性都和屈原一樣，熱愛自己的祖國，眷戀自己的鄉土，忠于炎黃始祖，都值得紀念。簡言之，就是要發揚各自的地方特色。各地政府要深入挖掘整理當地的端午習俗，納入當地的文化建設中去，統一規劃，統籌安排，使之發揚光大。

2.中國幅員遼闊，民族眾多，端午習俗也有異有同，應該加強交流，最好設立一個專門的端午文化論壇，每兩年或三年舉行一次交流活動，可由聯合國教科文組織公佈的四處傳承地輪流主辦，也可由有端午活動的地方申辦。論壇直接由國家非物質文化遺產保護中心管理。中國雖然是個多民族國家，但文化的根是一脈相承的，在漫長的歷史進程中，由於多方面的原因，發展也是不平衡的，這就形成了各方面的差異，加強交流能夠取長補短，揚優去陋。

3.國家應該擇地投資建設一座具有一定規模的端午文化博物館，將全國各地有關端午文化的東西集中展示(韓國江陵就有一座江陵端午祭博物館)。這特別有利於搶救和保存一些在現代化進程中瀕臨消失的傳統的東西。比如現在製作龍舟，不管是傳統龍舟還是國標龍舟，造成後來在外面貼上一層玻璃鋼就萬事大吉了，這是科技進步的使然，那麼傳統的膩縫、打油等技藝就只能到博物館保存了。

我堅信，通過全民族的共同努力，不需借助任何外來的因素，一定能夠使端午節俗煥發出新的活力。

## 出版史研究

## 從泰昌刊本《南沙先生文集》說起

郭明芳\*

古籍拍賣的興起，屢屢有天價，不僅熱絡古籍經濟，而且也對吾人學習版本學帶來效果。吾人透過預展或發行之圖錄，可以對某書有相當認識，尤其是版本鑑別。古籍拍賣真贋相雜，對於判讀訓練亦有相當幫助。蓋在爾虞我詐的商業市場下，買方不用其極推銷其物，隱小惡揚大善，買方若一不小走了眼，受騙上當，得不償失。今中國書店「2017年春拍」出現一部明泰昌刊本《南沙先生文集》(編號 1705-1166 號)正可說明這樣情形。

《南沙先生文集》八卷，明熊過撰，初刊於隆慶萬曆年間，前有隆慶二(1568)年序，末有子熊敦樸跋，說明是書刊刻情形。跋云：「右家君集八卷，為文一百七十餘首，始家君居館中有《秘書稿》，為郎署有《兵曹稿》、《詞曹稿》，謫滇有《南中稿》，再謫吳興有《鎮靜堂稿》，及先後家居集等，凡為詩若文者，以若干首皆散亡，不可紀錄，朴自丁巳迄今十二年，所遍加搜輯，得詩文千餘篇，奈多脫誤，雖家君不暇自釐正也。於是擇其不甚訛舛者，類而舉之，詩名存稿者，已有別刻，餘為外集，蓋俟他訪有得，並近稿通續其後，為全集也。歲乙丑，叔父南墩公以侍御按兩河，攜是編如大梁，將謀鋟梓，會以病免歸，不果。今年秋，中丞寅所先生嚴公移鎮蜀，首加問訊，則以是編遺之，刻於成都，版歸富順，藏諸大紫山堂。…」故此本可說是地方官出資之刻本。此本單欄，每半葉十行、廿字，版心白口，上方記書名「南沙文集」。卷端署名「富順熊過著」。

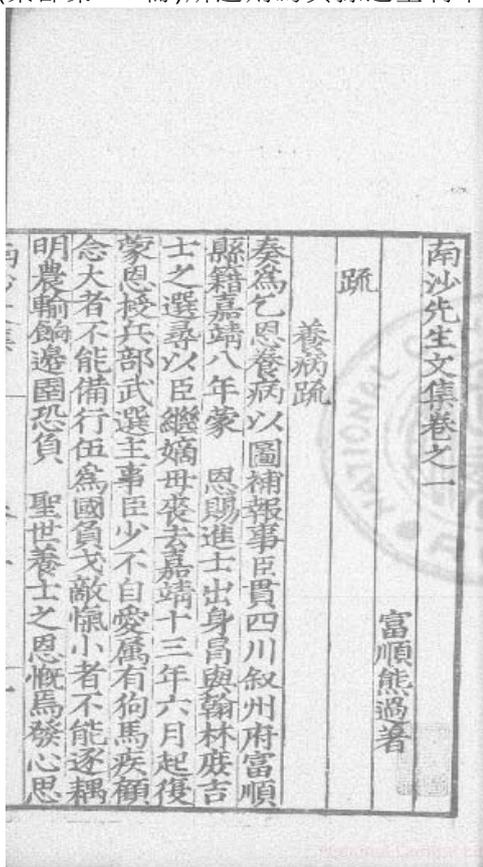
後其孫熊胤衡又有重刊者，即此次上拍之本。前有時任浙江監察御史孫之益〈重刻南沙先生文集序〉，略述重刊之由，云：「殺青於蜀，以僻遠流傳未廣，故其名未噪，揚花風雅之吻。蓋奉命視鹺淮揚，公餘之暇，輒展讀數過，驚怖河漢，媿冗敘弗及，章乙而句讎之。昔歐陽子得《韓文》廢書篋中，朝夕諷頌，持以振文運，百六先生往且數十年而益或論次，其遺編鄉孺子其何知敢謬自列於桓譚？夫亦共憶惜先生未竟之蘊耳，是為序。泰昌庚申孟冬浙江道監察御史西蜀孫之益書。」或可知此本當是其孫重刊求序。此本單欄，每半葉九行、十九字，版心白口，單黑魚尾，上方記書名。由於此本前有泰昌元年孫之益序，故或訂為泰昌刊本。此本應屬於家刻本。卷端署名如次：「蜀

---

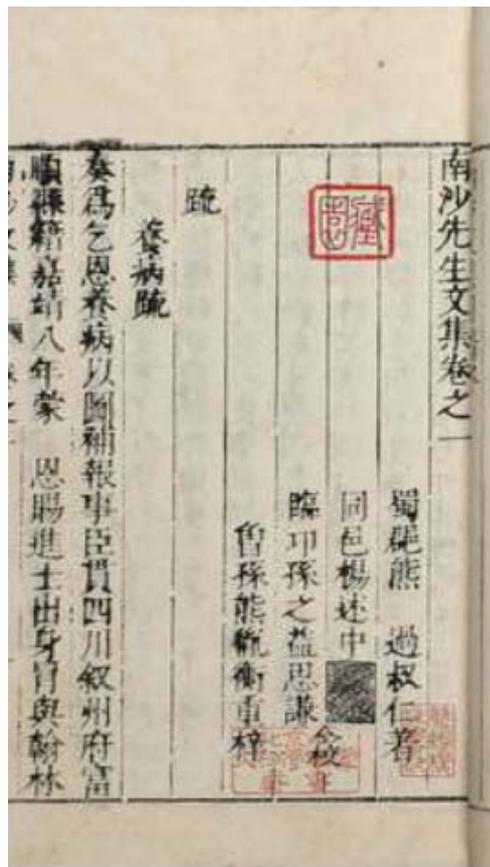
\* 東吳大學中文研究所博士班。

郡熊過叔仁著，同邑楊述中■■■/臨邛孫之益思謙合校，曾孫熊胤衡重梓。」

《四庫全書總目·存目四》著錄：「《熊南沙文集》八卷。浙江汪汝璥家藏本。明熊過撰。過有《周易象旨決錄》，已著錄。是集乃隆慶戊辰，其門人嚴清所刻。前四卷為疏、序、書、記，後四卷為題跋、引傳、碑銘、祭文、雜著。過留心經學，其文章亦列名八才子中。然集中諸作，大抵應酬之文也。」按，據《存目》所列，原書當是隆萬間初刊本，今人編《四庫全書存目叢書》(集部第 91 冊)所選則為其孫之重刊本。

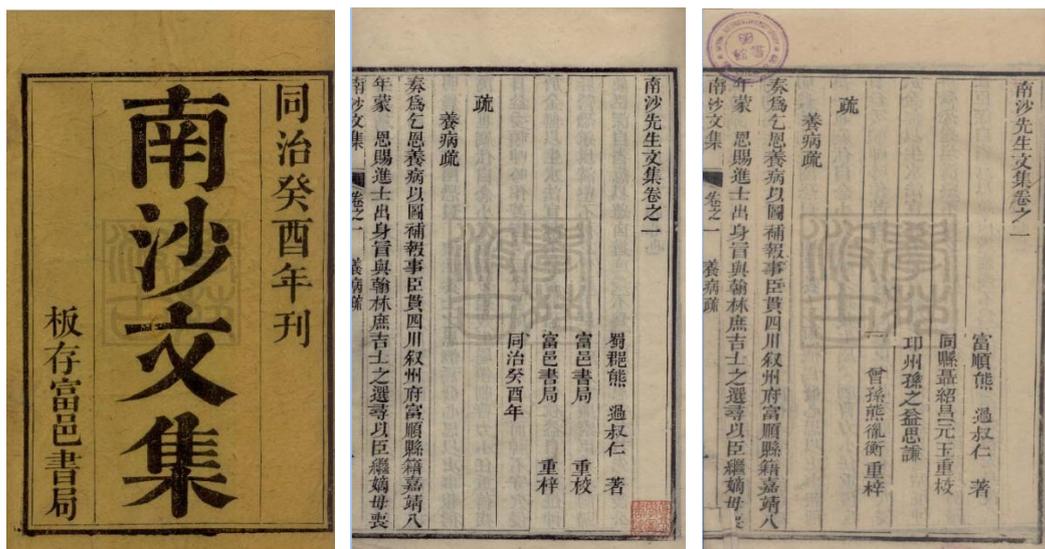


臺北國圖藏隆慶刊本書影



拍賣泰昌刊本書影

本書於同治癸酉(十二年，1873)年四川富邑書局有重刊本。是本卷端題名重校、重梓者皆作「富邑書局」。富邑書局者應是富順地區書局，今僅知刊有《南沙先生文集》一種。又光緒七(1881)年有釜江書局依樣重刊，惟於卷端署名改作「富順熊過叔仁著，同縣聶紹昌元玉重校。邛州孫之益思謙，曾孫熊胤衡重梓。」釜江亦富順地區名，所刊書亦僅此一種。而此兩種應根據其孫之重刊本而來。



同光間四川重刊各本書影

中國書店《拍目》介紹此本稱：

是書首收明隆慶二(1568)年嚴清敘所作序，再收時任浙江道監察御史孫之益泰昌元(1620)年所作重刻南沙先生文集序，言及此書再版事宜。封面與每卷首均鈐有傅增湘先生藏書印「藏園」或「雙鑒樓藏書印」，為傅氏舊藏之物。

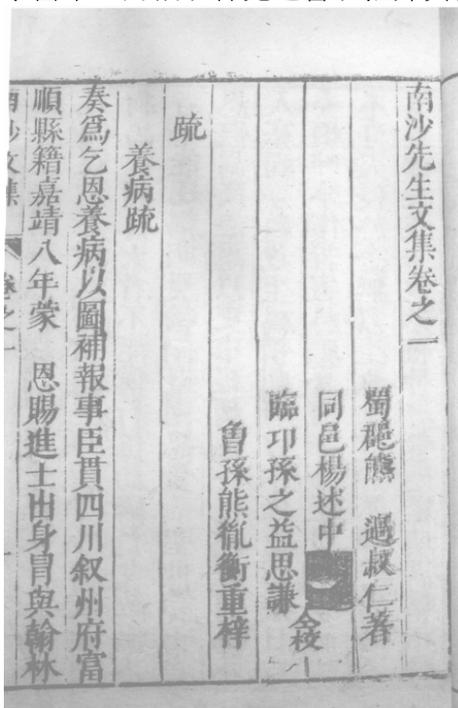
「泰昌」為明光宗朱常洛年號，其即位於 1620 年 8 月 28 日(泰昌元年八月初一)，僅僅在位 1 個月，便於 9 月 26 日(泰昌元年九月初一)駕崩，史稱「一月天子」，是明朝在位時間最短的皇帝。因此將這年八月前仍定為萬曆四十八年，從八月始年號定為泰昌元年。這樣泰昌年號存世僅五個月，故刻有其年號的古籍極為少見。白紙精印，字體方正，書品完好。

熊過，四川自貢人。明嘉靖進士，遷翰林院庶起士，累官禮部祠祭郎中。工詩文，與趙貞吉、楊慎、任瀚稱為明代西蜀四大家。又與陳東、王慎中等人號稱嘉靖八才子。因議論朝政得罪皇帝，被罷官流放雲南。復削職為民，卒於家中。《明史》有傳。

著錄：《中國古籍善本總目》集部明別集第 1415 頁。《第一批國家珍貴古籍名錄圖錄》第八冊 43 頁。

此書又收入第一批中國國家珍貴古籍名錄。單就此書言，此本視為泰昌本，亦有牽強。泰昌乃序文所署時間，非刊刻時間。換句話說，此書序文作

於泰昌元年未必真刊於此年，其刊行年最快也應在天啟年間，正常的話應在崇禎年間。按，泰昌為明光宗年號，光宗在位一月，自然署泰昌年號者乃是極少。此本以序視作泰昌本，乃欲以稀見之書以抬升其價值。



第一批中國國家珍貴古籍名錄所收本書影

其次，此本第二個賣點乃傅增湘之印--雙鑑樓與藏園二印。傅為民國間著名藏書家，經眼古籍多，自有其地位。吾人查檢傅氏著述，於《藏園群書經眼錄》未見本書著錄。再檢《藏園訂補邵亭知見傳本書目》則有相關著錄兩種，云：

〔補〕《熊南沙文集》八卷，明熊過撰。明刊本，九行廿字，余藏。《四庫》存目。

〔補〕《南沙先生文集》八卷，明熊過撰。明泰昌元年曾孫熊胤衡刊本，九行十九字、白口、四周單欄，又泰昌庚申孫之益序。(頁 1416)

傅增湘當年遊走四方，所攜帶者即《邵亭知見傳本書目》。每見一書，核訂《書目》著錄與否，並一一增注補訂於下而成。或可知重刊本傅氏曾經眼，未曾藏過。此書有傅氏印，則其可信度大減。然此書二印是否真為傅氏鈐印，則有待進一步查檢。

嘉德 2013 年春拍曾有一傅增湘〈南沙文集跋〉(編號 1871 號)<sup>1</sup>，是跋未見收入傅增湘《藏園群書題記》。其云：

南沙文集跋：富順熊過撰，明刻本。十行、十九字，集凡八卷，前有隆慶戊辰四月巡撫門人嚴清序，又泰昌庚申浙江道監察御史西蜀孫之益序，後有隆慶戊辰子敦朴跋。按，過字叔仁，嘉靖己丑進士，官禮部祠祭司郎中，坐事貶後，復除名為民。生平邃於《易》，著有《周易象旨決錄》七卷，入文淵閣著錄。少有文名，與陳東、唐順之、王慎中、趙時春、李開先、任瀚、呂□，號稱七子，故《明史》附於〈陳東傳〉中。此集文一百七十首，為其子敦朴所輯，而嚴清撫蜀時，刻於成都，而以其版歸之富順。嗣鄉人孫之益巡鹽淮陽，以蜀地僻遠流傳未廣，乃復□而刊之，即此本是也。據敦朴跋，過官京師時，原有秘書郎，署兵曹、祠曹□□，謫滇時有南中稿，再謫吳興有鎮靜堂稿，皆散亡不可記錄。詩名存稿，已別刻就，存□□而□□，祇得此耳。四庫存目提要言：「留心經學，其文章亦列名八子中，今集中諸作大抵應酬之文。」□□致不滿者，以余觀之，所存諸篇，□□酬酢誠居大半，□傳誌之中，多足資考證。如〈楊石齋墓誌〉其文長至八、九千言，詳述石齋當國時，威武北征，公申明祖制，堅持正義，力折錢寧、張銑、張永諸奸之謀，及武宗崩，迎具長子嗣統，發震撼危疑之際，公以一身主持□□大計，論者謂□□□□，□□之初，□已十倍，皆足補國史之闕。□□□□〈老子〉、〈列子〉、〈管子〉、〈列子〉、〈孔叢子〉、〈荀子〉、〈董仲舒〉、〈劉向〉諸篇，皆考核詳賅，言論平允，與明人好騁空言，不為無事□□有別，其為楊子《靈辨經》□獨具□□，所謂先獲我心，故□□而出之無□□□一筆抹殺也。庚辰(1940)九月廿五日藏園識。

筆者對此跋甚懷疑其真實性，除傅氏書未見著錄外，其文多抄自原書序跋，且文氣頗近於當代人所為。

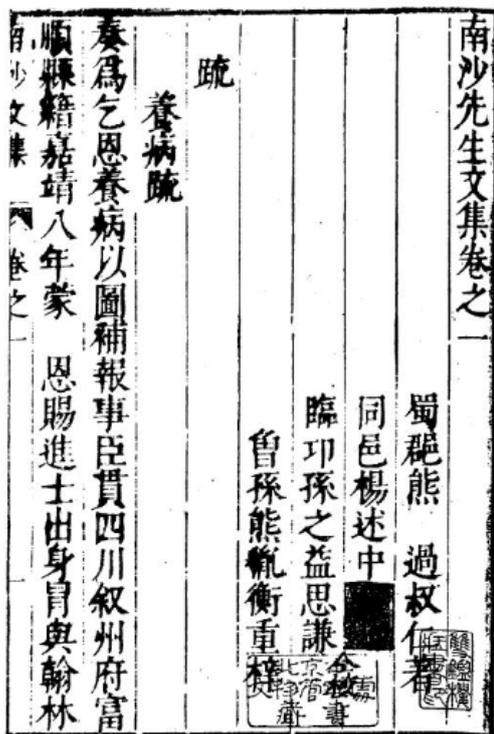
再查此書又見吳希賢編《歷代珍稀版本經眼圖錄》<sup>2</sup>一書之頁 320，而該書書影未見「藏園」一印，「藏園」一印為後人所鈐明矣。《歷代珍稀版本經眼圖錄》著錄稱：

<sup>1</sup> 引見網址：<http://auction.artron.net/paimai-art0021591871/>

<sup>2</sup> 北京市：中國書店，2003 年 10 月

《南沙先生文集》八卷。明熊過撰。明泰昌元年(公元一六二〇)刻本。白棉紙。原書影半頁版框尺寸高二〇九毫米，廣一四〇毫米，半頁九行，行十九字。白口，單魚尾，四周雙欄，前有序文署：「隆慶戊辰(公元一五六八年)八月朔賜進士第中憲大夫欽差巡撫四川等處地方都察院右僉都御史門人嚴清敘」，又序署：「泰昌庚申(公元一六二〇年)孟冬浙江道監察御史西蜀孫之益書」。鈐有「雙鑑樓藏書印」等印。

歷代珍稀版本經眼圖錄·明代版本



三〇

《歷代珍稀版本經眼圖錄》書影

關於此書來歷，或可勾勒：此書於文革時被沒入，文革結束後，在清理小組整理之下，還給傅氏後人。此書鈐「藏園」一印應傅氏後人所鈐。蓋對比另一部明代徐刻三禮之《禮記》亦有此印，且該書多傅忠謨、傅熹年印。而此本「藏園」一印與《南沙先生文集》近似。故可知為傅氏後人所鈐蓋。此本

後經拍賣公司徵集，曾出現於 2016 年泰和嘉成秋拍(2512 號)，流拍，現再經中國書店徵集上拍。

「藏園」一印既知為後人所鈐蓋，而其所製作極為細緻，亦混淆。再者，「雙鑑樓藏書印」一印，雖見於《歷代珍稀版本經眼圖錄》，然與公館所藏，亦略有異同而非真。

	本書鈐印			
藏園		 台北故宮藏本	 台北故宮藏本另一種	 禮記鈐印
雙鑑樓藏書印		 臺北國圖藏本		

此書若以版本言，本屬稀少，自無必要再作假。然如能在名人加持下，其價值自然水漲船高。此書應傳氏後人為抬高其價，另製作「藏園」印鈐蓋。

今日有關藏書印參考書多未能廣收，以致應用上有所困難。蓋凡此著作有幾個問題，其一為所收為大家之印，為難全面。其二所收遺漏甚多，未能全面網羅。其三則是有僅見文字敘述，未附影像，無以名其差異。又相關館藏或建置網路館藏資料庫，或網路藏印資料庫，其問題亦有不少，諸如解析度低，未能公開檢索，以及未錄出處，真偽參雜等，吾人於使用上仍應再三斟酌，頗不方便。過去，國立中央圖書館(今台北國家圖書館)曾出版有館藏藏書印選編是一項很好的工具書。但可惜所收未全，仍有缺漏。又日本各大館(如國會圖書館、宮內廳書陵部等)亦有類似著述，但所收仍以日人印為主，中國印較少。今日在各方面較之過去，便利許多，各館應將所藏印記編排成帙，著錄釋文、出處，相信對古籍鑑定中藏印一項定能有所幫助。

文獻整理

吳德功〈恭送聖蹟文〉考釋

顧敏耀\*

【提要】

本文選自《瑞桃齋文稿》，作者吳德功(1850~1924)，字汝能，號立軒。世居彰化縣城內，同治 13 年(1874)補博士弟子員，光緒 21 年(1895)膺歲貢。曾為「臺灣通志局」主修彰化縣志。臺灣改隸之後，歷任彰化辦務署臺中廳參事、臺灣舊慣調查會事務囑託、總督府史料評定委員會評議委員等，曾獲邀參加「揚文會」，並獲頒紳章，1918 年創設彰化銀行。熱心公益，曾主持興建彰化育嬰堂、忠義祠、節孝祠等。著有《戴施兩案紀略》、《讓臺記》、《瑞桃齋詩話》、《瑞桃齋詩稿》、《瑞桃齋文稿》等<sup>1</sup>。

臺灣、日本、琉球(今屬日本沖繩縣)、中國等地，古代都有惜字之風俗，實則起源於原始社會的巫文化，後又受到造紙術、印刷術以及科舉制度的影響而發展<sup>2</sup>。惜字風俗臺灣各地相關文獻史料當中多有記載，譬如成書於 1894 年的《恆春縣志》云：「義塾內各設敬惜字紙鼎一口，以代爐化；並多備收字紙簍，散給各村，近者由塾內伙夫五日往收字紙一次，遠者令各村自收來塾。每斤給錢二文，所收字紙，由塾師督令伙夫，查有污穢，須用清水洗淨晒乾，再行焚化；字紙灰，隨用紙包好，年終送之於海。」<sup>3</sup>日治初期來臺之內地文人佐倉孫三《臺風雜記》亦載：「官衙及街上，處處以煉瓦築小亭，形如小燈臺，題曰『惜字亭』。收拾屋外及路上



\* 顧敏耀，國立中興大學中國文學系專案助理教授

<sup>1</sup> 林偉洲、張子文、郭啟傳《臺灣歷史人物小傳--明清暨日據時期》(臺北：國家圖書館，2003)，頁 144。

<sup>2</sup> 蔡慧怡《台灣惜字風俗之研究--以南部六堆客家村為例》(臺南：台南師範學院鄉土文化研究所碩士論文，2003)，頁 3。

<sup>3</sup> 屠繼善總纂《恆春縣志》(臺北：大通書局，1987)，頁 196。

所遺棄字紙，投亭火之；可謂美風矣。本邦古昔亦重字紙，近時人情澆季，視之如塵土，甚則有投棄廁中而不顧者。今聞此風，豈不恥乎！」<sup>4</sup>可見此風俗至日治時期猶存，後來隨著近代化腳步的推動而逐漸消失。

臺灣各地與惜字風俗有關的散文作品，頗不乏其例，譬如《續修臺灣縣志》即收錄遊宦文人鄭兼才〈捐建敬字堂記〉以及本地文人章甫〈捐建敬聖亭序〉<sup>5</sup>，另外，府城進士施瓊芳在咸豐5年(1855)也撰有〈建造敬聖亭碑記〉<sup>6</sup>。吳德功這篇〈恭送聖蹟文〉乃紀錄了當時中部地區的這項風俗，全文採用駢四儷六的典雅駢文體裁進行論述，文字華麗雅正，氣勢宏偉。略可分為三段，首段強調「送聖蹟」儀式之必要，次段表示彰化文風鼎盛，實由神靈庇佑，第三段則描述這次活動之盛大，並且祈願當地文運昌隆。

雖然惜字之風俗以今人眼光看來，頗顯迷信，然而亦可視為當時識字率不高的社會環境下，整體人群對於文字的崇敬，以及對於士子順利通過科舉考試之衷心盼望。

### 【原文】

蓋聞奎壁<sup>(1)</sup>輝呈瑞氣，應登科<sup>(2)</sup>之兆；龍馬<sup>(3)</sup>圖負祥符，增大塊<sup>(4)</sup>之華。是知文運奮興，端由文星<sup>(5)</sup>庇佑；文風熾盛，胥<sup>(6)</sup>因文字效靈<sup>(7)</sup>。此帝君<sup>(8)</sup>之迎，閭屬<sup>(9)</sup>所當踴躍；聖蹟<sup>(10)</sup>之送，吾儕俱宜歡欣<sup>(11)</sup>也。

我彰自啟字<sup>(12)</sup>以來，黃甲<sup>(13)</sup>先登，已開東瀛之始<sup>(14)</sup>；詞林<sup>(15)</sup>應選，早叨<sup>(16)</sup>北闕<sup>(17)</sup>之榮。甲第<sup>(18)</sup>之蟬聯，踵相接也；科名之鵲起<sup>(19)</sup>，斯為盛焉。迄乎癸酉<sup>(20)</sup>，重興勝會，各抒誠心。文教暫興，番<sup>(21)</sup>俗亦知從學；士風日盛，童試<sup>(22)</sup>更倍從前。或得意於秋風<sup>(23)</sup>，桂分蟾窟<sup>(24)</sup>；或題名於春榜<sup>(25)</sup>，杏宴螭坳<sup>(26)</sup>。雖由地氣之所鍾<sup>(27)</sup>，實因神靈之默佑。

茲當建酉之歲<sup>(28)</sup>，預祈發甲<sup>(29)</sup>之祥。凡屬志勵芸窓<sup>(30)</sup>，各宜捐鏹<sup>(31)</sup>；即或詩吟蓮社<sup>(32)</sup>，俱應投金。十三保<sup>(33)</sup>同駢臻<sup>(34)</sup>，縉紳<sup>(35)</sup>雲集；十二年一鴻舉<sup>(36)</sup>，遐邇<sup>(37)</sup>風行。旗幟鮮明，偕<sup>(38)</sup>日星而並耀；衣冠齊整，倬<sup>(39)</sup>雲漢<sup>(40)</sup>而為章。由是字跡尊崇，飛灰詎<sup>(41)</sup>等蝴蝶；科名鼎盛，佳士首唱鴻臚<sup>(42)</sup>。

<sup>4</sup> 佐倉孫三《臺風雜記》(臺北：大通書局，1987)，頁10。

<sup>5</sup> 謝金鑾總纂《續修臺灣縣志》(臺北：大通書局，1987)，頁458-459、519-520。

<sup>6</sup> 臺灣銀行經濟研究室編《臺灣南部碑文集成》(臺北：大通書局，1987)，頁307-308。

是為序。

彰俗敬重字紙，僱人收拾，燒灰貯存文祠內，每年擡送至大肚溪<sup>〔43〕</sup>。十二年一次，新科拔貢<sup>〔44〕</sup>，當先騎馬，執五魁<sup>〔45〕</sup>彩綢旗，紳士扛聖亭，十三堡齊集，粧扮故事，百戲<sup>〔46〕</sup>俱陳，甚盛典也。俗事成文更雅(櫻溪)<sup>〔47〕</sup>。

### 【考釋】

- 〔1〕〔奎壁〕黃道二十八宿中「奎宿」與「壁宿」二個星座的並稱，傳統認為此二個星座掌管世間的文運。「壁」於原文作「璧」，形近而誤。
- 〔2〕〔登科〕登上科舉考試之榜。
- 〔3〕〔龍馬〕傳說中一種神獸，曾經從黃河中出現，讓伏羲根據其身上的花紋而創造了八卦，舊說以為是最早的文字。典出《尚書·洪範》：「伏羲王天下，龍馬出河，遂則其文以畫八卦，謂之河圖。」
- 〔4〕〔大塊〕大地、大自然。
- 〔5〕〔文星〕文昌星或文曲星等掌管世間文運之星宿。
- 〔6〕〔胥〕皆、都。
- 〔7〕〔靈〕神奇、靈驗。
- 〔8〕〔帝君〕指文昌帝君。《彰化縣志·祀典志》：「梓潼帝君，張姓，名亞子，居蜀七曲山，仕晉戰歿，廟在保寧府梓潼縣。唐、宋累封至『英顯王』。道家謂帝命梓潼，主文昌事及人間祿籍，故元加號為『帝君』，天下學校因有祠祀。」
- 〔9〕〔閭屬〕全境，指當時彰化縣所屬各地。
- 〔10〕〔聖蹟〕指聖蹟亭，別稱敬字亭、惜字亭、惜字塔、惜字樓、焚字庫、字庫、焚紙樓、文風塔、文峰塔、敬聖亭，在沖繩稱為焚字爐(フンジルー)，古代燒化字紙之處。
- 〔11〕〔俱宜歡欣〕原文作「俱歡宜欣」，轉寫誤倒。
- 〔12〕〔啟宇〕開闢疆域，此指建縣。宇，疆域、國境。
- 〔13〕〔黃甲〕指進士，科舉甲科進士及第的名冊以黃紙書寫，故稱。
- 〔14〕〔開東瀛之始〕開臺灣風氣之先。東瀛，指臺灣。瀛，瀛州，古代傳說中的東海仙島。此句屬誇飾法，實則「開臺進士」目前一般認為是出身竹塹的鄭用錫(1788~1858)。

- 〔15〕〔詞林〕指翰林院，明代洪武初年建翰林院，匾額題為「詞林」，故稱。
- 〔16〕〔叨〕音ㄊㄠ，承受，對受人恩惠及禮物表示感謝的謙詞。
- 〔17〕〔北闕〕原指古代宮殿北面的門樓，為大臣等候朝見皇帝或上奏章的地方，後用以代稱皇宮。
- 〔18〕〔甲第〕在科舉考試獲得上等，指考中進士。
- 〔19〕〔鵲起〕迅速飛升。「鵲」原文作「雀」，同音而誤。
- 〔20〕〔癸酉〕同治十二年(1873)，歲次癸酉。
- 〔21〕〔番〕此指彰化縣境內的平埔族。
- 〔22〕〔童試〕科舉考試的第一階段，又稱小考、小試，包括縣試、府試、院試三級，都通過則成為生員，俗稱秀才。
- 〔23〕〔得意於秋風〕指考中舉人，因明、清之鄉試在秋季舉辦。
- 〔24〕〔桂分蟾窟〕登上月宮，攀折桂花樹，指金榜題名。
- 〔25〕〔題名於春榜〕指考中進士，因明、清之會試在春季舉辦。
- 〔26〕〔杏宴螭坳〕考上進士之後獲得皇帝賜宴。杏宴，即杏花宴，唐代士子考中進士之後，在長安各處園林所設之慶賀宴會。螭坳，音ㄉㄡ ㄠ，宮殿螭階前坳處。
- 〔27〕〔鍾〕積聚、集中。
- 〔28〕〔建酉之歲〕指酉年，殆指前文提及之癸酉(1873)後的下一個酉年，亦即乙酉年(光緒 11 年，1885)，吳德功當時虛歲 36 歲。
- 〔29〕〔發甲〕科舉考試上榜。
- 〔30〕〔芸窓〕書齋的別稱，以內有驅蟲之芸香，故稱。窓，「窗」之異體字。
- 〔31〕〔鑷〕音ㄍㄨㄛˊ，古代串錢的繩索，泛指錢幣，同「緘」。
- 〔32〕〔詩吟蓮社〕指詩文社團。蓮社，原指佛教淨土宗共同念佛的團體。
- 〔33〕〔十三保〕指整個彰化縣，包括今臺中市、彰化縣、南投縣。1836 刊印的《彰化縣志》記載：「保：即保甲之義也。彰化草萊漸闢，村莊日增，原十三保半，今增為十六保。」包括半線保、燕霧保、馬芝遴保、貓霧揀保、大武郡保、東螺保、西螺保、二林保、海豐港保、深耕保、布嶼稟保、水沙連保、大肚保、貓羅保、南北投保、鹿仔港保。
- 〔34〕〔駢臻〕音ㄆㄧㄢˊ ㄗㄣˊ，一併到來。
- 〔35〕〔縉紳〕地方仕紳。古時官吏插笏於紳帶間，故稱。又作「搢紳」。

- 〔36〕〔鴻舉〕宏大的舉措。鴻，大，通「洪」、「宏」、「弘」。
- 〔37〕〔遐邇〕遠近。
- 〔38〕〔偕〕音ㄒ一ㄝˊ，又音ㄐ一ㄝˊ，共同、一起。
- 〔39〕〔倬〕音ㄓㄨㄛˊ，大而顯著。
- 〔40〕〔雲漢〕銀河。
- 〔41〕〔詎〕音ㄋㄩˋ，豈、何。
- 〔42〕〔鴻臚〕職官名，主掌朝貢慶弔典儀。
- 〔43〕〔大肚溪〕今臺中彰化之界河，又名烏溪，發源於中央山脈合歡山西麓，幹流全長約 119 公里，為臺灣第六大河川。
- 〔44〕〔拔貢〕即「拔貢生」，清代由學政選拔秀才中品學兼優者，貢入京師。初定六年選拔一次，自乾隆七年(1742)改為十二年一次。《六部成語註解·禮部·拔貢》：「從秀才中選其文學拔萃者作為貢生，曰：『拔貢』。」
- 〔45〕〔五魁〕五經的魁首。明朝科舉分五經取士，第一名稱為魁首。後指鄉會試中式的前五名或將第一名除外，稱第二名至第六名為「五魁」。
- 〔46〕〔百戲〕泛指各種表演，即今稱「陣頭」。
- 〔47〕〔櫻溪〕即中村櫻溪(1852~1921)，名忠誠，字伯實，別號櫻溪子、櫻溪釣徒、櫻溪逸人等。吉井藩(今屬群馬縣)藩士出身，師承倉田幽谷學習經史漢文，曾任吉井藩學問所教授。明治廢藩後，先後任職於東京裁判所與埼玉縣師範學校中等師範科。1899 年來臺擔任總督府國語學校教授，迄 1907 年辭職返回日本內地。在臺期間曾加入「文瀾會」、「淡社」等漢詩文社團，頗為活躍，著有《涉濤集》、《涉濤續集》、《涉濤三集》等。

### 【今繹】

我曾經聽說天上的奎、壁兩個星宿若呈現瑞氣，是讀書人考上科舉的吉兆；龍馬背負著吉祥的圖案出現，增添了人間大地之美。因此知道讀書風氣的提升，都是因為天上星宿保庇；讀書風氣的興盛，都是因為文字本身就有靈性。所以文昌帝君的迎神賽會，縣內居民都應當踴躍參加；「送聖蹟」的活動，我們讀書人也該滿懷喜悅地支持。

我們彰化縣自從設縣之後，就有人考中進士，開臺灣風氣之先。也有成為翰林學士的，在京城獲得殊榮。進士一個接著一個考上，科舉考試的成果，實在是非常豐碩。在癸酉年，縣內再次興辦了惜字盛會，大家誠心參與，地方上的文教逐漸興盛，原住民也知道學習漢學，讀書風氣越來越提升，考中秀才的人比從前更多。有的在秋天鄉試時，考場得意，考中舉人。也有的再

考上進士，獲得皇帝賜宴。這雖然也有地靈人傑的因素，不過實在是由於天上神靈的默默保佑。

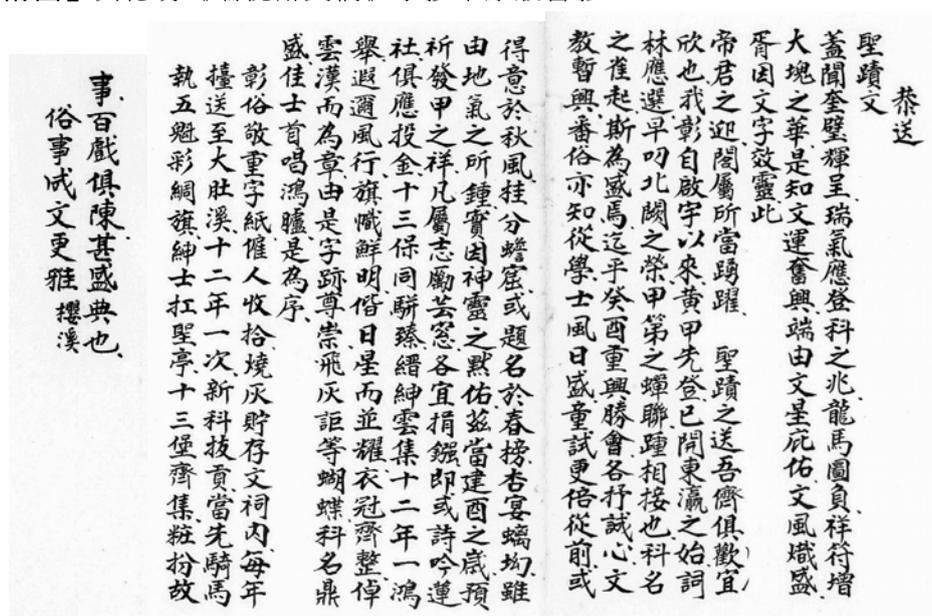
現在又到了酉年，該再次舉辦「送聖蹟」的活動了。祈禱著縣內士子可以金榜題名。凡是同學好友們都應當捐錢，詩文社團的成員們，也該慷慨奉獻。縣內各保都一同參加，眾多仕紳們聚集在一起，相隔十二年又舉辦了一次盛大的活動，遠近民眾都共襄盛舉。顏色鮮明的各種旗幟，跟太陽與星星一樣閃耀；整齊的衣冠服飾，與天上的銀河一樣華麗。因此字跡獲得尊崇，字紙灰不像蝴蝶一樣四處亂飛；科舉上榜的人數又會增加，鴻臚寺裡的官員開始要唱名了。

這就是我的序文。

彰化的習俗非常敬重字紙，民間會共同雇人撿拾，燒成灰之後儲存於文昌廟中，每年抬送到大肚溪放流。每十二年會擴大舉辦，由新考上貢生的人騎馬在前面，扛著代表金榜題名的彩旗，地方仕紳們則是扛著裝入字紙灰的亭台，十三保的居民們都聚在一起，裝扮成各種故事裡面的人物，還有各式各樣的陣頭，實在非常熱鬧。

原本是俗民的活動，寫成文字卻十分典雅。(中村櫻溪)

【附圖】吳德功《瑞桃齋文稿》手抄本原版書影



## 著作目錄

### 東海圖書館藏沈寶環前館長的著作專書目錄(二)

謝鶯興\*

#### 四、主編(合撰)之圖書館學論述

09. 圖書館學，中國圖書館學會出版委員會編，台北：台灣學生書局，1984 年 7 月

按：是書由沈寶環、王振鵠、周駿富、昌彼得、藍乾章、趙來龍、張鼎鍾、方同生、劉崇仁、袁國慰、張東哲、王璞等先生共同執筆。中國圖書館學會出版委員會在〈前言〉說：「圖書館學是一種知識與技能，據以研究圖書館經營的理論與實際，以及有關圖書資料之選擇、蒐集、組織與運用的方法。」有鑑於當時「缺乏介紹有關圖書館學一般原理的中文教材及參考資料」，故先行「編印一部類似圖書館學導論的書籍」，提供圖書館系科學生與一般人士使用。提出三項編撰原則，如：「內容偏重理論的闡發，有關實務方面，僅作原則性的摘要介紹」，「採合作撰述方式」，「在內容上，則力求前後連貫，相互補充，而不抵觸。在體例上，盡可能列出有關參考書目。」

共書共收十四篇，分：1. 「探討圖書館與圖書館學的概念與發展」，2. 「分析研究圖書館設置的三大要素：圖書資料、人員及建築設備」，3. 「介紹圖書館學與圖書館界新的發展與動態」等三大類。各篇與撰稿者名稱如下：

壹、沈寶環〈圖書館學的趨勢〉，分：前言，名詞的討論，何謂趨勢，一連串的問題，趨勢和展望。

貳、王振鵠〈圖書館與圖書館學〉，分：圖書館的意義，圖書館與教育文化的關係，圖書館與社會的關係，圖書館與大眾傳播的關係，圖書館學的意義，圖書館學的起源，圖書館學的概念，圖書館學的體系，圖書館學簡史。

參、周駿富〈中國圖書館簡史〉，分：前言，先秦藏書探原，漢代書藏，隋唐書藏，宋代書藏，元明書藏，清代書藏，近六十年來的中國圖書館事業。

肆、昌彼得〈中國目錄學的源流〉。

---

\* 東海圖書館流通組組員

伍、藍乾章〈圖書的功能與任務〉，分：圖書館的功能，圖書館的任務。

陸、王振鵠、趙來龍〈圖書資料的選擇〉，分：圖書館收藏的範圍及其性質，選擇的原則及標準，選擇的方法，圖書選擇的參考工具。

柒、張鼎鍾〈圖書館的技術服務--資料的徵集〉，分：定義、功能、性質，採訪部組織與人員，圖書採訪工作與圖書館其他工作的關係，圖書資料徵集的方式--採購，美國合作採購計劃，圖書資料徵集的方式--贈送，圖書資料徵集的方式--交換，圖書採訪工作的電腦化。

捌、藍乾章〈圖書館的技術服務--一般資料的組織與整理〉，分：圖書分類與編目工作的本質，圖書編目工作的重要，圖書分類的目的，圖書分類的意義和原理，圖書分類法的要件，影響分類法實用價值的因素，幾種重要的圖書分類法，書籍之排列，圖書編目的原則，目錄應備的各種款目，目錄應載之事項，目錄的種類，本式目錄和卡式目錄的比較，分析、互著、和參見，集中合作編目與目錄控制。

玖、方同生〈圖書館的技術服務--特殊資料的整理〉，分：特殊資料的意義，叢刊，官書，小冊子，圖片與剪輯，地圖，縮影資料，錄音資料，放映性資料，特種資料的排架與目錄編製原則。

拾、劉崇仁〈圖書館的讀者服務--資料的利用〉，分：閱覽，參考，推廣，特定對象之服務。

拾壹、袁國慰〈圖書館的建築與設備〉，分：歷史的演變，建築設計前的若干基本決定，圖書館設計中的三個主要角色，圖書館設計中的重點，圖書館中的設備與傢俱。

拾貳、王振鵠〈各國圖書館教育制度〉，分：美國的圖書館教育，英國的圖書館教育，法、德兩國的圖書館教育，日本的圖書館教育，我國的圖書館教育。

拾參、張東哲〈圖書館專業組織及其活動〉，分：圖書館專業組織概述，國際性的圖書館專業組織，美國圖書館協會，其他各國的圖書館專業組織，中國圖書館學會，圖書館專業組織對於圖書館員的責任及其實踐的途徑。

拾肆、王璞〈消息中心和消息科學〉，分：消息中心的歷史發展，消息中心的任務，消息檢索系統，消息科學。

沈先生撰〈圖書館學的趨勢〉，篇名下題：「為紀念故業師伊莎佰·尼扣教授 Professor Isabel Nichol 而作」。「前言」提及他是「民國三十七年十二月到達丹佛大學圖書館學研究所註冊上課的」，接著從：「名詞的討論」，「何謂趨勢」，「一連串的問題」，「趨勢和展望」等四個單元，提出他個人的看法。是篇亦收入《圖書·圖書館·圖書館學》。針對圖書館或圖書館學的趨勢問題，一直是沈先生關注的重點，另有〈近代圖書館專業的趨勢〉，〈資源共享--圖書館事業的新趨勢〉（見《圖書館學與圖書館事業》），〈圖書館事業的未來走向〉（見《圖書館事業何去何從》），皆可一併閱讀，以見其用心。

#### 10.鄉鎮圖書館的理論與實務，沈寶環主編，臺中縣霧峰鄉：臺灣省政府教育廳，臺北市：臺灣書店發行，1989年6月

按：〈序言〉首先說明編輯該書的特色與目的：「刻意平凡才能顯出這本著作的不平凡，趨向通俗才能表現這本著作的特徵，它的讀者對象是全國民眾而不是少數的知識份子。」是「為了儲備專業工作人員，更支援中國圖書館學會舉辦鄉鎮圖書館工作人員講習及委託編輯類似鄉鎮圖書館工作人員手冊的書籍。」接著說明身負「指導學生寫作的責任」，因此在這項「研究和寫作的進行都經過嚴格的要求和考驗」，列出八點要求，尤其是寫作原則，分別從：服務功能，組織精神，學術研究，工作目標四個方面提出其「標準」，並且於「寫作完成，執筆人交換修改，因此每一章回，都不是一家之言，而是所有執筆人的集體創作。」

是書除〈序言〉、〈參考書目〉、〈索引〉外，另有四篇「附錄」，即附錄一〈臺灣省加強文化建設重要措施〉，附錄二〈臺灣省加強文化建設第二期重要措施〉，附錄三〈臺灣省各縣建立鄉鎮圖書館設計要點〉，附錄四〈臺灣省各鄉鎮縣轄市立圖書館組織規程〉，及 38 張圖例。

全書共有九章，各章節名稱及執筆人如下：

第一章吳麗麗〈建立書香社會--從鄉鎮圖書館談起〉，分：第一節鄉鎮圖書館的意義，第二節設立鄉鎮圖書館的理由，第三節鄉鎮圖書館的功能，第四節鄉鎮圖書館的任務，第五節鄉鎮圖書館的發

展情形及未來努力方向。

第二章彭盛龍〈鄉鎮圖書館行政的藝術與技術〉，分：第一節鄉鎮圖書館的行政工作，第二節人力資源的開發與利用，第三節館務的規劃，第四節經費的籌措與運用，第五節館舍空間的安排，第六節公共關係的建立。

第三章張郁齡〈圖書館裡的書從那裏來？--圖書的徵集〉，分：第一節圖書徵集的意義和任務，第二節怎樣選擇圖書資料，第三節怎樣獲得圖書資料--購買，第四節怎樣獲得圖書資料--贈送及交換。

第四章盛美雲〈分門別類，井然有序--圖書的編目與分類〉，分：第一節查尋館藏的工具--目錄，第二節圖書整理的工作程序，第三節圖書編目，第四節圖書分類，第五節標題，第六節目前的建議與未來的展望。

第五章林慶弧〈看我！聽我！奇妙的非書世界〉，分：第一節非書資料的世界，第二節琳瑯滿目的印刷資料，第三節多采多姿的視聽資料，第四節處理非書資料的共通原則。

第六章呂姿玲〈圖書館與讀者的第一線接觸--閱覽服務〉，分：第一節閱覽服務的意義與重要性，第二節閱覽服務的基石工作--典藏業務，第三節館內閱覽，第四節館外借閱，第五節閱覽工作的要項與問題處理，第六節如何做好鄉鎮圖書館的閱覽服務。

第七章林金枝〈上通天文，下知地理--參考服務與參考資料〉，分：第一節參考服務的意義與重要性，第二節參考服務的工作內容與程序，第三節參考資料，第四節如何做好參考服務工作。

第八章蔡佳蓉〈傳書香，播新知--推廣服務〉，分：第一節推廣服務的意義及重要性，第二節推廣服務的範圍及工作原則，第三節推廣服務的項目及作法，第四節服務對象的推廣，第五節辦好推廣服務。

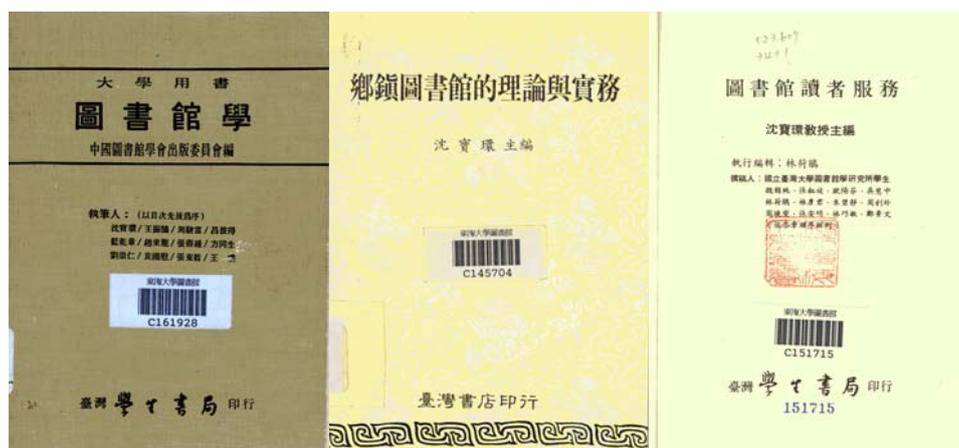
第九章周業仁〈如何成為優秀的鄉鎮圖書館員〉，分：第一節館員是圖書館的靈魂，第二節鄉鎮圖書館員應有的精神，第三節鄉鎮圖書館員應具備的條件，第四節結語。

#### 11. 圖書館讀者服務，沈寶環主編，台北市：臺灣學生書局，1992年3月

按：是書僅〈我們為什麼要寫「圖書館讀者服務」？〉標名為「代序」。首先提出：「圖書館讀者服務的重要」，說明「讀者進入圖書館就是

為了取得資訊，圖書館員幫助讀者檢索，滿足讀者需求的工作就是「讀者服務」。接著認為「讀者服務知易行難」，從「對於讀者服務的認知，讀者和圖書館員之間產生偏差」，「讀者往往提出來的要求 (Wanting)並不是真正的需求(Needs)」，「圖書館收藏資源，無論如何豐富，不可能滿足每一個讀者的個別需求」，「圖書館讀者服務當是吃力不討好的工作」，「圖書館只是供應讀者資訊的一個機構而已」。第三提出「圖書館的泥足」，認為「圖書館有史以來，一直只對少數人民服務，若干學者採取的觀點頗有商榷的餘地」，最後提出「我們的立場」，是基於「深深的體會到圖書館讀者服务工作的重要，也能想像到可能遭遇的困擾」，所以由師生「以分工合作的方式進行研究」，所彙集的成果集，沈先生撰寫五篇，分置於前三篇及最後二篇：  
〈公共圖書館兒童服務的新課題〉，〈論公共圖書館的青少年讀者服務〉，〈論公共圖書館對老人讀者的服務〉，〈有關當前我國公共圖書館參考工作的幾點建議〉，〈義工制度與公共圖書館〉，其它各篇分別如下：

魏韻純〈從老人福利觀點看圖書館對老年人的服務〉，張鈺旋〈殘障讀者服務之法律觀〉，歐陽芬、吳慧中〈技術服務與讀者服務的互動關係〉，林荷鵬〈學科專家與讀者服務〉，林彥君〈行銷概念與讀者服務〉，朱碧靜〈讀者服務與館藏規劃〉，周利玲〈線上檢索服務〉，周曉雯〈讀者服務的溝通問題：參考晤談〉，張安明〈圖書館使用者與使用研究〉，林巧敏〈讀者利用指導的設計〉，鄭景文〈參考館員的繼續教育〉，等十二篇，全書合計十六篇研究成果。



## 五、傳記資料

### 12. 沈寶環教授七秩榮慶祝賀論文集，沈寶環教授七秩華誕籌備委員會編，台北市：臺灣學生書局，1989年6月23日

按：是書除藍乾章〈賀沈寶環教授七秩榮慶(代序)〉及〈編後語〉外，分賀文13篇、論著20篇兩大類及〈沈教授門生賀詞〉，各篇撰者及篇名如下：

朱炎〈慶祝沈寶環先生七十華誕感言〉，嚴文郁〈大德必壽〉，李德竹〈恭祝沈寶環教授七秩榮慶〉，何光國〈荀子與沈寶環〉，黃世雄〈亦師亦友話培公〉，盧荷生〈我國圖書館的智多星--恭祝沈寶環教授七十嵩壽〉，范承源〈我最敬愛的一位長者--為祝賀沈寶環教授七秩華誕而寫〉，范豪英〈回憶東海時期的沈寶環老師〉，李美月〈亦師亦友的沈寶公〉，胡家源〈我所感佩的沈寶環先生〉，林志鳳〈沈老師--生日快樂〉，林文睿〈我心目中的沈寶環老師〉。以為賀文。

王振鵠〈文化中心之設置與檢討〉，胡述兆〈館際合作的途徑〉，張鼎鍾〈綫上資料庫的簡況與展望〉，鄭雪玫〈人際溝通與讀者服務〉，莊芳榮〈近四十年來台灣地區叢書編刊情形之探討〉，顧敏〈宏觀圖書館的組織與管理〉，吳明德〈我國公立大學圖書館支援研究所學術研究之檢討〉，盧秀菊〈圖書館服務之效率與效能〉，陳雪華〈印刷媒體在圖書館利用指導的應用〉，楊其華〈大學圖書館的規畫〉，陳昭珍〈回溯性書目資料轉換問題之探討〉，陳為賢〈圖書館自動化的第一步--需求書的草擬〉，劉瑞蘭〈聯結系統計劃〉，王梅玲〈全文資料庫〉，童敏惠〈英國編目網路概況〉，毛慶禎〈國際化中的杜威十進分類法〉，徐金芬〈大學圖書館利用指導之成效研究：以師大圖書館為例〉，曾淑賢〈中外國會圖書館體制之探討〉，廖又生〈「彼德原理」及「逐漸趨於保守定律」對圖書館人力訓練的啟示〉，莊道明〈我國台灣地區國際百科綫上資訊檢索服務調查之研究〉。以上為論著。

我們可以從「賀文」諸篇文章，瞭解沈先生，特別是范豪英〈回憶東海時期的沈寶環老師〉及胡家源〈我所感佩的沈寶環先生〉兩

篇，可以略補沈先生擘畫東海大學圖書館與經營理念<sup>1</sup>，尤其是胡家源〈我所感佩的沈寶環先生〉提及諸事，如文中首先提及：「與先生兼有鄉誼、學誼、寅誼；並曾受教於先生及其尊翁沈祖榮校長。復曾兩度追隨先生左右，前後計共十餘年。」接著敘述「接事之後，即精心擘劃圖書館工作方向，期以達成學校教育目標。四十四年八月十七日，先生以第一號『備忘錄』向學校提出多項建議」，提出：「重視『參考服務』，並於館內設置圖書館學教室」及「成立圖書委員會，並大力蒐集中國古籍。」推崇沈先生：「開風氣之先，決定圖書館(東海，民國四十四年)採用開架制度」，「建議校方(東海，民國四十四年)並蒙採納而組成強勢圖書委員會，以作為館長諮議機構」，「策劃大學圖書館(東海)保有出版品(《圖書館學報》)」，「注重圖書館學教育，並撰文闡述之」，「正式撰文闡述〈圖書館工作自動化〉之重要性」等等作為，奠定東海大學圖書館今日的規模。

### 13. 圖書館人物誌(一)，中國圖書館學會出版委員會編，台北市：中國圖書館學會，2003 年 11 月

按：是書於〈序〉說明編輯目的：「成立五十周年，特選輯五十人編成第一輯，其中包括已故先賢、已退離之圖書館相關人士及本會歷任理事長、榮譽理事、總幹事、秘書長等。一則用資誌念，並祈見賢思齊」。收錄韋棣華、梁啟超、沈祖榮等五十位人士。

〈編輯體例〉說明：「排序依出生年之先後排列」及「收稿以 92 年 10 月 31 日以前為限」。

莊道明以〈圖書資訊學造塔人〉為副標題，撰寫沈先生的「誌」，汪雁秋在是篇〈後記〉說：「本文係作者原為國立台灣大學文學院院史(2002)而寫，但未出版，特商請台大文學院及作者同意先刊登本會會訊，廣為流傳。」

〈沈寶環--圖書資訊學造塔人〉分：「一、出身名門、受教嚴師」，「二、捍衛民國、返台服務」，「三、突破傳統、開創新局」，「四、醉心學術、提拔後進」，「五、跨海交流、義助世新」，「六、恂恂儒者、學術巨擊」等六個單元敘述。

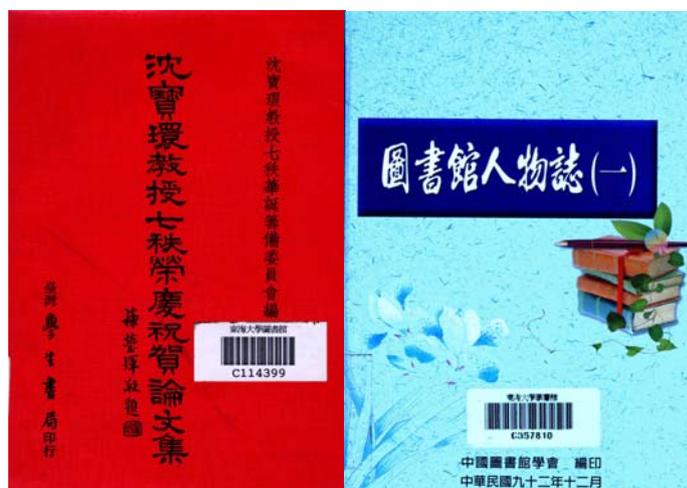
---

<sup>1</sup> 參見謝鶯興編《東海大學圖書館日誌籌備期至民國六十年之部》，台中：東海大學圖書館，1998 年 10 月 30 日。

在「突破傳統、開創新局」單元，提到他「民國 44 年 7 月 1 日正式出任東海大學圖書館首任館長」<sup>2</sup>，「首先便突破當時圖書館管理的禁忌，開風氣之先，以開架閱覽服務提供書庫閱覽服務。」  
「為國內圖書館管理樹立現代化經營的典範。」

在「跨海交流、義助世新」單元，提到「民國 79 年 9 月臺灣圖書資訊界終於在王振鵠教授領團下，包括沈教授在內一行十四人正式前往大陸參觀訪問。」  
「民國 84 年廣東圖書館學會正式通過沈教授為該會的名譽理事，並於民國 84 年 11 月 15 日正式邀請沈教授赴大陸廣州接受名譽理事聘書頒贈。」  
「民國 79 年世界新聞專科學校向教育部申請改制學院，特聘請沈教授擔任榮譽教授。藉助沈教授豐富的圖書館管理經驗，協助世新圖書館改革的工作。在沈教授支持與協助下，世新圖書館終能順利通過教育部的審查。」  
「進一步協助世界新聞傳播學院提升學術研究」，  
「於民國 83 年 9 月創立《資訊傳播與圖書館學》學術季刊。」  
「84 學年圖書資訊學系正式對外招生」。

最後以他在「四十年光陰為臺灣搭建起一棟棟現代化的圖書館並培植出一批批優秀的圖書資訊學菁英」，認為「以『圖書資訊學造塔人』來形容沈教授，實一點也不為過」的副標題原由。



<sup>2</sup> 按，沈先生初到東海圖書館，因當時編製僅有主任職務，實際負責全館所有事務，全館僅有 4 人。

## 六、其它

### 14. 慶祝藍乾章教授七秩榮慶論文集，台北市：文史哲出版社，1984 年 12 月

按：〈後記〉說：「感謝沈寶環教授為我們寫序」，並說：「這本論文集，沒有編者，負責聯繫的人只是把大家的來稿彙齊付印而已。」因此，沈先生〈仁者壽〉，其實就是〈序〉。

除〈仁者壽〉、〈別史類對照表〉和〈後記〉外，是書共收 28 篇文章，以及 1 篇藍先生的〈著述年表〉，各篇撰者及篇名如下：嚴文郁〈國際圖書館關係與組織〉，高錦雪〈圖書館教育的哲學觀〉，鄭雪玫〈圖書館員的專業道德〉，盧荷生〈研究圖書館史之旨趣〉，鄭恆雄〈論書籍的體制〉，張慧銖〈美國圖書館教育六年制專家計劃之探討〉，張樹三〈美國圖書目錄發展史〉，陳和琴〈有關並列題名的著錄問題〉，方仁〈國際標準書目著錄與中國編目規則〉，張璉〈國立中央圖書館高麗本子部書志〉，吳明德〈析論視聽資料與視聽教學之研究〉，戴國瑜〈我國政府出版品管理現況探討〉，雷叔雲〈英國官方出版品概況〉，宋建成〈我國國勢調查及其報告〉，陸毓興〈大眾傳播界的一代巨匠？怪傑？〉，李惠中〈大家一起來做 SDI〉，張東哲〈我國大學圖書館教育功能提升方法的探討〉，毛慶禎〈近三十年來我國大學教育的發展與大學圖書館員的地位〉，林孟真〈學校圖書館經營法之商榷〉，郭麗玲〈學校圖書館的行政管理〉，鄭肇陞〈醫學圖書館的圖書採訪政策〉，張淳淳〈論企業界之資料單位〉，胡歐蘭〈書目資料建與圖書館自動化作業〉，吳瑠璃〈ERIC 資料庫〉，陳秀美〈第四代語言〉，顧敏〈美國國會山莊的資訊系統〉，蔣嘉寧〈NTIS Published Searches 簡介與我們的小實驗〉，莊芳榮〈藍師的道德勇氣〉，張錦郎〈藍乾章先生七十著述年表〉。

在〈仁者壽〉，首先交待撰寫的「原因」，接著從幾個方面敘述二人間的關係，一是「同鄉」，皆為鄂人；二是「同學」，都是都是武昌文華中學學生；三是「同行」，都是圖書館事業的老兵；四為「世交」，有幾代的深厚友誼。第三則推崇藍先生是：「大公無私」，「淡泊明志」，「貨真價實」等等。但私人往來，却用「君子之交淡如水」形容，可真奇特。

在「圖書館事業的老兵」中，提出藍先生「是中國圖書館學會創辦人」，「領導學會辦理暑期研習會」，「制訂各種圖書館標準設置

及修訂圖書館學課程」等等，因為「在他心目中祇有圖書館事業，和這個事業有關係的若干組合體 Component」。

15.當代圖書館事業論集--慶祝王振鵠教授七秩榮慶論文集，王振鵠教授七秩榮慶論文集編輯小組，台北：正中書局，1994年7月

按：盧荷生〈壽序〉從幾個方面說王振鵠先生在台灣圖書館的貢獻，如：「是大學圖書館長的先進」、「是台灣圖書館事業發展的動力泉源」、「是這些年來台灣圖書館事業的導航」、「是圖書館員之中對國家貢獻最多的人」、「是整個圖書館界的燈塔」、「是一位有歷史文化責任感的圖書館員」，歸結出他「在圖書館學的天地裡，學養上兼備學術修養與實務經驗，觀念上兼顧教育事業與文化傳承，實務上兼及科學管理與人性領導，作為上兼能宏觀思考與細部運作。」

全書除〈壽序〉、李華偉〈我所認識的王振鵠教授〉及〈編後記〉外，分為數個主題：1.「圖書、圖書館事業」，收沈寶環〈圖書館事業的領導問題〉等18篇；2.「文獻學、目錄學」，收王省吾〈澳大利亞國立圖書館所藏太平天國印書〉等7篇；3.「圖書館技術服務」，收胡述兆〈Walter T. Swingle and the Chinese Collection in the Library of Congress〉等18篇；4.「圖書館讀者服務」，收陳炎生〈圖書館的語言和讀者的語言〉等13篇。

沈先生〈圖書館事業的領導問題〉，副標題為「為祝賀王振鵠教授七十嵩壽而作」，首先為「問題的出現」單元，提出「圖書館界學者專家將注意力轉移到領導問題(Leadership)是近幾年的事」。

第二「何謂領導」單元，認為為「領導」下定義是很困難的，先提出「我國學人吳靄書」和「Kaufman」的觀點，「談到領導都離不開影響力」，再引《韋氏大字典》至 Warren Bennis 等，關於領導者的特徵、要件等的看法。

第三「領導的要素(Elements of Leadership)」單元，提出三要素：「領導者」、「被領導者(不限於部屬)」、「環境」，在「領導者」要素，談「領導者的風格」有四種，「領導者的權力」有五種。在「被領導者」要素，提出「管理科學以人事管理為重點」，從「需對人性有若干基本了解」談起：「性善論與性惡論」--「荀子希望以法治來矯化人的情性，孟子則主張啟發誘導」；「X理論與Y理論」--「以企業人事管理的立場來研究人性」；「人性逐漸成長說(Immaturity-maturity

Theory) -- 「人性隨著年齡、經驗與教育逐漸發生變化」。對「環境的影響(Environment)」要素，此單元著重於「指社團、組織和機構有限度的環境」，分「直接領導(One to One Leadership)」，分層負責，向上呈報；「集體領導(Team Leadership)」，「領導者經常與部屬密切諮商，供多數人分擔責任以發揮高度的工作效率」；「中國圖書館學會的組織」，有：會員大會、理事會、監事會、常務理事會、各委員會等。在「領導者與環境」，引 Peter Drucker 的四種觀點後，提出「領導者常易為最接近的左右包圍和蒙蔽，因此領導者應該避免在大組織之內成立小組，要做大家的領袖，而不是少數人的領袖」建議。

第四「圖書館事業領導問題」單元，提出：1.圖書館事業在傳統上沒有「領導」的觀念，2.圖書館院校漠視「圖書館行政」課程，3.領導者和經理人的分野，4.領導者性別問題，等四個理由，使「圖書館專業族」對於「領導」更是陌生。在「領導者和經理人的分野」中，提出：「領導者的著眼是長程的，而且過去、現在、未來兼顧」，「領導者的考慮是全盤的，著眼的觀點是廣博的」，「領導者是大我無私，經常為考慮培養後進，以達到世代交替的目的」觀點，更令人省思。對於「領導者性別問題」上，提出：「不分男女」，要能「擴大專業的影響力」，「將專業精英，納入組織」，「合理運用人力因應社會需求」等等方面的作為。

16.中國圖書館學會 50 週年特刊，中國圖書館學會出版委員會編，台北市：中國圖書館學會，2003 年 12 月

按：〈出版序〉說：「中國圖書館學會自民國四十二年在臺創立以來，至民國九十二年正好屆滿五十年。」「內容主要再續前賢志業，繼學會成立四十年專刊之後為本會近十年來發展留下紀錄。」

全書分：1.「賀詞篇」，共收 11 篇賀詞；2.「感言篇」，共收 9 篇感言；3.「論著篇」，共收 12 篇論文；4.「資料篇」，共收 6 篇相關資料。

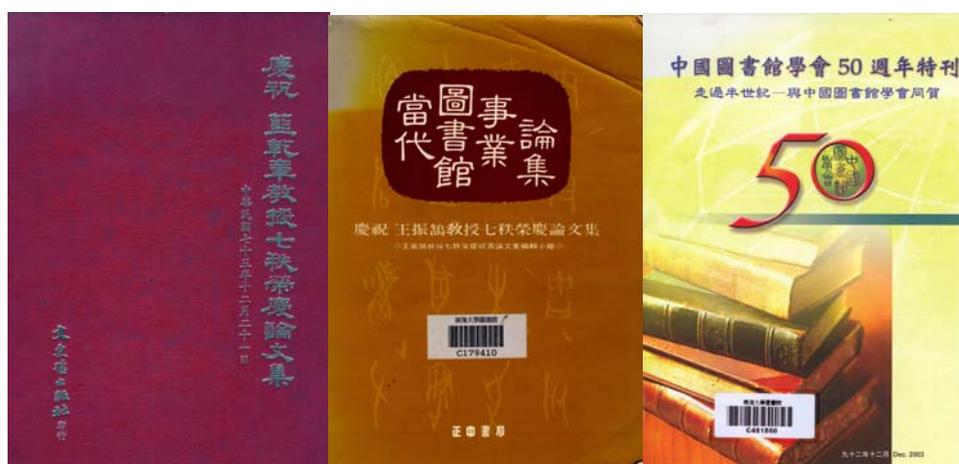
沈先生〈「五十而知天命」，我會前途光明，萬壽無疆〉被收在「賀詞篇」，首先提到他「寫作緣起」，是響應「『走過半世紀，與中國圖書館學會同賀』為題的專刊」而作。

次則著墨於「重點『五十』」單元，引用孔子「五十而知天命」，闡釋「知天命」是：「不可逆天行事」，以現在的用語來說就是「順

應世界潮流」(Following world trend),「適合地方需要」(Meeting Local Needs)。他「深信圖書館也有人性，是有生命的有機體。我曾提出生命的要素和圖書館活動比照表來說明。」

在「人傑地靈」單元，分別從「美輪美奐的館舍建築」、「理想、夢幻的學術環境」、「雨後春筍的專業著作」、「優秀整齊的教師陣容」等方面，陳述「五十年來，台灣上下一心，群策群力的結果，創造了圖書資訊事業起飛的奇蹟。」

「展望未來」單元，則提出幾項建議：「爭取會員」、「重北不輕南」、「Library without walls」，認為：「圖書館沒有牆壁，讀者也可以進館；現在美國若干學校圖書館也發揮了公共圖書館的功能，運用之妙，存乎一心。」



#### 17.索引編製法論叢，天一出版社編，台北：天一出版社，無日期

按：〈前言〉說明「索引」就是：「把圖書資料中包括的各種名辭或概念，提作款目，再按一定方法序列成『表』，註明出處，作為查尋之工具。」治學者，「憑藉索引，我們可於極短的工夫，尋獲極多可用的資料。因此，索引是資料寶庫，為現代治學的利器。」

又說，是書收錄索引法論著卅三篇。略分幾類：(一)索引總論：闡述索引的意義、功用和類別等；(二)綜述我國索引發展簡史。(三)排檢法：說明索引編纂法與排檢法之關係，並簡述中文排檢法。(四)索引法：分述書籍、期刊、報紙等資料的索引方法。(五)自動化資訊檢索與索引法：介紹應用電子計算機編製索引的方法與概念。(六)摘要法：簡介編製摘要的方法。(七)索引標準與規格。(八)索引法書

目。書末附十七種代表性索引之書影或編例，藉資與本文參稽。

各篇作者與篇名如下：王振鵠〈談索引〉，朱傳譽〈說索引〉，喬衍琯〈索引漫談〉，金夫〈穿針引線的索引--談期刊報紙的索引〉，蔡武〈漢學索引發展史簡編〉，鄭恆雄〈漢學索引編製的回顧與前瞻〉，錢亞新〈從索引法去談排字法和檢字法〉，張義德〈中文檢字法漫談〉，羅曉峰〈索引法概要〉，洪業〈引得編纂法〉，鄭恆雄〈書籍索引編集法(上、下)〉，小尾郊一〈索引編纂的意義〉，鄭恆雄〈論編製期刊索引〉，鄭明姍〈論國內文史哲論文索引之編撰〉，餘光〈中央日報近三十年文史哲論文索引編後〉，宋建成〈漫談傳統式中文報紙索引之編製〉，楊春樓〈新聞分類索引編製方法與實施概述〉，蘇精〈淺談報紙參考與報紙索引〉，胡洪九〈索引概念〉，劉毓英〈談索引編製〉，黃世雄〈談調和索引法〉，黃世雄〈KWIC 索引法之探討〉，黃世雄〈美國 ISI 科技資料庫資訊系統暨其運用之方法(上、下)〉，李連揮〈索引典與索引方法〉，李連揮〈自動化資訊尋索與索引方法之研究〉，胡洪九〈索引方式對檢索效果的影響〉，胡洪九〈資訊檢索方式對檢索效果的影響〉，沈曾圻〈摘要與摘要法〉，沈實環譯〈怎樣訓練化學家從事文獻與索引編製工作〉，宋建成〈索引編製芻議〉，科資中心譯〈出版品索引編製要點〉，科資中心譯〈美國標準索引基本原則〉，科資中心譯〈美國國家摘要撰寫標準〉，鄭值雄、曾堃賢〈中文索引法論著彙編〉。

〈怎樣訓練化學家從事文獻與索引編製工作〉，係 E. J. Grane 原著，沈先生翻譯。原刊登於《圖書館學報》6 期，從首段摘要：「編製文摘與索引為保存科學紀錄最重要的因素。從事此二項工作必須對一般科學有通盤的認識，對編製文摘或索引的專門學科更應有特殊的研究。化學家如準備參與此項工作必需多學習各種語言，英語也包含在內。美國化學家應培養快速閱讀而又同時能有適當領會其涵意的能力。更進而能以清晰、肯定的英文，寫作表達自閱讀而學習得來的知識要點。化學術語為必要知識自不待言。寫作練習往往極為重要，因為藉此可加強判斷能力，何種資料應編入文摘，何種應製成索引。正確與澈底性為此類工作另一要件。而現代機械之運用與其缺欠尤應密切注意。」可知翻譯該篇的旨趣。

18. 建立全國圖書館合作服務制度促進資源共享政策，王振鵠、沈寶環計劃主持，台北市：教育部圖書館事業委員會，1991年6月

按：是書為「館際合作制度與資源共享的理念」所進行的研究計劃報告，由王振鵠、沈寶環兩位共同主持，張拱星協同主持，研究人員有：吳美美、郭麗玲、彭慰等人，呂明春、陳仲彥擔任研究助理。全書分為五個單元。

壹、〈緒論〉，再分為：一、研究緣起與目的，二、研究範圍與名詞定義，三、研究方法與步驟。

貳、〈文獻分析〉，分：一、資源共享觀念之推行，二、圖書館館藏之合作發展，三、技術服務之合作發展，四、流通與典藏工作之合作發展。

參、〈問題探討〉，分：一、調查問卷之設計、實收情形及背景分析，二、館藏發展，三、技術服務，四、流通制度，五、其他。

肆、〈我國圖書館合作服務制度之探討與規劃〉，分：一、圖書館館藏之合作發展，二、技術服務之合作推行，三、流通與典藏制度之合作實施。

伍、〈結論與建議〉，分：一、結論，二、建議事項。

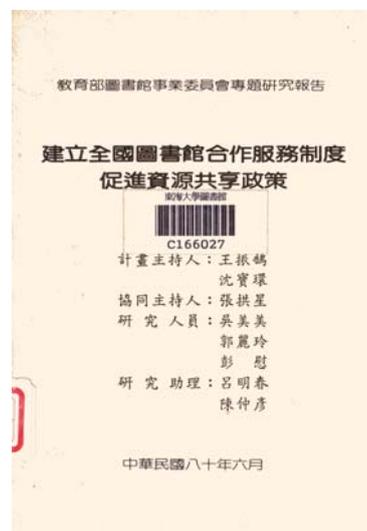
另有 85 件〈附表〉，〈參考書目〉，及兩篇附錄：〈調查問卷〉，〈座談會記錄〉。

「研究目標」為：1. 探討我國圖書館收藏發展之得失、服務之成效；2. 研究國外圖書資訊界在資源共享方面所進行的計畫與工作，並檢討其成果；3. 調查分析我國現行合作服務制度之成效，在合作採訪、編目、典藏、流通及資訊交流等方面提出可行的建議。

「研究目的」則在：探討如何實施館際合作，以達成資源共享之理想，重點在針對我國圖書館當前的情況，提出可行的建議。

「研究範圍」是特別針對：圖書館館藏發展、目錄編製、館際流通和合作典藏等四方面做重點研究。

「研究方法」是採：文獻分析、問卷調查及集體座談等方式進行。

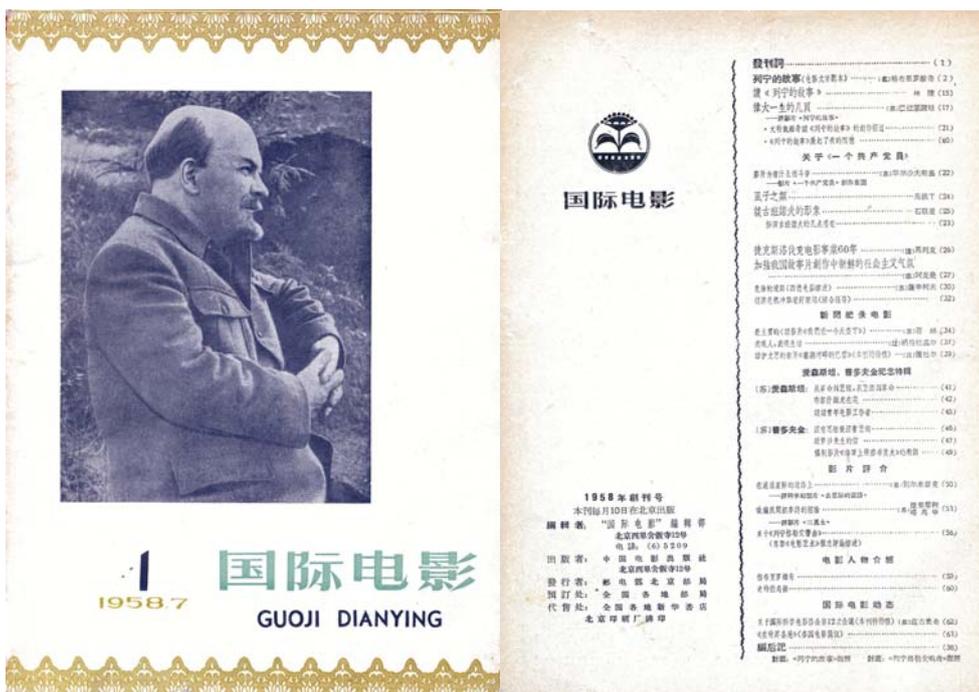


### 東海特藏整理

## 中國大陸「文化大革命」之前的華文雜誌創刊號--《國際電影》

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

館藏《國際電影》的封面，根據〈目錄〉記載，是「《列寧的故事》劇照」，上題刊名：「國際電影」、「1」及「1958.7」，版權頁與「目錄」同置一頁，標示：「國際電影」、「1958年創刊號」、「本刊每月10日在北京出版」，編輯者：「《國際電影》編輯部」，出版者：「中國電影出版社」等，可知是「創刊於1958年7月10日」。



《國際電影》〈發刊詞〉，指出：

《國際電影》的前身是《電影藝術譯叢》。幾年以來，《電影藝術譯叢》在介紹國外的、特別是蘇聯的先進電影藝術理論探索和實踐經驗方面，為我國電影藝術工作者和理論批評工作者提供了很多可供學學和參考借鑑的材料。但是，編輯部在長時期中對中國電影藝術實踐中的問題缺乏應有的研究，因而介紹工作未能更好地滿足讀者需要。對個

\* 僑光科技大學多媒體與遊戲設計系副教授

\*\*東海大學圖書館流通組組員

別具有明顯錯誤觀點的言論毫無批判地加以介紹，在讀者中造成了不好的影響。現在，新的形勢提出了新的要求。這也就是說，《國際電影》應當在《電影藝術譯叢》的基礎上，和我國整個社會主義建設事業的躍進，和我國整個電影事業的躍進一起，向前躍進，把介紹工作做得更好。

然而，鄭雷來〈感慨話當年--祝賀《世界電影》創刊 50 周年〉首段提及他是《世界電影》的前身《電影藝術資料叢刊》和《電影藝術譯叢》編譯工作的參加者之一，並概述《世界電影》的簡史，說：

1952 年 2 月，內部「活頁資料」改為公開發行的《電影藝術資料叢刊》（雙月刊），這是《世界電影》的前身。……1953 年 2 月，《電影藝術資料叢刊》改名為《電影藝術譯叢》（月刊），1958 年 6 月停刊。1958 年 7 月至 1959 年 6 月改名為《國際電影》，後停刊。1962 年 3 月恢復出版內部發行的不定期刊《電影藝術譯叢》，至 1964 年 6 月再次停刊，一直到 1978 年 10 月再次復刊，至 1980 年底改名為《世界電影》之前，共出版了 102 期，發表了近 1600 篇的譯文。<sup>1</sup>

並未說明《電影藝術譯叢》於 1958 年 7 月改名為《國際電影》的原因，但孟廣鈞〈五十而知天命--《世界電影》創刊 50 周年〉<sup>2</sup>說：「一場『反右』運動，幾乎摧垮這支隊伍，一部分人散了，刊物也改版為《國際電影》。」或許就是〈發刊詞〉說的：「對個別具有明顯錯誤觀點的言論毫無批判地加以介紹，在讀者中造成了不好的影響。現在，新的形勢提出了新的要求。」新的形勢是「反右」運動而改名的。

至於 1964 年 6 月的再次停刊，參酌從鄭氏後文說：「『文革』結束《譯叢》在中斷了 14 年之久後，終乎在 1978 年 10 月又一次復刊，至 1980 年底，正式更名為《世界電影》。」顯示仍無法避免「文化大革命」被迫停刊的命運。

### 壹、目錄

館藏《國際電影》的〈發刊詞〉提出：要認識介紹蘇聯和其他國家電影方面的先進經驗的必要性，更要明確我們介紹工作的目的是在電影藝術思想領域中更高地舉起馬克思列寧主義旗幟。」因此創刊號的〈目錄〉，分別立有：列寧的故事、關於《一個共產黨員》、新聞紀錄電影、愛森斯坦與普多夫金紀

<sup>1</sup> 見《世界電影》2002 年 6 期，頁 10~12，2002 年 12 月 20 日。

<sup>2</sup> 見《世界電影》2002 年 6 期，頁 8~9，2002 年 12 月 20 日。

念特輯、影片評介、電影人物介紹及國際電影動態等主題。

目錄

發刊詞……(1)

列寧的故事(電影文學劇本)……[蘇]格布星羅維奇(2)

讀《列寧的故事》……林陵(15)

偉大一生的幾頁

評影片《列寧的故事》……[蘇]巴拉蒙諾娃(17)

尤特凱維奇談《列寧的故事》的創作經過……(21)

《列寧的故事》激起了我的回憶……(60)

關於《一個共產黨員》

影片為著什麼而鬥爭--影片《一個共產黨員》創作意圖……[蘇]華爾沙夫斯基(22)

蟲子之類……馬鐵丁(24)

談古班諾夫的形象……石聯星(25)

扮演古班諾夫的幾點感受……(23)

捷克斯洛伐克電影事業 60 年……[捷]馬列克(26)

加強我國故事片創作中新鮮的社會主義氣氛……[德]阿克曼(27)

危險的道路(西德電影綜述)……[蘇]薩申柯夫(30)

經濟危機衝擊著好萊塢(綜合報導)……(32)

新聞紀錄電影

最主要的(談影片《我們在一個天空下》)……[蘇]苔絲(34)

表現人，表現生活……[捷]納符拉基爾(37)

談伊文思的新片《塞納河畔的巴黎》(本刊約特稿)……[法]薩社爾(39)

發刊詞	( 1 )
列寧的故事(電影文學劇本)	(蘇)格布星羅維奇( 2 )
讀《列寧的故事》	林陵(15)
偉大一生的幾頁	[蘇]巴拉蒙諾娃(17)
——評影片《列寧的故事》	
·尤特凱維奇談《列寧的故事》的創作經過	(21)
·《列寧的故事》激起了我的回憶	(60)
關於《一個共產黨員》	
影片為著什麼而鬥爭	[蘇]華爾沙夫斯基(22)
——影片《一個共產黨員》創作意圖	
蟲子之類	馬鐵丁(24)
談古班諾夫的形象	石聯星(25)
扮演古班諾夫的幾點感受	(23)
捷克斯洛伐克電影事業60年	
加強我國故事片創作中新鮮的社會主義氣氛	[捷]馬列克(26)
危險的道路(西德電影綜述)	[德]阿克曼(27)
經濟危機衝擊著好萊塢(綜合報導)	(32)
新聞紀錄電影	
最主要的(談影片《我們在一個天空下》)	[蘇]苔絲(34)
表現人，表現生活	[捷]納符拉基爾(37)
談伊文思的新片《塞納河畔的巴黎》(本刊約特稿)	[法]薩社爾(39)
愛森斯坦、普多夫金紀念特輯	
(蘇)愛森斯坦：從革命到藝術，從藝術到革命	(41)
·布爾什維克在突	(42)
·談青年電影工作者	(45)
(蘇)普多夫金：沒有思想就沒有藝術	(46)
·談羅沙先生的信	(47)
·攝制影片《海軍上將亞歷山大夫》的教訓	(49)
影片評介	
在通往星際的道路上	[蘇]別爾米亞克(50)
——評科學幻想片《去星際的道路》	
收編民間故事時的經驗	[捷]捷里學爾(53)
——評影片《三勇士》	
關於《列寧格勒交響曲》	(56)
(蘇聯《電影藝術》雜誌評論綜述)	
電影人物介紹	
格布星羅維奇	(59)
史特拉角赫	(60)
國際電影動態	
關於國際科學電影協會第12次會議(本刊特約稿)	[蘇]茲古奧奇(62)
《在世界各地》(各國電影簡訊)	(63)
編後記	(38)
封面：《列寧的故事》劇照	封底：《列寧格勒交響曲》劇照

愛森斯坦、普多夫金紀念特輯

[蘇]愛森斯坦：從革命到藝術，從藝術到革命……(41)

布爾什維克在笑……(42)

談談青年電影工作者……(45)

[蘇]普多夫金：沒有思想就沒有藝術……(46)

致羅沙先生的信……(47)

攝制影片《海軍上將那希莫夫》的教訓……(49)

影片評介

在通往星際的道路上--評科學幻想片《去星際的道路》……[蘇]別爾米亞克(50)

改編民間敘事詩的經驗--評影片《三勇士》……[蘇]捷里琴柯、塔馬申(51)

關於《列寧格勒交響曲》(蘇聯《電影藝術》雜誌評論綜述)……(56)

電影人物介紹

格布里羅維奇……(59)

史特拉烏赫……(60)

國際電影動態

關於國際科學電影協會第12次會議(本刊特約稿)……[蘇]茲古里奇(62)

《在世界各地》(各國電影簡訊)……(61)

編後記……(38)

封面：《列寧的故事》劇照

封底：《列寧格勒交響曲》劇照

**貳、發刊詞**

《國際電影》「發刊詞」，交待該刊發行的幾個任務：「介紹什麼，為什麼目的而介紹」，「為什麼人而介紹」，還包含「新聞紀錄電影和科學普及電影」的「先進理論和經驗」。

**發刊詞**

黨的八大二次會議制定了「鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義」的總路線。全國人民在總路線照耀之下，正以排山倒海、一日千里之勢，把我國社會主義建設事業向前推進。我國社會主義電影事業，也正在飛躍前進中。為工農兵服務的方針是明確的，規劃是宏偉的，任務是巨大的，步伐是豪邁的。我們的被社會主義、共產主義思想所鼓舞起來的廣大人民，在黨的領導下，製造了豐富多彩的生活、製造了新的時代，「一天等於二十

年」，這成了我國電影藝術走向空前繁榮的推動力量。

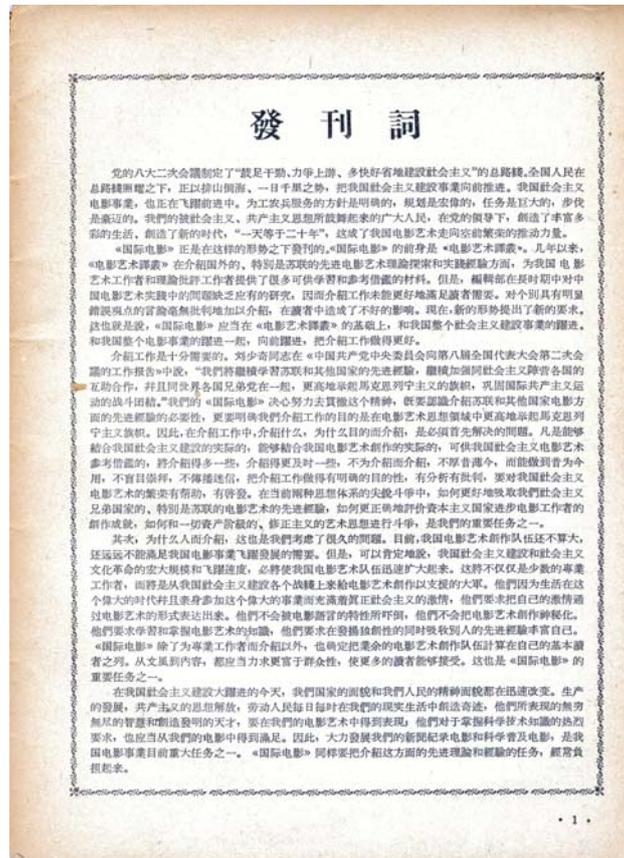
《國際電影》正是在這樣的形勢之下發刊的。《國際電影》的前身是《電影藝術譯叢》。幾年以來，《電影藝術譯叢》在介紹國外的、特別是蘇聯的先進電影藝術理論探索和實踐經驗方面，為我國電影藝術工作者和理論批評工作者提供了很多可供學學和參考借鑑的材料。但是，編輯部在長時期中對中國電影藝術實踐中的問題缺乏應有的研究，因而介紹工作未能更好地滿足讀者需要。對個別具有明顯錯誤觀點的言論毫無批判地加以介紹，在讀者中造成了不好的影響。現在，新的形勢提出了新的要求。這也就是說，《國際電影》應當在《電影藝術譯叢》的基礎上，和我國整個社會主義建設事業的躍進，和我國整個電影事業的躍進一起，向前躍進，把介紹工作做得更好。

介紹工作是十分需要的。劉少奇同志在《中國共產黨中央委員會向第八屆全國代表大會第二次會議的工作報告》中說，「我們將繼續學習蘇聯和其他國家的先進經驗，繼續加強同社會主義陣營各國的互助合作，並且同世界各國兄弟黨在一起，更高地舉起馬克思列寧主義的旗幟，鞏固國際共產主義運動的戰鬥團結。」我們的《國際電影》決心努力去貫徹這個精神，既要認識介紹蘇聯和其他國家電影方面的先進經驗的必要性，更要明確我們介紹工作的目的是在電影藝術思想領域中更高地舉起馬克思列寧主義旗幟。因此，在介紹工作中，介紹什麼，為什麼目的而介紹，是必須首先解決的問題。凡是能夠結合我國社會主義建設的實際的，能夠結合我國電影藝術創作的實際的，可供我國社會主義電影藝術參考借鑑的，將介紹得多一些，介紹招得更及時一些，不為介紹而介紹，不厚昔薄今，而能做到昔為今用，不盲目崇拜，不傳播迷信，把介紹工作做得有明確的目的性，有分析有批判，要對我國社會主義電影藝術的繁榮有幫助，有啟發。在當前兩種思想體系的尖銳鬥爭中，如何更好地吸取我們社會主義兄弟國家的、特別是蘇聯的電影藝術的先進經驗，如何更正確地評價資本主義國家進步電影工作者的創作成就，如何和一切資產階級的、修正主義的藝術思想進行鬥爭，是我們的重要任務之一。

其次，為什麼人而介紹，這也是我們考慮了很久的問題。目前，我國電影藝術劇作隊伍還不算大，還遠遠不能滿足我國電影事業飛躍發展的需要。但是，可以肯定地說，我國社會主義建設和社會主義文化革命的宏大規模和飛躍速度，必將使我國電影藝術隊伍迅速擴大起來。這將不僅僅是少數的專業工作者，而將是從我國社會主義建設各個戰線上來給電影藝術創作以支援的大軍。他們因為生活在這個偉大的時代並且親身參加這個偉大的事業而充

滿著真正社會主義的激情，他們要求把自己的激情通過電影藝術的形式表達出來。他們不會被電影語言的特性所嚇倒，他們不會把電影藝術創作神秘化。他們要求學習和掌握電影藝術的知識，他們要求在發揚獨創性的同時吸收別人的先進經驗豐富自己。《國際電影》除了為事業工作者而介紹以外，也確定把業餘的電影藝術創作隊伍計算在自己的基本讀者之列。從文風到內容，都應當力求更富於群眾性，使更多的讀者能夠接受。這也是《國際電影》的重要任務之一。

在我國社會主義建設大躍進的今天，我們國家的精神面貌和我們人民的精神面貌都在迅速改變。生產的發展，共產主義的思想解放，勞動人民每日每時在我們的現實生活中製造奇跡，他們所表現的無窮無盡的智慧和製造發明天才，要在我們的電影藝術中得到表現；他們對於掌握科學技術知識的熱烈要求，也應當從我們的電影中得到滿足。因此，大力發展我們的新聞紀錄電影和科學普及電影，是我國電影事業目前重大任務之一。《國際電影》同樣要把介紹這方面的先進理論和經驗的任務，經常負擔起來。



### 參、編後記

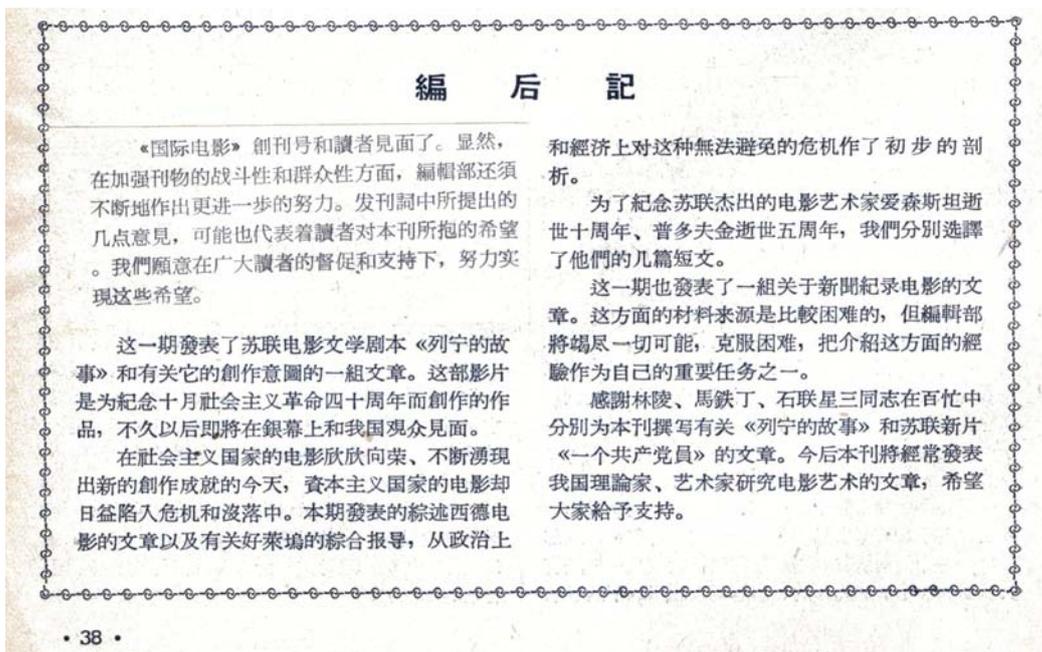
「編後記」著重於說明創刊號介紹的主題與目的。

#### 編後記

《國際電影》創刊號和讀者見面了。顯然，在加強刊物戰鬥性和群眾性方面，編輯部還須不斷地作出更進一步的努力。發刊詞中所提出的幾點意見，可能也代表著讀者對本刊所抱的希望。我們願意在廣大讀者的督促和支持下，努力實現這些希望。

這一期發表了蘇聯電影文學劇本《列寧的故事》和有關它的製作意圖的一組文章。這部影片是為紀念十月社會主義革命四十周年而製作的作品，不久以後即將在銀幕上和我國觀眾見面。

在社會主義國家的電影欣欣向榮，不斷湧現出新的創作成就的今天，資本主義國家的電影却日益陷入危機和沒落中，本期發表的綜述西德電影的文章以及有關好萊塢的綜合報導，從政治上和經濟上對這種無法避免的危機作了初步的剖析。



為了紀念蘇聯傑出的電影藝術家愛森斯坦逝世十周年、普多夫金逝世五周年，我們分別選譯了他們的幾篇短文。

這一期也發表了一組關於新聞紀錄電影的文章。這方面的材料來源是比較困難的，但編輯部將竭盡一切可能，克服困難，把介紹這方面的經驗作為

自己的重要任務之一。

感謝林陵、馬鐵丁、石聯星三同志在百忙中分別為本刊撰寫有關《列寧的故事》和蘇聯新片《一個共產黨員》的文章。今後本刊將經常發表我國理論家、藝術家研究電影藝術的文章，希望大家給予支持。

#### 肆、稿約

「稿約」提出《國際電影》對來稿的類型，以及翻譯的文稿需附原文，引用的材料應註明出處等。

#### 《國際電影》稿約

1.《國際電影》歡迎以下各類稿件：

外國故事片、新聞紀錄片、科學普及片、美術片的電影文學劇本的譯文；  
有關外國電影藝術理論(編劇、導演、表演，以及攝影、美工、音樂等)的譯文；

關於國外電影製作思想或外國影片的評論、介紹和分析(翻譯的或撰寫的)；

有關國外電影動態的分析與報導。

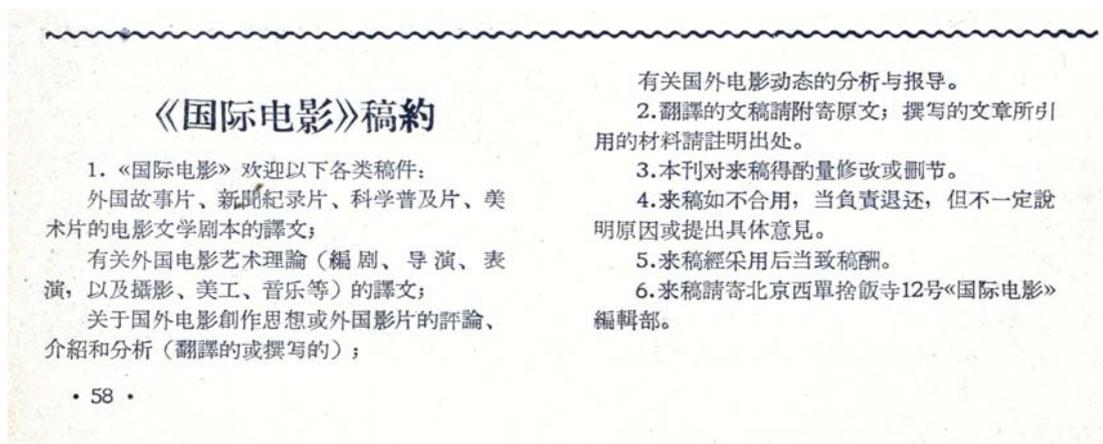
2.翻譯的文稿請附寄原文；撰寫的文章所引用的材料需註明出處。

3.本刊對來稿得酌量修改或刪節。

4.來稿如不合用，當負責退還，但不一定說明原因或提出具體意見。

5.來稿經採用後當致稿酬。

6.來稿請寄北京西單捨飯寺 12 號《國際電影》編輯部。



## 館藏普通本線裝書總目·經部易類(二)

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

### 經部·易類

《周易通論》四卷缺卷三存三冊，清李光地撰，慎厥堂藏板，清刊本，

A01.2/(q1)4094

附：無。

藏印：「風對亭藏書記」長型硃印。

板式：左右雙欄，單魚尾。半葉九行，行十九字。板框 12.8×17.3 公分。

板心上方題「周易通論」，魚尾下題「卷〇」及葉碼。

各卷首行上題「周易通論卷〇」，次

行題篇名，卷末題「周易通論卷〇終」。

扉葉右上題「李安溪先生著」，左下  
題「慎厥堂藏板」，中間書名題「周易通  
論」。

按：〈周易通論提要〉云：「《周易通論》四卷，國朝李光地撰。光地字厚菴，安溪人。康熙庚戌(九年，1670)進士，官至大學士。諡文貞。是書綜論易理，各自為篇，一卷、二卷乃發明上、下經大旨，三卷、四卷則發明繫辭、說卦、序卦、雜卦之義。冠以易本、易教二篇，次及卦爻、象彖、時位，反覆辨說，詳盡無遺。」館藏缺卷三，參「四庫全書本」，知缺〈論易言陰陽之序〉至〈論愛惡遠近情偽〉等，共二十一篇(各篇若分一、二者僅計一篇)。



《江氏周易述補》四卷一冊，清江藩撰，四部備要聚珍倣宋本，上海中華書局據學海堂經解本校刊，A01.2/(q2)3144

附：清乾隆四十九年(1784)凌廷堪撰〈周易述補敘〉。

藏印：「周法高」方型硃印。

板式：細黑口，單欄，單魚尾。半葉十三行，行二十六字，小字雙行，行

\* 僑光科技大學多媒體與遊戲設計系副教授

\*\* 東海大學圖書館流通組組員

二十六字。板框 10.8x14.8 公分。板心上方題「周易述補」，魚尾下題篇名及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷之首行上題「周易述補卷〇卷〇十五卦」(〈象下傳〉題「卷十五卦象傳」，〈象下傳〉題「卷四十五卦象傳」，〈序卦傳〉僅題「卷二十」)，下題「學海堂」，次行下題「甘泉江上舍藩著」，三行題各篇篇名，卷末題「周易述補」。

扉葉前半題「江氏周易述補」，後半牌記依序題「四部備要」、「經部」、「上海中華書局據學海堂經解本校刊」、「桐鄉陸費達總勘」、「杭縣高時顯吳汝霖輯校」、「杭縣丁輔之監造」。



按：封面襯葉有墨筆題「法高」。

題《周易述》二十一卷三冊，清惠棟撰，四部備要聚珍倣宋本，上海中華書局據學海堂經解本校刊，A01.2/(q2)5045

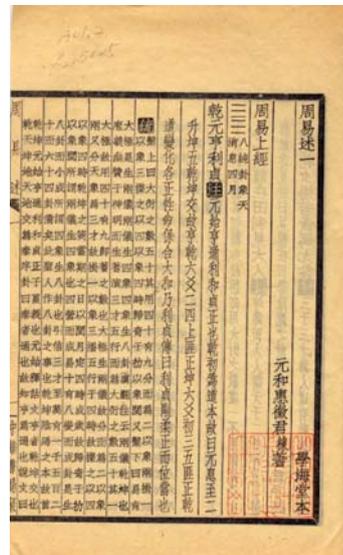
附：無。

藏印：「周法高」方型硃印。

板式：細黑口，單欄，單魚尾。半葉十三行，經文行二十六字，注文行二十五字，疏文雙行，行二十五字。板框 10.7 x14.9 公分。板心上方題「周易述」，魚尾下為卷數及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍倣宋版本」。

各卷首行上題「周易述〇」，下題「學海堂本」，次行題「元和惠徵君棟著」，卷末題「周易述〇」。

扉葉牌記由右至左依序題：「四部備要」、「經部」、「上海中華書局據學海堂經解本校刊」、「桐 陸費達總勘」、「杭縣高時顯輯校」、「杭縣 丁輔之監造」、「版權所有不許翻印」。



按：封面襯葉墨筆題「法高」二字，並鈐有「周法高」方型硃印。

《易例大全》不分卷一冊，清惠棟撰，清活字本，A01.2/(q2)5045

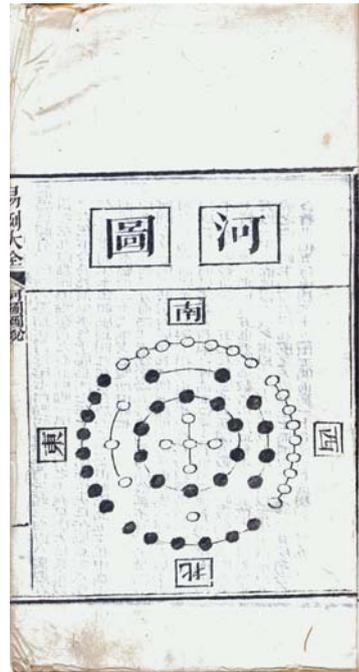
附：清咸豐辛酉(十一年，1861)榕園書屋主人  
〈敘〉。

藏印：「用三」方型硃印、「儀庭」方型硃印。

板式：四邊雙欄，單魚尾。無界欄，半葉十六  
行，行三十字。板框 9.9×12.6 公分，板  
心上方題「易例大全」，魚尾下各篇名(如  
「六十四卦分編 乾」)及葉碼。

扉葉右上題「咸豐十一年(1861)鐫  
校對無訛  
精工刊刻」，左題「內附二十八宿星象  
六十甲子納音 翻刻必究」，  
中間書名題「易例大全」。

按：〈敘〉云：「昔元和棟有《易例》二卷，其  
中簡略殘缺，指不勝屈。說者謂其采摭  
未完，實未成之書也。茲集焦京卦氣，  
馬鄭辰，與夫諸書所載可得而放者，兼  
收並蓄，剖析詳明，易例於焉完備。」



《邵村學易》二十卷四冊，清張其淦撰，民國張景乾校，民國十五年活字  
本，A01.2/(q3)1143

附：〈張其淦像〉、癸亥(民國十二年)張其淦〈自序〉、丙寅(民國十五年)祁  
正〈跋〉、〈邵村學易勘誤〉。

藏印：無。

板式：細黑口，單魚尾，四邊雙欄，無界欄。半  
葉十三行，行三十五字。板框 13.5 ×20.4 公  
分。板心上方題「邵村學易」，魚尾下題「卷  
○」及葉碼。

各卷首行上題「邵村學易卷○」，次行  
下題「東莞張其淦豫泉學」，第二十卷末題  
「男景乾校丙寅秋七月印書跋」。

扉葉題「邵村學易」、「二十卷丙寅六  
月」、「東莞張其淦」。

按：一、張其淦〈自序〉云：「余僑寓滬濱，閉  
門思過。以易為寡過之書，法孔子之假年，願學博稽舊說，遂有



著述，頗採老子之義，以補先儒之所未及，復以周易之言切於人事，又採諸儒之證史事，闡儒理者附於後，以發明之先天、後天，皆可會其通也。」

二、第一冊封底黏貼題：「廣州古籍書店」、「書名邵村著述四種」、「冊數 10」、「大寫〇千〇百〇十肆元〇角」、「19〇〇年〇月〇日」。

三、祁正〈跋〉云：「《邵村學易》二十卷，吾師豫泉夫子所著也。自辛亥國變，師隱居滬上，著述自娛。其於易也，潛心而探其奧，並萃諸家之說而會通之。茲書命名，蓋取孔子假年學易意也。……師平日博覽多識，於書無所不讀，而提要鉤元，凡有撰述必能綜其大旨，……其著述已付活印者，《邵村學易》而外，有《左傳禮說》十卷……」，故著錄為「民國十五年活字本」。

四、第二十卷末題「男景乾校丙寅秋七月印書跋」。

《易原》十六卷三冊，清多隆阿撰，遼海叢書第十集，民國二十四年遼海書社鉛印本，A01.2/(q3)2077

附：〈遼海叢書第十集總目〉、強圉大淵獻(丁亥，道光七年，1827)多隆阿〈自序〉、清道光丁酉(十七年，1837)多隆阿〈又序〉。

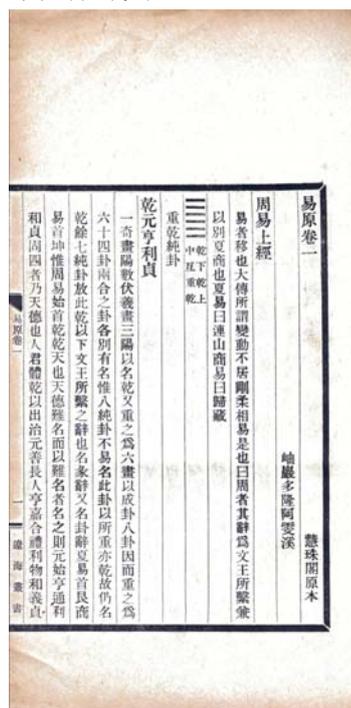
藏印：無。

板式：細黑口，四邊單欄，單魚尾。半葉十三行，行二十六字；小字單行，行三十字。板框 11.015.5 公分。魚尾下題「易原卷〇」及葉碼，板心下方題「遼海叢書」。

各卷首行上題「易原卷〇」，下題「慧珠閣原本」，次行下題「岫巖多隆阿雯溪」，卷末題「易原卷〇」。

第一葉的扉葉右題「第十集」，左題「桐城張延厚署」，中間題「遼海叢書」，後半葉牌記題「遼海書社印行」。第二葉的扉葉題「易原」、「乙亥孟冬孝胥」，後半葉牌記題「遼海書社印行」。

按：多隆阿〈又序〉云：「余自弱齡讀易，僅能記誦；少而習焉，稍長粗能解釋。成童以後，就學遼潘，得見學



校藏書，參以師友講論，不揣固陋，僭為折衷，輯成篇帙，私藏於篋，已十數年。草凡五易，釐為十六卷，名之曰《易原》。原者，本原也，推原也，言漢儒學有本原，余因漢說而推原之。」

《周易集解纂疏》十卷附《易筮遺占》一卷十冊，清李道平撰，清左樹玉、李孚惠、李心地、丁兆松、錢桂笙、張彭齡、楊介康、史開甲、陳培庚、汪郁、楊昌頤、杜宗預、王廷梓、甘葆真、屈開埏、張華蓮、左樹瑛、向事璠全校，湖北叢書本，清光緒十七年(1891)湖北三餘草堂刊本，A01.2/(q3)4031

附：清道光二十二年(1842)李道平〈周易集解纂疏自序〉、唐李鼎祚〈周易集解序〉、〈周易集解纂疏凡例〉、〈周易集解纂疏諸家說易凡例〉、關逢涪灘(甲申，道光四年，1824)蒲眠居士(李道平)〈易筮遺古自序〉。

藏印：「奕學屬稟室圖書」方型陰文硃印、「無不可齋」方型硃印。

板式：粗黑口，雙魚尾，四邊單欄。半葉十行，行十八字；小字雙行，行二十四字。板框 11.9x16.3 公分。雙魚尾問題「周易集解纂疏○」及葉碼。

各卷首行上題「周易集解纂疏卷○」，下題「湖北叢書用安陸李氏家藏本」(僅見於卷一)，次行下題「安陸李道平箸」，卷末上題「周易集解纂疏卷○終」，下由右至左依序題「左樹玉校字」(卷二為「錢桂笙」，卷三、卷九、卷十為「張彭齡」，卷四為「陳培庚」，卷五、卷八為「汪郁」，卷六為「楊昌頤」，卷九為「杜宗預」)、「李孚惠德覆校」(卷二為「楊介康」，卷三為「史開甲」，卷四為「錢桂笙」，卷五為「王廷梓」，卷六為「杜宗預」，卷七為「甘葆真」，卷八為「屈開埏」，卷十為「張華蓮」)、「李心地續校」、「丁兆松續校」、「史開甲續校」(見卷四，卷五為「左樹瑛」，卷六為「向事璠」)。

「易筮遺占」卷末依序題「李孚惠校字」、「丁兆松覆校」、「李心地續校」。



扉葉題「周易集解纂疏十卷坳易筮遺占一卷」，後半葉牌記題「光緒辛卯(十七年，1891)三餘艸堂藏板」。

按：一、封面書籤題「湖北叢書」。

二、李道平〈周易集解纂疏自序〉云：「唐祭酒孔君冲遠奉勅疏解諸經傳注，獨于易黜鄭、虞，而宗王、韓，取輔嗣野文，疏而行之，其書遂籍以獨尊于世，而漢學浸微，于是梓州李君鼎祚恐逸象就湮，乘其時古訓未散，取子夏以下三十餘家，成集解一書，表章漢學，俾古人象數之說得以緜延，至今弗絕，則此編之力多。予少時嘗取其書讀之，隱辭奧義深邃難闡，予不自揆，輒欲有所闡發，以通窳宣幽，卒以多所滯礙而止。久之，得東吳惠氏書，而向之滯者十釋四五矣；又久之，得毗陵張氏書，而向之滯者十釋二三矣；又久之，廣覽載籍，旁及諸家之說，而向之滯者，即有未釋，蓋亦無幾矣。復不自揣，萃會眾說，句梳而字節之，義必徵諸古，例必溯其源，務使疏通證明，關節開解，讀者可一覽而得其指趣。舊注間有未應經義者，或別引一說以申其義，或旁參愚慮，以備一解，亦不敢墨守疏家孤正首邱，葉歸根本之習。」

三、〈周易集解纂疏凡例〉云：「是編舊有毛氏汲古閣本、胡氏祕冊彙函本、盧氏雅雨堂本，魯魚亥豕，互有異同。孫氏岱南閣本兼采諸家，字畫踏駁尤甚。唯木瀆周氏枕經樓本，據儒先論定，多所改正，較諸本為完善，今所據以纂疏者周氏本也。間有未盡善者，悉改訂于各條之下。」

周《李氏周易述補》五卷一冊，清李林松撰，清李尚璋補，四部備要聚珍倣

宋版本，上海中華書局據學海堂經解本校刊，A01.2/(q3)4044

附：無。

藏印：「周法高」方型硃印。

板式：細黑口，單欄，單魚尾。半葉十三行，行二十六字，小字雙行，行二十六字。板框10.8 x14.8公分。板心上方題「周易述補」，魚尾下題卷數及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷首行上題「周易述補○」，下題「南



菁書院」，次行題「上海李林松心庵著」，卷末題「周易述補○」。

扉葉前半題「李氏周易述補」，後半牌記依序題「四部備要」、「經部」、「上海中華書局據學海堂經解本校刊」、「桐鄉陸費達總勘」、「杭縣高時顯吳汝霖輯校」、「杭縣丁輔之監造」。

按：封面襯葉有墨筆題「法高」。

《易經解注傳義辯正》四十四卷卷首二卷卷末易經圖說辯正二卷二十四冊，清彭申甫撰，清光緒十二年(1886)刊本，A01.2/(q3)4253

附：清光緒乙酉(十一年，1885)彭申甫〈易經解注傳義辯正序〉、〈易經解注傳義辯正目錄〉。

藏印：「奕學屬稟室圖書」方型陰文硃印、「芷園」橢圓硃印。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉八行，行十八字；小字雙行，行二十七字。

板框 13.0x19.3 公分。板心上方題「易經解注傳義辯正」，魚尾下題「卷○」、各篇名(如「上經總注」)及葉碼、字數。

各卷之首行上題「易經解注傳義辯正卷○」，次行下題「長沙彭申甫編輯」

扉葉題「周易解注傳義辯正四十八卷」，後半葉牌記題「光緒丙戌(十二年，1886)秋吳錦章署檢」。

按：一、卷首收〈例言〉、〈(微引)姓氏〉、〈參訂姓氏〉、〈及門分姓氏〉。

二、彭申甫〈易經解注傳義辯正序〉云：「取四家書合編之，凡先儒議論與四家相比附者，遇有辯正即錄而存之，歷寒暑二十餘年，稿或三五易，或七八易，非敢云學易。」

三、〈例言〉云：「是編以李氏周易集解、

王氏易注、程子易傳、朱子本義為宗。蓋集解經唐李氏鼎祚搜輯漢魏諸家易說殆遍，王注則通行之注疏本，程傳及本義皆通行之本，惟四家易各自為書，其說亦間多異同。集解於漢易得其全，王、程、朱之說為宋儒所宗，故取四書全錄之，不敢增減一字。其說有先儒所辯正者，則一切收輯之，以附於四家之後，名曰解注傳義辯正。」



◎《鄭氏爻辰補》六卷四冊，清戴棠撰，清道光二十九年(1849)燕山書屋刊本，  
A01.2/(q3)4390

附：清李承霖〈序〉、清戴棠〈序〉、〈凡例〉、〈鄭氏爻辰圖〉、〈王昶六十四卦爻辰分配圖〉、〈近南極星(十二宮圖)〉、〈近北極星(圖)〉。

藏印：「奕學屬稟室圖書」方型陰文硃印。

板式：單魚尾，左右雙欄。半葉九行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 8.9×12.5 公分。板心上方題「鄭氏爻辰補」，魚尾下題「卷〇」及葉碼。

各卷之首行上題「鄭氏爻辰補卷〇」，次行下題「丹徒戴棠著」

扉葉右上題「道光己酉(二十九年，1849)夏鐫」，左下題「燕山書屋藏板」，中間書名題「鄭氏爻辰補」。

按：李承霖〈序〉云：「余友戴君召亭自幼嗜學，於經義尤邃。自余入塾時已聞其蜚聲藝苑。癸巳(道光十三年，1833)、甲午(道光十四年，1834)以後，蹤跡始密，授徒之地相去咫尺，……歲庚戌(道光三十年，1850)以所著《鄭氏爻辰補》見示，……。」



《易釋》四卷二冊，清黃式三撰，清唐文治、沙從心、馮銘、趙椿季、黃家京、黃炳煥、黃家垣、黃家岱、黃家辰、黃家鸞、黃家驥同校，傲居遺書本，清光緒十四年(1888)黃氏家塾刊本，  
A01.2/(q3)4441

附：戊申(清道光二十八年，1848)傅夢占〈序〉、清道光戊申(二十八年，1848)黃式三〈序〉。

藏印：無。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉九行，行二十二字。板框 13.1×18.2 公分。板心上方題「易釋」，魚尾下題「卷〇」及葉碼，板心下方題「傲居遺書」。



各卷之首行上題「易釋」，次行上題各卷名(如「象爻合釋一」)，下題「定海黃式三學」，卷末題「後學太倉唐文治」(卷二題「江陰沙從心」，卷三題「江陰馮銘」，卷四題「陽湖趙椿季」)、「孫<sup>家京</sup>炳煥」(卷二題「家<sup>堪</sup>倍」，卷三題「家<sup>辰</sup>倍」，卷四題「家<sup>驚</sup>讓」)、「同校」。

扉葉右上題「遺書之一」，左下題「會稽陶濬宣篆檢」，中間書名題「易釋」，後半葉牌記題「光緒戊子(十四年，1888)春黃氏家塾刊」。

按：黃式三〈序〉云：「歲庚子(二十年，1840)避兵鎮邑之甘溪，行篋所攜祇有李氏集解、王注、孔疏、程傳、本義及舊所鈔叢說，繙閱之，討論之，思之又思之，融會象爻傳之所合，導其綱領而後推各爻之所變，于是私有所去取，作《易釋》焉。……爰是增刪易釋，曰象爻合釋一，曰同辭合釋二，曰疑義分析三，曰通釋四，臧之家塾，為讀易之門。」

《易拇》圖說八卷經說八卷十冊，清萬年淳撰，清道光四(1824)年刊本，

A01.2/(q3)4483

附：清道光四年(1824)陶澍〈序〉、清徐承恩〈易拇序〉、清劉斯崑〈易拇序〉、清道光四年(1824)萬年淳〈易拇自序〉、〈易拇校刊同門姓氏錄〉、〈易拇目錄〉、「奕學屬稟室圖書」方型陰文硃印、清嘉慶二十二年(1817)萬年淳〈易拇經說序〉、〈易拇目錄〉。

藏印：「範廷」方型硃印、「國模廷印」方型硃印。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉十行，行二十三字。板框 16.4x22.2 公分。

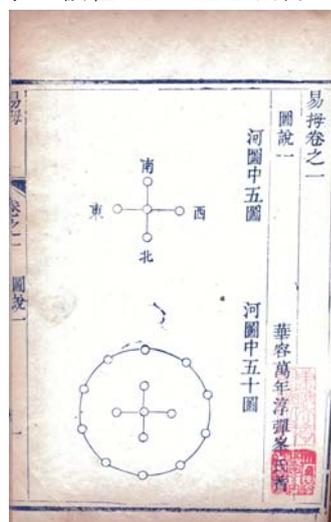
各卷首行上題「易拇卷之〇」，次行上題「圖說〇」(或「經說上」)，下題「華容萬年淳彈峰氏著」，三行為各圖之名稱(如「河圖中圖五」、「河圖中五十圖」，或各卦名，如「乾」)，卷末題「易拇卷之〇終」。

扉葉右上題「陶中丞鑒定」，左題

「圖說 經說 通說 本衙藏板」，中間書名大字題「易拇」。

按：一、間見藏者硃筆句讀。

二、陶澍〈序〉云：「書以拇名，而否客



主於拇，余頗疑之。萬子曰：易首乾坤，演而為六十四卦者，自震之一畫始。震足也，吉凶悔吝生乎動，動生而足應，必於拇乎始也。夫易以天道惕人事者也。淳故以拇致慎終于始之義焉。余恩思聖明傳道，首推顏、曾，顏子言復，曾子言艮，但舉一卦，而易之全體在其中矣。然則萬子之言拇也，夫奚疑。」

三、〈易拇校刊同門姓氏錄〉著錄：張元榜、楊若淳、許前軫、晁貽端、陸桂林、晁貽穀、鄧康齡、方滙、祝寅堂、祝文鑑、方心玉、楊若銑、方枚、熊家麟、陳明生、黃人偉、徐元偉、王霖、晁貽勳、金源遠、鄭承晉、程朝元、祝英鑑、胡長裕、祝澄鑑、晁貽哲、王根堂、鄭承璧、楊鳳鈞、段寅、陳常、陳辭、許前焯、胡長吉、陳端、胡長綏、陳恪。

四、萬年淳〈易拇經說序〉云：「淳所成《易拇圖說》八卷，已竭其所得，倘有可觀，劈畫分爻，似細而尚有條理，翻河倒洛，似奇僻而實屬尋常。書之大綱，已具於前，而本經之義，猶有未盡，茲復輯其所獲，釐為七卷，合前圖說共十五卷，亦圖書之本體也。」

五、《經說》之卷八，為「附說」，附鄭注、鄭氏周易異字、釋文及經史異字、京氏易傳異字、許氏說文周易異字、周易字數說、洪範綱目衍義說、訂正周子通書說等。

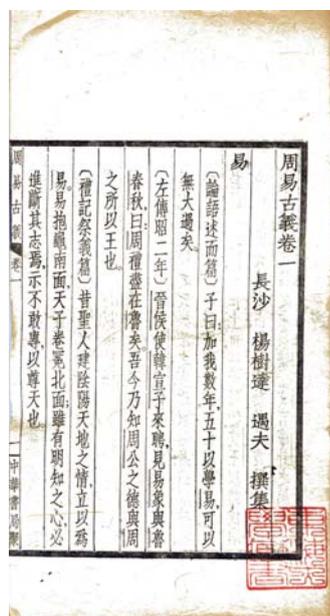
徐《周易古義》七卷二冊，民國楊樹達注，民國十八年上海中華書局聚珍倣宋版本，A01.2/(r)4643

附：民國十三年(1924)葉德輝〈周易古義序〉、民國十七年(1928)楊樹達〈周易古義自序〉、〈周易古義目錄〉。

藏印：「徐故教授復觀贈書」藍色長戳、「復觀藏書」方型藍印。

板式：細黑口，單魚尾，四邊單欄。半葉十一行，行二十一字(含標點符號)；小字單行(低一格)，行十九字。板框 10.5×15.2 公分。板心上方題「周易古義」，魚尾下題「卷〇」及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷首行題「周易古義卷〇」，次



行題「長沙 楊樹達 遇夫 撰集」，卷末題「周易古義卷〇竟」。

扉葉書名題「周易古義七卷」，左題「積微」。書末附版權頁，題「民國十八年九月印刷」、「民國十八年九月發行」、「周易古義全二冊」、「定價銀一元四角」、「編輯者 長沙楊樹達」、「發行者 中華書局」、「印刷所 中華書局上海靜安寺路二七七號」、「總發行所 上海棋盤街中華書局」、「分發行所(北平等各地[略]) 中華書局」。

※《周易費氏學》八卷卷首一卷卷末一卷四冊，民國馬其昶撰，民國馬振彪、何汝賢同校，民國九年豫章饒氏抱潤軒刊本，A01.2/(r)7143

附：民國柯劭忞〈重定周易費氏學序〉、己未(民國八年，1919)馬其昶〈自序〉、〈易序目〉、〈易例舉要〉、清光緒三十年(1904)馬其昶〈(《集虛草堂叢書》本)原序〉、清光緒三十一年(1905)李國松〈(《集虛草堂叢書》本)跋〉。

藏印：無。

板式：細黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉九行，行二十字；小字雙行，行二十字。板框 12.4×17.6 公分。板心上方題各卦名(如「乾」)，魚尾下題「卷〇」、葉碼，板心下方題「抱潤軒」。

各卷之首行上題「〇經〇」(如「上經一」)，下題「周易費氏學〇」，卷末題「易〇終」。

扉葉題「重定周易費氏學八卷首末各一卷」，後半葉牌記題「庚申(民國九年，1920)秋日豫章饒氏廬陽聶氏助資刊行」。

〈易例舉要〉卷末題「桐城馬振彪何汝賢全校」。〈敘錄〉卷末題「庚申(民國九年，1920)夏五馬振彪何汝賢全校訖」。



按：一、馬其昶〈自序〉云：「余主講潛川書

院三年，成《易費氏學》八卷，寫定，值上丁釋奠，謹焚薦稿，本不敢瀆先聖，為冊祝以通於先師朱子之前，冀牖其明，俾得是正繆失。後館合肥，李生國松輯入《集虛草堂叢書》，遂刻行。

- 今又十餘年，雖老矣，異時不知此所得當何如。今幸猶及肄業芟夷衰益，視前有加，自度此生殆無能更進，因即以此為定本。」
- 二、馬其昶〈易例舉要〉云：「《集虛草堂》刻本後坵〈敘錄〉一卷，詳其義例，圖則闕如。然學者不先通義例，則經難讀，故復簡其要者置之卷首，不以複出為嫌也。」
- 三、李國松〈跋〉云：「是書創稟丙申(光緒二十二年，1896)，時先生方主廬江講席，閱三稔乃成。及壬寅(光緒二十八年，1902)來合肥，復勤勤刪訂，蒐輯益多，蓋先生搏揖此經垂十年，至是乃始發匱寫定。國松既受讀卒業，爰付手民，殺青斯竟，乃謹繹誦師說，略陳大凡以餉同志。」
- 四、馬其昶〈坵記〉云：「初稿閒取泰西新說以證明易象，後以科學夙未研求，懼涉附會，遂刊除焉。世有博通君子賡續書而發明之，固所望也」。

《焦氏易詁》十一卷易象補遺一卷六冊，民國尚秉和撰，黃壽祺校，民國二十三年刊本，A01.2/(r)9026

附：王樹枏〈焦氏易話序〉、甲戌(民國二十三年，1934)黃壽祺〈敘〉、槐軒主人〈凡例〉、〈焦氏易詁目錄〉。

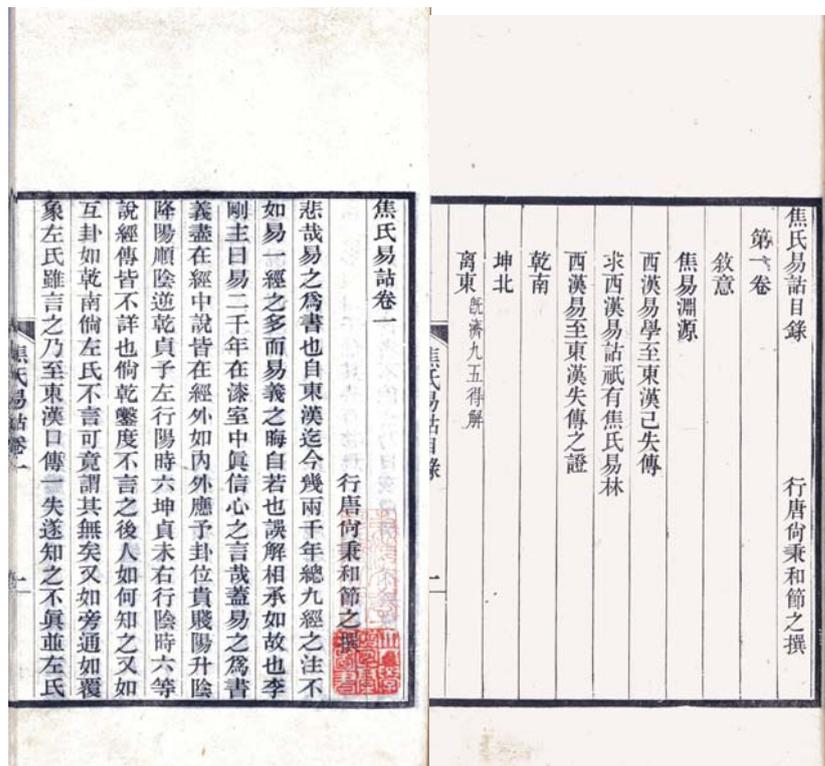
藏印：「皋川熊輿王氏藏書記」方型陰文硃印、「尚秉和印」方型硃印、「無不可齋鑒藏」方型陰文硃印、「奕學屬稟室圖書」方型陰文硃印、「王□」長型硃印。

板式：細黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉十行，行二十二字；小字雙行，行二十二字。板框 13.7×18.2 公分。魚尾下題「焦氏易詁卷○」及葉碼。

各卷首行上題「焦氏易詁卷○」，次行下題「行唐尚秉和節之撰」扉葉題「集氏易詁」，後半葉牌記題「甲戌(民國二十三年，1934)春開雕九月工竣」。

按：一、〈凡例〉云：「一易林、易象、易說為漢魏以來所無者，得即隨注於簡端。久之上下四旁皆滿而有所得，因紙狹略記數子者，後竟其為何義，而友人往往借鈔，不得已因全行移錄於冊，故雖說經並無前後次第，閱者以隨筆視之可也。」「一黃生壽祺嘗從事校訂，於此書義意頗有糾正及補助處，喜其年少通達易理能如此，故特著其助以志師友之益。」

二、卷一、三、五、七、九等卷末及〈易象補遺〉卷末皆附〈對象表及覆象表〉。



周方◎《漢石經周易殘字集證》三卷一冊，民國屈萬里著，中央研究院歷史語言研究所專刊之四十六，民國五十年中央研究院歷史語言研究所排印本，A01.4/7746

附：民國五十年(1961)屈萬里〈漢石經周易殘字集證自序〉，〈漢石經周易殘字集證目錄〉，〈校文凡例〉、民國五十一年(1962)屈萬里〈漢石經周易殘字集證跋〉。

藏印：「屈萬里」方型硃印。

板式：單欄，單魚尾。半葉十行，行二十三字，小字雙行，行二十三字(卷二)；板框 15.7×19.2 公分。板心上方題「漢石經周易殘字集證」，魚尾下題「卷○」及頁碼。

封面題「中央研究院歷史語言研究所專刊之四十六 漢石經周易殘字集證」。

扉葉題「漢石經周易殘字集證三卷」、「屈萬里自署」，後半葉題「本書在寫作時，承中國東亞學術研究計劃委員會之推薦，得哈佛

燕京學社之補助，特此致謝。屈萬里謹識」。

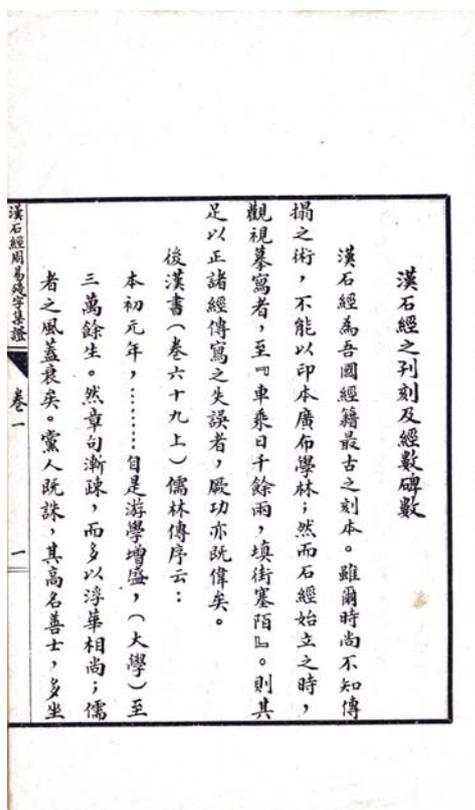
版權頁由右至左依題「中華民國五十年十二月出版」、「中央研究院歷史語言研究所專之四十六」、「漢石經周易殘字集證(全壹冊)」、「定價：每冊新臺幣伍拾元」、「著者：屈萬里」、「編輯者：中央研究院歷史語言研究所」、「發行者：中央研究院歷史語言研究所」、「經銷處：臺灣商務印書館」、「臺北市重慶南路一段」，上題「版權所有不准翻印」。

按：一、屈萬里〈自序〉云：「民國十一年後，漢石經周易殘石，始陸續出土。……抗戰勝利後，國立中央圖書館奉命接收南京澤存書庫

圖書，其中有『舊兩樓藏漢石經』拓本四冊，余粗閱之，見其周易部分，收殘字三千有餘，皆世人所未見者。余且驚且疑，曾先後請徐森玉、蔣穀孫兩先生鑒定，皆謂其非偽。……客歲，余將綜合所見漢石經周易殘字，草述此書。承蔣慰先生惠假舊兩樓藏漢石經拓本，並許影攝照片。會李濟之先生遊美歸來，購得馬叔平遺著『漢石經集存』一書。其所收周易殘字頗備，凡諸書所著錄者，除方氏外，馬氏既盡收之；且頗有溢出諸家之外者。合此兩書所著之周易殘字，共得四千四百餘，約佔周易全書五分之一而弱。」

二、卷一收「論證」六篇，卷二收「校文」十二篇，卷三收「漢石經碑周易部分復原圖」。

三、館藏周法高先生藏兩套、方師鐸、徐復觀先生贈書，本館共有五套。



## 東海館藏徐復觀教授贈手稿與線裝古籍的整理概況暨成果

謝鶯興\*

### 一、前言

東海大學中文系退休教授吳福助老師，撰〈東海大學圖書館特藏徐復觀先生贈書及手稿的整理〉<sup>1</sup>，記載徐教授贈書緣由，他親自見過的徐教授手稿與書籍上的眉批，並呼籲「深盼關心先生學術思想的朋友，及早利用這批手稿，加以深入研究」；詳細交待本館接受贈書的過程，從 1992 年起開始謄錄徐先生《史記會註考證》(瀧川資言)眉批札記，1997 年彙編《東海校歌的原作者--徐復觀先生紀念專輯》，2005 年 3 月彙編〈徐復觀先生著作目錄〉，到 2016 年王茂駿校長撥款由中文系協助圖書館進行徐先生手稿的整理與掃描等等。關心徐教授贈書與手稿的人士，得以略知這些資料的相關訊息。

2016 年 12 月 3 日，本館與中文系在圖書館良鑑廳合辦「文學·思想·藝術--徐復觀先生論壇暨東海大學圖書館典藏徐復觀先生手稿整理計畫成果發表會」，中文系整理出版《東海大學圖書館典藏徐復觀先生手稿精選》。

徐教授哲嗣帥軍先生夫婦蒞臨參與，「目前整理成果的展現，頗值得讚賞與佩服東海對於徐復觀教授文物的尊重與處理。」認為「贈送文物的整理與數位化典藏的作業，是另一種保存文物的方式，需要長期的進行，成果也需對外公開，方能有利於世人研究與使用。」「不僅同意授權東海大學進行對徐復觀教授贈送文物的整理、數位化典藏、複製與利用、申請研究計劃，亦同意授權讓東海可以將所有成果，公開地以紙本、電子數位化等方式出版，並將成果上傳到網路，供有意研究者自行瀏覽、管制性的列印或複製。」並捐款資助圖書館持續進行整理的工作，祈能早日完整展現成果，以利有意研究者查詢使用。

2017 年 6 月 20 日，將陸續發表在《東海大學圖書館館刊》上的〈徐復觀教授年表初編〉<sup>2</sup>彙編成書，並附上他著作專書的書影及已發表的徐復觀先生各類的〈研究資料彙編〉。<sup>3</sup>

2017 年 7 月 30 日，出版《東海大學圖書館藏徐復觀教授贈線裝書目附書

---

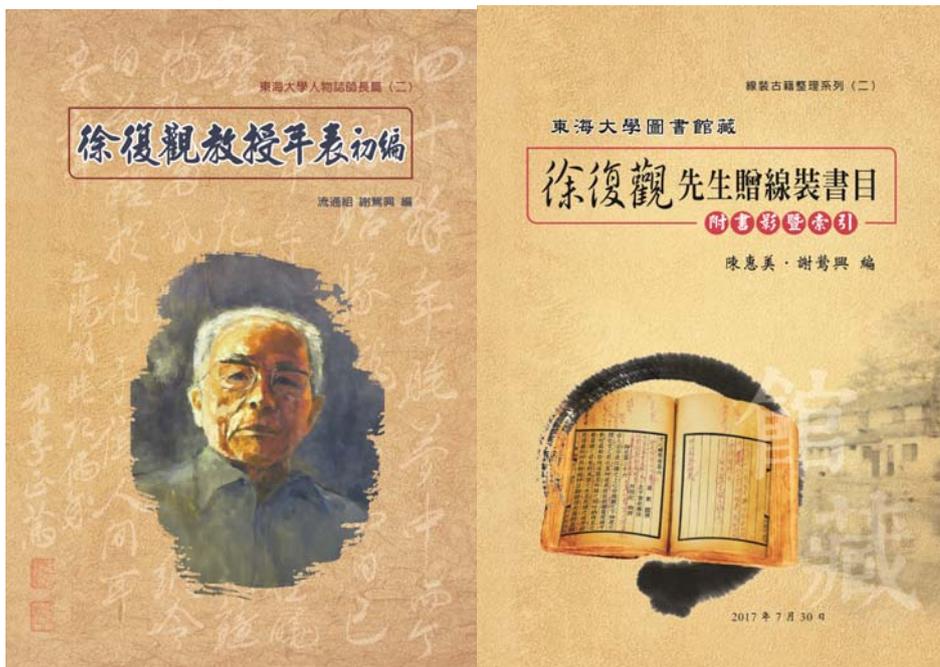
\* 東海大學圖書館流通組組員

<sup>1</sup> 見《東海大學圖書館館刊》第 19 期，頁 43~47，2017 年 7 月 15 日。

<sup>2</sup> 參見《東海大學圖書館館刊》第 11 期到第 18 期，2016 年 11 月 15 日至 2017 年 6 月 15 日。

<sup>3</sup> 詳見謝鶯興編《徐復觀教授年表初編》，東海大學圖書館。

影暨索引》<sup>4</sup>，完整地將徐教授捐贈本館的線裝書目依部類排序，並編製四種索引，提供讀者使用。



## 二、手稿的縫製與裝箱保存

2017年7月，利用暑假期間瑣事較少之際，利用徐帥軍先生的捐款，招募幾位同學，林筱瑄同學曾協助本館縫製「線裝書筆記本」，涂澗尹同學曾參加本館的「簡冊製作」，謝備殷同學曾擔任社團美編，並曾協助縫製「線裝書筆記本」，也參加過本館的「簡冊製作」，她們三人的手工精巧，做事細心，以及研習製時的用心，邀請她們一起參與徐教授手稿與線裝古籍的保護作業。

首先是進行手稿的縫製，一則將各份手稿集中保存，避免散佚的可能；一則封面與封底使用無酸紙，參考紙質維護的基本觀念：「修護文物的可逆性」，採取縫線而不用釘書針或膠水類的黏劑，避免二度傷害紙質。

我們將徐教授的手稿，依書寫在稿紙的文件與影印的文件，分別開來，其中僅是影印而無文字者，暫置於旁。

在不傷害原件的前提下，先行處理紙質較為完整及較好縫線的文件。每份文件皆檢查有無足夠的空白處可供縫線，遇到手稿的右側有文字，於縫製後將妨礙閱讀時，則採取因書制宜的適當方式予以避開。

<sup>4</sup> 陳惠美、謝鶯興合編，東海大學圖書館出版。

至於紙張已經變質甚至斷裂者，再襯上無酸紙給以保護；稿紙兩側都密密麻麻的寫上文字者，或各僅數頁不易縫製者，待前者處理好後再進行。

依手稿的尺寸裁切無酸紙，當做封面與封底，再打洞、縫線。開始裁切、打洞時，其中有位認為逐本量距離劃線後再據以打洞的作法，有些費時，建議以手稿的尺寸製作幾種尺模，以便在鑽孔打洞之用，可以節省時間。這是一項很不錯的觀察，可見其做事之用心，當場就採納與製作使用，果真省下逐本文量的時間



原本計劃在各手稿封面上，書寫該份的篇名，以便日後在取閱時順利拿取。進一步思考，一是目前尚未購買無酸性質的筆可以書寫；二是前中文系游長霖先生在整理掃描手稿時，已將各手稿收塑膠文件夾中，並附上表單，標示該資料的篇名與內容；三是擬將手稿裝在無酸紙的紙箱中，逐箱標示收入的手稿名稱，以便需要時方便存取，並可以將各箱內容上傳到「虛擬校史館」以及「徐復觀先生紀念網站」，讓使用者可以檢索到名稱。因此改為依游先生編製的手稿序號，以書標黏貼在各文件夾上，再將各箱收入的手稿名稱彙集，列印出來貼在紙箱外，以便於取用。

目前已處理了 A4 大小的手稿縫製與裝箱，A3 或 B4 尺寸已縫製的部份，

因尚未採購可以收納的無酸紙箱，則暫待處理。

### 三、線裝書函套的製作

徐教授捐贈的線裝古籍，部份都可以見到他讀過的句讀、眉批，甚至訂正修改的痕跡，與其手稿同樣可用來瞭解與研究他在學術歷程中的演進，實足為後學者參考之資。雖然原本就有一部份是盛裝在函套中，藉以保護，如清人朱彝尊《經義考》，但仍有大多數無可用來保護的外衣，取得本館黃館長同意後，也規劃為這些缺乏函套的書籍，量身訂製外衣--函套，以防這些古籍在存取之際，因摩擦而損及古籍的書皮或書根。

先前曾就館藏李田意教授捐贈的全部線裝書，周法高教授捐贈之部份線裝古籍，製作過函套或木匣加以保護，並將製作過程與經驗，撰寫〈量身打造：論線裝古籍「六合套」的製作〉<sup>5</sup>。因而藉由此一「土法煉鋼」的經驗，準備了製作「六合套」所需要的材料：厚紙板、牛皮紙、白膠，以及要用的工具，如：裁切墊板、美工刀、尺、工作桌等，開始為她們說明函套製作時的基本觀念，與需要留意之處--丈量、裁剪、接合、表面的貼合等。

如，函套有四合套與六合套二種，四合套是將書的四週包裹起來，六合套則是書的四週及上下都包裹住，使書無外露之處，若從外觀的上、下、左、右、前、後六面來算，總共六片；但事實上，卻可分成九個片段後再接合。



<sup>5</sup> 參見《東海大學文學院學報》第41卷，2000年7月。

由於線裝古籍各書的尺寸大小不一，為適合各書使用，需要採行「量身訂作」的觀念製作。因此，就六合套的製作順序而言，不論該書的冊數，儘可能合為一函，故先丈量書的尺寸，包括它的長度、寬度及疊起的厚度(高度)。

為確保成品收納書籍時，不使該書產生摺角或起縐摺，丈量與裁剪時，要將底部的尺寸需各加 0.1 公分，看似大小相同的上、中、下(底部)三片，實際是中片部份不能各加 0.1 公分，反而要減少 0.1 公分，慮及收納與折合有保護作用，還需分割為三片；而上片除各加 0.1 公分外，還要加上兩側的紙板厚度，書的厚度亦可略加 0.1 公分，是考量書籍經翻閱多次後，會使紙張鬆散而增加厚度，收納時將產生函套不能完全容納的狀況。丈量與裁前的動作，實足影響到成品，所謂的基礎不穩將造成作品的不符使用。

裁剪後的各部份零件，依序進行接合的動作。接合是一件簡單的步驟，各部位零件之間，仰賴牛皮紙與白膠的黏合。但要考慮到成品在收納書籍時折合的實際需求，各零件之間需預留至少 0.2 公分(即所使用的紙板厚度)空間，使具伸展折彎的功能。黏合各零件的預留間隙，將影響到這件函套完成後的收納物是否合身的關鍵。

函套的表面貼合，實際是強化其接合以及外部的美觀，現存前人留下來的函套，不僅講究手工，尤其是其外觀，或用綾、絹、綢等布帛，都顯現它的華麗與珍貴性。本館早年藉由聯董會的經費所製作的函套，一律採用藍色的布，可見本館前賢保護古籍的用心。

然而這些函套都是藉由專門製作的部門與技師們的精心手藝，所需費用不菲。現今本館不僅沒有那麼豐足的經費，也沒有那種人才與技術。因此僅能「土法煉鋼」的，採用牛皮紙當成表面，一方面函套上可以黏貼各部書的基本資料，如書名、卷冊數、作者、板本、索書號等。一方面在函套的書根與書背的相對部位，亦可貼上該套書的基本資料，存放於書櫃中，不論是平放或豎放，都能方便存取時的辨識，存取之際古籍也能得到應有的保護。

唯有在貼合時，使用的白膠需加少量的水，藉以稀釋，於刷塗白膠時容易均勻地散開，配合二人同時刷作一件函套，降低白膠乾掉的速度以及放置牛皮紙，再全面刮平，並保持紙面的乾淨。俟函套置於室內自然風乾後，即可貼上資料後送到善本書櫃中保存。

這次函套的製作，雖然仍是採用「量身訂製」，但為節省時間、材料與製作的數量，將冊數較少(如一冊或二冊)但書的尺寸與部類大致相同的，合為一函的變通的模式，這種權宜之計的考量，會排架上產生一些困擾，由於善本

書室採閉架管理，讀者不能自行進入拿取，至少不會造成讀者的不便。



#### 四、小結

本校的勞作制度，包含大一新生與各年級轉學生的基本勞作，以及基本勞作合乎工讀申請資格者，得以申請計費工讀。由於勞作冠上「教育」二字，實則表示著重於「教育」層面，而非無償或廉價勞工。基於「教育」的考量與實施，身為行政人員藉由同學們協助，進行各項業務或工作時，除了要以身作則外，更要讓參加的人能夠瞭解這項工作的意義、實質目的以及產生的效果等，參與作業者才有可能「樂在工作之中」，用心、細心地完成。在其畢業離校後，回憶在校期間的種種，感受到這些付出與收穫。如果在職場上，有因在校期間的工讀中所學到的知識、技能，而發揮到一些功用，那麼，本校的勞作制度與行政同仁的付出與指導，就足以顯示出它的重要貢獻了。

校友陳惠美老師，長期協助本館特藏資料的整理，她自述是大學及研究所時期在圖書館「古籍室」工讀時，有參與古籍盤點、編目整理的機會，產生後續的機緣。或許這可視作本校勞作工讀的一個正向例子，然而從這一次暑假勞作工讀，給予主題式的訓練，並交辦相關事項，考核幾位同學的工作歷程，也確實能夠達到要求。在他們獲得技能與經驗後，能否跟他們的專業有關連，目前還不得而知；不過，在工讀中，他們也了解到東海早期的歷史，翻閱手稿與眉批，明白學問唯有真積力久，那這次的工讀絕對符合勞作的「學習」--「做中學，學中做」精神。

## 館內工作

### 壹、會議紀錄

#### 圖書館106學年度第一學期第一次組長會議紀錄

日期：106年8月1日（二）上午11:00

地點：館長室

主席：館長

出席人員：王鑫一、彭莉荼、賀新持、吳淑雲、陳婷婷

紀錄：賴蕾如

#### 一、館長指示事項

- 1.本館參考組彭莉荼組長與期刊組陳婷婷組長自106學年起職務互調，8月1日正式交接，交接工作請於一個月內完成。
- 2.地下室搬遷費用及書架（請各相關組長先估算所需費用）、良鑑廳的弱電工程等等，將由整建工程結餘款支。中庭的防水工程則提本校中小型工程申請校方經費。
- 3.期刊在管理及實用上而言，未來考慮不再裝訂，擬將預算移轉至其它項別使用。
- 4.本館國際化事務原由莉荼組長負責，應成立本館國際化小組，以莉荼組長為代表，另納入李光臨、羅問津、賴蕾如、紀力孔等人支援本館國際化業務，如英文網頁等。以任務編組方式置於館長室下。
- 5.入口公告重新輸出借書規則等匯集成一張，請鑫一協助，開學前完成。
- 6.學生反應本館樓上堆有舊書架，若無法使用，請清除。
- 7.圖書館APP擴充計畫請加入館內定位服務。
- 8.未來參考組資訊檢索電腦擬以clinet-servers架構為主，並於windows 作業系統安裝多國語言套件。
- 9.規劃並評估分館全面建置RFID的可行性。
- 10.曾昱博自今年2月6日到職至今已近半年。依106年1月3日組長會議決議，數資組新任同仁要將1/5時間協助館刊收集編排與整理業務。

#### 二、報告事項

- 1.「自製電子書出版品及特藏文獻系統建置案」專案計畫目前調整中，開學後可掛上本館入口網站。內容含虛擬校史館、館訊館刊資料庫、佩蓉館數位影像、電子書出版品、線裝書資料庫、畢業紀念冊電子書、

徐復觀紀念網站（僅限於館內IP使用）。以上目前仍在調整，預計9月可上入口網。本平台定名為「特色典藏」。另外設定分類可查詢各平台的瀏覽人次。

2.館長參考武漢大學對傑出校友專區的設置，本平台亦可增加新的分類，加入本校特別傑出校友及院士專區。

三. 散會：上午12:00

## 貳、各組106年7月份工作報告

### 106年7月流通組工作報告

流通組 賀新持彙整

#### 一、七月用館統計

總人次 9,420，開館日 21，日平均 401，人次最多 07/03 計 545。外賓總計 978 人次、日平均 46 人次，人次最多 07/24 計 60 人次。

#### 二、七月借書統計

借書人次 707 書冊數 2,425 開館日 21 計則日借書人次 34、冊數 116，人均借冊約 4。借書單日較多 07/27 日 36 人次借閱 185 冊。還書單日較多 07/24 日 25 人次 148 冊。

#### 三、七月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 13 系所單位 26 次借用、148 人次使用。(單位使用排行為食科系 5 次、法律系 4 次、會計系 3 次…)

5 人討論室借用 17 次(M1：10 次、M2：7 次)、使用人計 66。

10 人討論室借用 9 次(M3：8 次、M4：1 次)、使用人計 82。

#### 四、七月圖書代借代還

1.七月份代還圖書總計 666 冊，總圖代還分館計 56 冊，總圖代還系圖計 494 冊。

2.各系代還為中文系 70 冊、歷史系 15 冊、哲學系 18 冊、師培中心 19 冊、多媒體室 361 冊…。

3.另分館代還總圖計 116 冊。

4.代借圖書：總館 80 冊、分館 25 冊、系圖 33 冊總計 138 冊。

### 五、八月研究室申請概況

研究室使用於 7 月 28 日(週五)登記，研究生計法研 9；中研、畜產各 2；哲研、歷研、物理、社工研等研究所各 1，共 17 位研究生及 4 位教職員申請使用。

### 六、七月圖書長期逾期通知

此次紙本通知送達學系，如有需要另輔以電話洽讀者：文學院借書 22 人 49 冊、已歸還 14 人 38 冊，理學院借書 3 人 11 冊、已歸還 0 人 0 冊，工學院借書 16 人 34 冊、已歸還 11 人 25 冊，管理學院借書 15 人 21 冊、已歸還 12 人 16 冊，社科院借書 15 人 39 冊、已歸還 8 人 25 冊，農學院借書 3 人 3 冊、已歸還 1 人 1 冊，創藝學院借書 17 人 47 冊、已歸還 12 人 41 冊，法律學院借書 4 人 9 冊、已歸還 4 人 9 冊，行政單位借書 2 人 2 冊、已歸還 2 人 2 冊，國際學院 1 人 1 冊、已歸還 1 人 1 冊，校友 1 人 3 冊、已歸還 1 人 3 冊，共計借書 99 人 219 冊、已歸還 66 人 161 冊比率 74%。

### 七、出版訊息

《徐復觀教授年表初編》已於 6 月 20 日出版，本書將徐復觀教授的事蹟，分為：童年至軍旅生涯、渡海來臺的生涯、東海大學執教時期、赴香港執教時期及逝世後其著作仍持續出版等五個時期，藉以呈現其一生的作為與著作之等身。並附上六篇近人對徐先生研究資料彙編的整理與內容的摘錄，以便讀者瀏覽時參考。

### 八、管理學院圖書分館

#### (1)六月使用統計

用館人次	8,155
外賓進館人次	109
借閱/人次/冊次(含續借)	353/762
二校區各系借閱人/冊次統計	199/477
二校區各系使用電子資源統計	2,779 次
櫃檯服務(含諮詢服務)	2,891(60)次
分館代還總館圖書	422 冊
榮譽書架	232 冊(53 冊讀者取閱)

#### (2)七月使用統計

用館人次	1,997
外賓進館人次	117
借閱/人次/冊次(含續借)	59/170
二校區各系借閱人/冊次統計	39/114
二校區各系使用電子資源統計	2,779 次
櫃檯服務(含諮詢服務)	1,766(28)
分館代還總館圖書	116
榮譽書架	220(32 讀者取閱)

(3)事由：分館燈具維修(自 97 年啟用迄今挑高天花板燈具未曾維修)。

時間：7 月 10 日至 7 月 14 日(閉館)。

現況說明：挑高天花板共有 86 個燈具，燈具內可安裝兩個燈泡，全損毀的有 11 具、亮一個燈泡的 34 具；中文書庫及閱覽桌上方共有 46 個燈具，亮一個燈泡的 8 具，另有一個缺燈具；近力行路的落地窗上方圓筒燈具共有 12 個燈具，損壞 2 個燈泡，壁燈共 15 個燈具，損壞 4 具，地燈 28 個燈管損壞 5 具。此次更換為 LED 燈泡，但力行路的落地窗上方圓筒燈具接頭不同 12 具未換。

### 106年7月參考組工作報告

參考組 彭莉茶彙整

#### 一、106 年 7 月份服務統計

資訊檢索區：581 人次

參考服務：167 件

部落格推薦新書：3 筆

全國館際合作：

複印：向外申請 26 件，外來申請 2 件(影印頁數 45 頁)

借書：向外申請 47 件，外來申請 18 件

本校新申請帳號：1 人

二、持續整理「東海微學管：問答互動牆」內容。

三、配合本組名稱更改為參考服務組，更新本館網頁內容。

四、規劃台灣電子書供給合作社 106 年度電子書推廣活動經費補助計畫。



簡而言之，IFLA 試圖用一個新的標準，來對圖書館，檔案館及博物館保存書目及數據資料的格式與標準，作一個統一的規範。

### 參、圖書館106年7月份各項統計

#### 流通組 2017 年 7 月各項流通量統計

流通組 羅問津

#### 2017 年 7 月借還書人次冊數統計

日期	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
7月1日	0	0	0	0	0	0	0	0
7月2日	0	0	0	0	0	0	0	0
7月3日	76	242	63	177	7	11	146	430
7月4日	88	329	66	206	13	16	167	551
7月5日	69	189	52	156	14	30	135	375
7月6日	54	167	49	134	12	14	115	315
7月7日	21	64	24	78	5	8	50	150
7月8日	0	0	0	0	2	4	2	4
7月9日	1	2	0	0	2	2	3	4
7月10日	71	237	55	156	9	16	135	409
7月11日	61	201	52	155	6	11	119	367
7月12日	58	169	40	113	13	21	111	303
7月13日	62	255	42	145	13	15	117	415
7月14日	25	88	23	84	9	13	57	185
7月15日	0	0	0	0	3	5	3	5
7月16日	4	13	2	3	0	0	6	16
7月17日	74	256	52	181	8	14	134	451
7月18日	72	247	52	169	11	18	135	434
7月19日	64	193	49	143	4	4	117	340
7月20日	58	166	48	135	4	4	110	305
7月21日	16	73	18	62	4	6	38	141
7月22日	3	9	0	0	0	0	3	9

7 月 23 日	3	10	0	0	3	4	6	14
7 月 24 日	50	134	46	191	8	9	104	334
7 月 25 日	78	243	77	212	9	14	164	469
7 月 26 日	61	245	53	179	7	10	121	434
7 月 27 日	61	274	59	216	5	5	125	495
7 月 28 日	24	93	31	115	4	5	59	213
7 月 29 日	4	34	0	0	0	0	4	34
7 月 30 日	3	7	0	0	1	2	4	9
7 月 31 日	36	118	43	181	4	5	83	304
總計	1197	4058	996	3191	180	266	2373	7515

## 2017 年 7 月資料類型冊次統計

特藏代碼	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
附件	24	49	17	27	3	5	44	81
圖書	790	2551	609	1919	159	225	1558	4695
CD	12	54	6	30	1	2	19	86
數位影碟	400	1193	369	1019	20	30	789	2242
徐復觀贈本	0	0	2	2	0	0	2	2
李田意贈本	1	1	0	0	0	0	1	1
樂譜	1	2	0	0	0	0	1	2
大陸出版品	77	196	82	170	4	4	163	370
大陸出版品 (參考)	2	2	0	0	0	0	2	2
參考書	1	1	0	0	0	0	1	1
錄音帶	1	4	1	4	0	0	2	8
碩士論文	4	5	11	16	0	0	15	21
影音光碟	0	0	2	4	0	0	2	4

## 2017 年 7 月讀者借還書身份別統計

讀者身份	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數

專任教師	160	760	114	554	17	43	291	1357
職員	155	580	123	366	29	39	307	985
兼任教師	23	104	31	105	0	0	54	209
附設.實習.計劃人員	19	102	23	85	1	2	43	189
退休人員	14	34	8	28	3	4	25	66
博士班學生	18	111	11	98	5	5	34	214
碩士班學生	216	717	210	768	36	50	462	1535
學士班學生(日)	538	1504	423	1066	82	115	1043	2685
學士班學生(進修部)	43	117	37	85	6	7	86	209
特別生	1	1	4	7	0	0	5	8
中部聯盟館師生甲組	1	5	1	5	0	0	2	10
中部聯盟館師生丙組	1	2	1	2	0	0	2	4
校友	1	2	2	5	0	0	3	7
大學館合圖書館	2	7	1	3	0	0	3	10
準研究生	1	5	0	0	1	1	2	6
中部聯盟館師生乙組	1	3	5	12	0	0	6	15
交換生	3	4	2	2	0	0	5	6
總計	1197	4058	996	3191	180	266	2373	7515

## 2017年7月單位借還書排行榜

序號	讀者單位	借+續		還書		預約		小計	
		人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
1	中國文學系	120	468	100	325	11	18	231	811
2	社會工作學系	85	333	73	213	6	12	164	558
3	法律學院系	84	322	68	262	10	19	162	603
4	社會學系	54	211	44	140	6	8	104	359
5	企業管理學系	48	131	28	75	6	8	82	214
6	財務金融學系	38	124	32	110	9	16	79	250
7	經濟學系	37	147	33	112	3	3	73	262

8	美術學系	35	106	35	119	8	12	78	237
9	資訊工程學系	31	69	20	49	2	2	53	120
10	歷史學系	30	88	37	123	3	8	70	219

2017 年 7 月圖書借閱排行榜

名次	條碼號	書名	索書號
1	W326450	Handkommentar zum Schweizer Privatrecht	346.49401 H191 2016
2	C496900	龍族	862.57 4093 2008
3	C598759	陰陽路	857.7 4427-1 2013
4	C386085	覆雨翻雲[修訂版]	857.9 4460-01 2004
5	C584582	神之雫	947.41 1044 v.5 2008
6	W319297	Description of Greece	888.01 P287 1935
7	C562745	吾命騎士	857.83 2723-04 2011
8	C604143	台灣民間信仰小百科	271.9 7237
9	C513601	看護工向前衝	947.41 4446 2010
10	C458940	圈點說文解字	802.223 0894-02 2007

管院分館 2017 年 7 月各項統計表

流通組 李光臨

2017 年 7 月流通量統計(館藏地)

館藏地	借書+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人數	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
管院分館	59	170	52	145	30	39	1	1	142	355

2017 年 7 月借還書人次/冊次統計(以二校區各系為主)

日期	借閱+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
7月1日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月2日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月3日	3	4	7	10	1	1	0	0	11	15
7月4日	6	38	2	3	2	2	0	0	10	43
7月5日	3	9	2	4	2	2	0	0	7	15

7月6日	6	16	3	10	6	6	0	0	15	32
7月7日	1	1	1	4	0	0	0	0	2	5
7月8日	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1
7月9日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月10日	2	2	3	6	2	6	0	0	7	14
7月11日	0	0	1	4	2	5	0	0	3	9
7月12日	1	3	1	1	3	4	0	0	5	8
7月13日	2	8	2	3	3	4	1	1	8	16
7月14日	0	0	2	2	1	1	0	0	3	3
7月15日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月16日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月17日	5	12	2	31	3	3	0	0	10	46
7月18日	5	17	3	12	1	1	0	0	9	30
7月19日	3	6	5	12	0	0	0	0	8	18
7月20日	2	3	2	2	0	0	0	0	4	5
7月21日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月22日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月23日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月24日	5	9	4	7	2	2	0	0	11	18
7月25日	5	20	3	16	0	0	0	0	8	36
7月26日	3	7	4	8	1	1	0	0	8	16
7月27日	4	12	0	0	0	0	0	0	4	12
7月28日	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1
7月29日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月30日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7月31日	2	2	5	10	0	0	0	0	7	12
總計	59	170	52	145	30	39	1	1	142	355

2017年7月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號代碼	借書+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人數	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數

附件	2	5	3	5	0	0	0	0	5	10
圖書	57	152	50	139	30	39	1	1	138	331
CD	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
數位影碟	1	10	0	0	0	0	0	0	1	10
樂譜	1	2	0	0	0	0	0	0	1	2
大陸出版品	1	1	1	1	0	0	0	0	2	2
光碟	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
總計	62	170	54	145	30	39	1	1	147	355

## 2017 年 7 月流通量依讀者單位人次/冊次統計(以二校區各系為主)

館藏地(室)	借閱+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
音樂學系	1	2	0	0	0	0	0	0	1	2
美術學系	1	4	0	0	0	0	0	0	1	4
企業管理學系	7	12	3	4	2	3	1	1	13	20
國際經營與貿易學系	8	34	3	6	2	3	0	0	13	43
會計學系	3	18	3	10	1	1	0	0	7	29
統計學系	1	1	1	1	0	0	0	0	2	2
財務金融學系	9	15	7	21	5	5	0	0	21	41
資訊管理學系	1	4	0	0	0	0	0	0	1	4
高階管理經營碩士專班職專班	3	6	5	9	3	3	0	0	11	18
餐旅管理學系	5	18	3	16	0	0	0	0	8	34
總計	39	114	25	67	13	15	1	1	78	197

## 2017 年 7 月借還書讀者身分別人次/冊次統計(以二校區各系為主)

讀者身份	借閱+續借		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
專任教師	9	31	5	9	2	6	16	46
助教	0	0	0	0	0	0	0	0
數學系專任教師	0	0	0	0	0	0	0	0
職員	9	30	6	9	4	4	19	43

兼任教師	0	0	1	2	0	0	1	2
附設.實習.計劃 人員	0	0	1	2	0	0	1	2
退休人員	1	3	0	0	1	1	2	4
博士班學生	0	0	0	0	0	0	0	0
碩士班學生	14	44	22	84	7	7	43	135
學士班學生(日)	23	54	15	37	15	20	53	111
學士班學生(進 修部)	3	8	1	1	1	1	5	10
特別生	0	0	0	0	0	0	0	0
交換生	0	0	1	1	0	0	1	1
總計	59	170	52	145	30	39	141	354

## 2017年7月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計(以二校區各系為主)

排行前 10名	書刊名	索書號	登錄號
1	NEW TOEIC 新多益閱讀題庫大全	805.1895 2030 2010 七刷	N079996 C522391~C522392
2	認識蕭斯塔高維契交響曲系列	910.13 2290 v.L1-01	N070583~N070586
3	新 TOEIC 考前四週完全攻略	805.1895 9044-01 2009	N072824~;N072826 C520508
4	馬勒：第五號交響曲；Symphony No.5	563.7 7515-03 2011	N070567~N070570
5	New TOEIC 新多益題庫解析：實戰模擬考試	805.1895 4031 2008	N075374;C517453
6	3個故事搞定成交！用神經科學 顛覆顧客心理的新銷售法則	496.5 1084 2013；	C580851
7	好故事無往不利：創造行銷奇蹟 的說服力	496.5 8074 2008；	C476560
8	願故事力與你同在	497.5 2110 2015	C629814;
9	服務行銷：用顧客服務打造市場 第一品牌	496 3427 2001	C352385
10	西貝流士：D小調小提琴協奏 曲；Violon concerto in D minor,	910.13 2290 v.1-40E	N070581~N070582

## 2017年7月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~ 12:00	12:01~ 17:00	17:01~ 19:00	19:01~ 21:30	總計	校外換證

2017/7/1	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/2	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/3	46	54	閉館	閉館	100	9
2017/7/4	43	69	閉館	閉館	112	6
2017/7/5	38	34	閉館	閉館	72	11
2017/7/6	45	73	閉館	閉館	118	9
2017/7/7	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/8	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/9	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/10	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/11	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/12	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/13	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/14	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/15	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/16	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/17	837	51	閉館	閉館	888	9
2017/7/18	80	30	閉館	閉館	110	9
2017/7/19	31	27	閉館	閉館	58	10
2017/7/20	52	47	閉館	閉館	99	11
2017/7/21	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/22	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/23	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/24	56	39	閉館	閉館	95	11
2017/7/25	39	53	閉館	閉館	92	10
2017/7/26	41	63	閉館	閉館	104	14
2017/7/27	46	47	閉館	閉館	93	7
2017/7/28	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/29	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/30	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2017/7/31	30	26	閉館	閉館	56	1

總計(含校外換證)	1384	613	0	0	1997	117
-----------	------	-----	---	---	------	-----

## 2017年7月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
音樂系	124	1.50%
美術系	327	3.95%
企管系	253	3.06%
國貿系	73	0.88%
會計系	160	1.93%
統計系	10	0.12%
資管系	702	8.48%
財金系	226	2.73%
餐旅系	507	6.13%
高階管理經營碩士專班職專班	85	1.03%
合計	2467	29.82%

## 流通組 105 學年下學期(2-7 月)各項統計

流通組 陳健忠

## 下學期(2-7 月)非 IC 式證卡辦證統計

	單位	02月	03月	04月	05月	06月	07月	小計
中部 館合 聯盟	01 中興			2				2
	02 逢甲	2			3			5
	03 靜宜		1			1		2
	04 彰師	1						1
	05 暨南	1						1
	06 臺中教大		3	1				4
	07 大葉				1			1
	08 朝陽							
	09 亞洲							
	10 中山醫大	2			1		1	4
	11 嶺東							

	12 弘光	1	4					5
	13 台中技大							
	14 中國醫大		1					1
	15 勤益							
	16 聯合							
	17 建國	1						1
	18 中臺							
	19 明道							
	20 健康							
	21 南開							
	36 修平							
	43 育達							
	53 僑光科大							
	小計	8	9	3	5	1	1	27
東海 非專 任人 員	22 東大附中							
	23 圖書館閱覽證	3						3
	24 兼任老師	3	4	1	2			10
	25 附設/計劃助理/研究人員		1		2			3
	27 客座/訪問	1						1
	28 校友	1		1		9		11
	29 眷屬	2	4					6
	30 特別生	4	2	1				7
	31 退休人員	2						2
	32 捐贈者							
	33 志工							
	34 準入學生							
	35 其他							
	37 屏東科大							
38 管院分館外 賓閱覽證								
39 台中女中								

	40 成功大學							
	41 臺大館合證							
	42 雲林科大							
	44 良鑑廳							
	46 立人高中館合證							
	47 台中一中館合證							
	48 自修室校友閱覽證							
	49 清華大學館合證							
	50 清水高中閱覽證							
	51 中正大學館合證							
	52 東華大學館合證							
	54 精誠中學閱覽證							
	55 交通大學館合證							
	57 政治大學館合證		10					10
	58 台南藝術大學館合證					10		10
	56 推廣部閱覽證							
	小計	16	21	3	4	19	0	63
合 計		24	30	6	9	20	1	90

非 IC 式證卡新辦建檔人數 105 學年第二學期共 90 人。中區館盟共 1 人辦證，校內使用 0 人。

106 年 7 月，開館 21 天，共 1 人來館辦證，佔第二學期總額之 1.11%。

中區館盟有 1 人辦證，佔 7 月之 100%，總額之 1.11%；

東海校內人員 0 人辦證，佔 7 月之 0%，總額之 0%。

106 年 7 月中區館盟申請使用新增辦理人數為 1 人

校內使用共 0 人：兼任老師 0 人、客座訪問學者 0 人、計劃 0 人、眷屬 0 人、特別生 0 人(推廣部)、退休 0 人、校友 0 人、准研究生 0 人、附中

0 人、外賓臨時閱覽證 0、館合證 0。

PS1.校友、眷屬、特別生應加強推廣換證使用新式證卡，以健全門禁管理系統之管制功能。100/05/31 起自修閱覽室亦啟用門禁管理系統。

105 學年期(8 月-7 月)非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

105 上	105/08	105/09	105/10	105/11	105/12	106/01	小 計
	2,726	2,357	3,806	2,682	3142	1,419	16,132
105 下	106/02	106/03	106/04	106/05	106/06	106/07	小 計
	1,603	2,981	2,097	3,299	1,631	1,336	12,947
105 全							29,079

PS1.統計單位包括圖書總館、管院分館、自修閱覽室三處人次加總。

105 全學年自 105 年 8 月-106 年 7 月累計共 29,079 人次。

105/08-106/01 刷卡人數累計為 16,132 人次，106/02-106/07 累計為 12,947 人次。

(最多人數統計為 10 月 3,806 人次,最少為 1 月之 1,336 人次)

下學期(2-7 月)用館暨外賓人次統計

年/月份 項 目		106 02	106 03	106 04	106 05	106 06	106 07	小計
出館 人次	總人次	16,425	35,111	32,800	34,071	34,311	9,420	162,138
	開館天數	18 15 3	30 23 7	26 17 9	28 21 7	28 22 6	21 21 0	151
	單日出館 最多人次 /日	2/14 (二) 1793	3/1 (三) 1,577	4/10 (一) 2,456	5/31 (三) 1,675	6/13 (二) 2,339	7/3 (一) 545	
	日平均人次	913	1,170	1,261	1,216	1,225	401	1,073
入館 登記 人次	外賓最多 人次/日	746 2/21(二) 57	1,332 3/6(一) 66	675 4/17(一) 57	1,357 5/15(五) 64	671 6/2(四) 60	978 7/24(一) 60	4,781
	日平均人次	41	44	26	48	24	46	47

106 年 7 月份用館人次，共計 21 日 978 人次。

7 月用館人數平時約 9,420 人次，平時開放 21 日；假日約 0 人次，假日開 0 日(寒暑假假日不開放)。

7 月外賓進館人數 978 人次，平時約 978 人次；假日 0 人次(寒暑假假日不開放)。(期末考兩周內停止外賓入館閱覽)

PS1.自 97.11.01 起門禁管制系統啟用，以出館人數統計取代入館人數，不再統

計 max 時人次。

PS2.門禁管制系統管控 IC 卡式讀者證及非 IC 卡刷卡證，其餘暫時人工開啟處理。

下學期(2-7月)用館人次登記尖、離峰使用分列表

月份 項目	106 02	106 03	106 04	106 05	106 06	106 07	合 計
出館人次 (全月總計)	16,425	35,111	32,800	34,071	34,311	9,420	162,138
出館人次 (週一至週 五小計)	14,633 89.09%	31,874 90.78%	26,972 82.23%	30,583 89.76%	29,082 84.76%	9,420 100%	142,564 87.93%
出館人次 (週六至週 日小計)	1,792 10.91%	3,237 9.22%	5,828 17.77%	3,488 10.24%	5,229 15.24%	0 0%	19,574 12.07%
備 註	寒假假 日閉館				暑假假 日閉館	暑假假 日閉館	

下學期(2-7月)外賓登記尖、離峰使用分列表

月份 項目	106 02	106 03	106 04	106 05	106 06	106 07	合 計
外賓換證 (全月總計)	746	1,332	675	1,357	671	978	5,759
外賓換證 (週一至週 五小計)	643 86.19%	1,000 75.08%	492 72.89%	1,000 73.69%	598 89.12%	978 100%	4,711 81.80%
外賓換證 (週六至週 日小計)	103 13.81%	332 24.92%	183 27.11%	357 26.31%	73 10.88%	0 0%	1,048 18.20%
備 註	寒假假 日閉館				暑假假 日閉館	暑假假 日閉館	

下學期(2-7月)自修閱覽室進出人數統計

門名	2月	3月	4月	5月	6月	7月	合計
二教學區圖 書館分館	3,354	7,775	6,696	7,691	6,524	443	32,483
圖書館右 側入口	4,770	8,974	9,298	8,940	9,685	3,396	45,063
圖書館左 側入口	7,376	17,422	17,714	17,416	18,533	1,686	80,147
圖書館總	28	37	58	45	62	2	232

館 B1F_出							
圖書館總 館 B1F_進	3,003	6,586	9,157	6,792	10,330	472	36,340
圖書館總 館合計	15,177	33,019	36,227	33,193	38,610	5,556	128,622
總計	18,531	40,794	42,923	40,884	45,134	5,999	194,265

PS1.圖書館因工程改建，自 101 年 11 月 19 日起系統暫停刷卡計數統計功能。

PS2.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

### 105 學年下學期(2-7 月)討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	2	3	4	5	6	7	小計	說明
工工系		5	6	3	10	1	25	
工設系		1		1			2	
中文系	4	18	6	15	10		53	
化材系	1	4	8	39	7		59	
化學系				1	2		3	
日文系	1	9	17	12	8	1	48	
外文系	2	8		8	5		23	
生科系	1	2	2				5	
企管系		20	14	20	7		61	
行政系		9	11	16	13		49	
法律系	1	13	29	48	61	4	156	7 月借閱第 2
物理系		2					2	
社工系		12	11	16	12	2	53	
社會系	2	6	7	10	6		31	
建築系	3	1			6		10	
政治系	2	3	3	20	9	2	39	
美術系						2	2	
音樂系				1			1	
哲學系	1	2					3	

## 館內工作

食科系	1	14	10	6	8	5	44	7月借閱第1
畜產系	2	6	8	9	35	2	62	
財金系			1	1	5		7	
國貿系		11	6	11	6		34	
統計系				1			1	
景觀系	1	25	18	4	6		54	
教研所							0	
會計系		2	2	3	4	3	14	7月借閱第3
經濟系		5	1	5	2		13	
資工系		2	3	4		1	10	
數學系					1		1	
歷史系	2	9	9	8	7		35	
資管系					3		3	
電機系					1	1	2	
餐旅系				1			1	
環工系	2	6	7	25	8		48	
圖書館		1				1	3	
通識中心							0	
奈米中心							0	
國際處		1					1	
華語中心							0	
教資中心							0	
公行專班							0	
就友室							0	
秘書室							0	
國際學院	2	3	10	7			22	
勞教處						1	1	
合 計	16單位 28房次 136人次 $136/8*8+10*12=15.22\%$	28單位 200房次 966人次 $200/7*8+23*12=60.24\%$	23單位 190房次 988人次 $190/7*8+19*12=66.90\%$	27單位 293房次 1483人次 $293/(21*12+7*8)=86.81\%$	27單位 250房次 1411人次 $250/(22*12+6*8)=86.81\%$	13單位 26房次 148人次 $26/(21*8)=15.48\%$	987房次 5,132人次 56.74%	

				95.13%			
--	--	--	--	--------	--	--	--

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明: : 7 月份使用系所單位共計 13 系所單位 26 房次借用、148 人次使用。

M1(4 人房)--- 10 次使用(38.46%)，借用次數第 1 位 \*32 人次使用(21.62%)，使用人數第 3 位

M2(5 人房)--- 7 次使用(26.92%)，借用次數第 3 位 \*34 人次使用(22.97%)，使用人數 2 位

M3(10 人房 A)--- 8 次使用(30.77%)，借用次數第 2 位 \* 70 人次使用(47.30%)，使用人數第 1 位

M4(10 人房 B)--- 1 次使用(3.85%)，借用次數第 4 位 \* 12 人次使用(8.11%)，使用人數第 4 位

102/5/29 之圖書委員會已通過管理事項要點，往後將按規範管理。

### 流通組 2017 年 7 月份新書移送統計暨分析

流通組 羅問津

#### 一、7 月各館新書移送的資料暨分析

7 月流通組經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、寫作中心區、暢銷書區、兒童文學區)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2017.7.01~2017.7.31)

	書籍	附件	總計	
總館	一般書庫	378 <sup>1</sup>	7	385
	特藏室	47 <sup>2</sup>	0	47
	參考室	0 <sup>3</sup>	0	0
	兒童文學區	56	0	56
	寫作中心	0	0	0

<sup>1</sup> 總館進書，中文書 186 本，西文書 192 本，共 378 本。其中中文展示書 186 本，不展示書 0 本。西文展示書 121 本，不展示書 71 本。

<sup>2</sup> 特藏室進書 47 本，包含大陸書 32 本，線裝書 2 本，教職員著作 3 本，校友著作 3 本，校史文獻 1 本，大陸參考書 0 本，碩博士論文 0 本。徐復觀贈書 6 件。

<sup>3</sup> 參考組進書 0 本，包含中文參考書 0 本，西文參考書 0 本。

	暢銷書區	0	0	0
	管院分館	16 <sup>4</sup>	0	16
專案借書	日文系黃淑燕老師	12		83
	日文系工藤節子老師	20		
	工設系呂佳珍老師	5		
	環科系陳玟伶老師	1		
	中文系朱衣仙老師	45		
				總館書 497
				附件 7
				專案借書 83
				總計 587

7月份總館(包括各系所單位回送總館及兒童文學書區)共進新書497本，附件7件，專案借書83件，總計587件。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考室、兒童文學區、寫作中心、暢銷書區、管院分館、系圖回送總館)共進497本，佔全部的84.67%。「附件」有7片，佔全部的1.19%。專案借書83件，佔全部的14.14%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」、「兒童文學區」、「寫作中心」、「暢銷書區」等組室進書來看(多媒體資料室的新書已由採編組自行通知)，「一般書庫」378本，佔全部的64.4%。「特藏室」47本，佔全部的8.01%。「參考組」0本，佔全部的0%。「寫作中心區」0本，佔全部的0%。「兒童文學區」56本，佔全部的9.54%。「暢銷書區」0本，佔全部的0%。「管院分館」16本，佔全部的2.73%。可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「兒童文學區」的書居次，「特藏室」的書居第三。

7月份專案借書共83本。以中文系朱衣仙老師的45件居冠，日文系工藤節子老師的20件居次，第三為日文系黃淑燕老師的12件。

光碟附件移送分類表(2017.7.01~2017.7.31)

日期	分類	總類	分類									合計
			一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	
光碟	7.01	0	0	0	1	0	3	0	0	0	1	5
	7.13	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	2

<sup>4</sup> 管院分館進書16本，包含中文書16本，西文書0本。

總計	0	0	0	1	0	3	1	0	1	1	7
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

總館新進光碟，分別有 2 次，合計 7 片，全為「流通櫃檯」附件。以五百類的 3 片為最多，其次是三、六、八、九百類的 1 片。

## 二、7 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真实狀況。

7 月中文新書移送分類表(2017.7.01~2017.7.31)

月份	7/1	7/13	展示	不展示	小計
總類	0	1	1		1
一百類	1	14	15		15
二百類	0	1	1		1
三百類	1	4	5		5
四百類	10	6	16		16
五百類	19	44	63		63
六百類	1	8	9		9
七百類	1	12	13		13
八百類	1	58	59		59
九百類	1	3	4		4
小計	35	151	186		186

從上列可知，7 月份的中文新書移送，共有 2 次。展示書有 2 次，共 186 本；未展示書 0 次，共 0 本；合計 186 本。

中文書的進書量，以五百類的 63 本最高，佔中文書的 33.87%；其次為八百類的 59 本，佔中文書的 31.72%；第三為四百類的 16 本，佔中文書的 8.6%。

7 月西文新書移送分類表(2017.7.01~2017.7.31)

月份	7/1	7/11	展示	不展示	小計
總類	0	3	0	0	0
一百類	12	12	37	12	49
二百類	4	2	5	0	5
三百類	18	44	120	39	159
四百類	0	4	5	0	5

五百類	0	2	4	1	5
六百類	7	15	25	1	26
七百類	9	24	56	8	64
八百類	16	14	3	0	3
九百類	5	1	4	1	5
小計	71	121	259	62	321

從上列可知，7月份的西文新書移送，共有2次。展示書1次，計121本；不展示書1次，計71本；合計192本。西文書的進書量，以三百類的62本最高，佔西文書的32.29%；其次為七百類的33本，佔西文書的17.19%；第三為八百類的30本，佔西文書的15.63%。

### 三、7月份新書上架撤架表暨分析

2017年7月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

7月份新書上架撤架一覽表(2017.7.01~2017.7.31)

日期	分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計	
中文書	展示期間 7/1-7/31	上架	2	15	1	5	16	63	9	13	59	4	186 <sup>5</sup>
		撤架	0	7	1	3	12	50	7	9	48	1	138
		使用	2	8	0	2	4	13	2	4	11	3	48
		%	100%	53%	0%	40%	25%	21%	22%	31%	19%	75%	26%
西	展示	上架	3	12	2	44	4	2	15	24	14	1	121 <sup>6</sup>

<sup>5</sup> 此次展示日期從7月1日算起，第一次7月1日，中文書35本：總類0本，一百類1本，二百類0本，三百類1本，四百類10本，五百類19本，六百類1本，七百類1本，八百類1本，九百類1本。第二次7月13日，中文書151本：總類1本，一百類14本，二百類1本，三百類4本，四百類6本，五百類44本，六百類8本，七百類12本，八百類58本，九百類3本。

<sup>6</sup> 此次展示日期從7月11日算起，只有一次7月11日，西文書121本：總類3本，一百類12本，二百類2本，三百類44本，四百類4本，五百類2本，六百類15本，七百類24本，八百類14本，九百類1本。

文 書	期 間 7/1   7/31	撤 架	2	5	2	33	2	2	15	22	9	1	93
		使 用	1	7	0	11	2	0	0	2	5	0	28
		%	33 %	58 %	0 %	25 %	50 %	0 %	0 %	8 %	36 %	0 %	23 %

由上列表格可以明顯看出，七月份中文新書展示陳列共上架 186 本。撤架剩 138 本，使用(或外借)48 本，使用比率為 26%。

七月份的西文新書展示陳列共上架 121 本。撤架剩 93 本，使用(或外借)28 本，使用比率為 23%。

中文新書各大類的借書比率：總類 2 本，使用(或外借)2 本，比率為 100%；一百類 15 本，使用(或外借)8 本，比率為 53%；二百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 5 本，使用(或外借)2 本，比率為 40%；四百類 16 本，使用(或外借)4 本，比率為 25%；五百類 63 本，使用(或外借)13 本，比率為 21%；六百類 9 本，使用(或外借)2 本，比率為 22%；七百類 13 本，使用(或外借)4 本，比率為 31%；八百類 59 本，使用(或外借)11 本，比率為 19%；九百類 4 本，使用(或外借)3 本，比率為 75%。

西文新書各大類的借書比率。總類 3 本，使用(或外借)1 本，比率為 33%；一百類 12 本，使用(或外借)7 本，比率為 58%；二百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 44 本，使用(或外借)11 本，比率為 25%；四百類 4 本，使用(或外借)2 本，比率為 50%；五百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 15 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；七百類 24 本，使用(或外借)2 本，比率為 8%；八百類 14 本，使用(或外借)5 本，比率為 36%；九百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

就展示的中文書採購來看，五百類的 63 本居冠，佔展示中文書 33.87%(使用或外借為 21%)；其次為八百類的 59 本，佔展示中文書的 31.72%(使用或外借為 19%)；四百類的 16 本則居第三，佔展示中文書的 8.6%(使用或外借為 25%)。

就展示的西文書採購來看，三百類的 44 本居冠，佔展示西文書 36.36%(使用或外借為 25%)；其次為七百類的 24 本，佔展示西文書的 19.83%(使用或外借為 8%)；六百類的 15 本則居第三，佔展示西文書的 12.4%(使用或外借為 0%)。

2017 年 7 月份的中文書使用比率為 26%，低於 6 月份的中文書使用比率的 43%，亦低於 5 月份中文書使用比率的 49%。

2017年7月份的西文書使用比率為23%，高於6月份的西文書使用比率的3%，亦高於5月份西文書使用比率的7%。

#### 四、結語

2017年7月份的中、西文書籍進書量共有497本(含大陸書、參考書、暢銷書區、兒童文學區、寫作中心、管院分館，不含系圖回送總館)，低於6月份的中、西文書籍進書量共有1754本，亦低於5月份中、西文書籍進書量的1101本，明顯地呈現7月份進書量與6月份及5月份進書量差異。

從2017年7月份中文書展示的186本(實際進書量186本)來看，低於6月份中文書展示的253本(實際進書量555本)，亦低於5月份中文書展示的260本(實際進書量563本)。

從2017年7月份西文書展示的121本(實際進書量192本)來看，低於6月份西文書展示的259本(實際進書量321本)，高於5月份西文書展示的266本(實際進書量266本)。

就2017年7月份單類的進書量來看，以中文書五百類的63本居冠，其低於6月份單類進書量中文書五百類的169本，亦低於5月份單類進書量中文書八百類的253本。

可知2017年7月份的進書量以西文書居多，而單類的進書量以中文書的五百類為最多。

106年1至7月的中、西文書籍進書量及展示量對照表

	中文書		西文書	
	展示量	進書量	展示量	進書量
106/一月	385	752	0	0
106/二月	322	406	84	112
106/三月	394	542	208	214
106/四月	329	551	112	150
106/五月	260	563	266	266
106/六月	253	555	259	321
106/七月	186	186	121	192

#### 105 學年第二學期指定參考書使用統計(2017/02/01---2017/07/31)

流通組 陳健忠

	小 計	說 明	備 註
借閱使用總	4	一人一冊為計算單位	

冊次			
指定教師/ 單位/冊數	10 人 9 單位系所 50 冊	1.鄭怡世 4 冊 社工系 2.陳正慧 16 冊 社會系 3.陳永峰 10 冊 通識中心 4.李庭綿 2 冊 哲學系 5.張柏齡 2 冊 化學系 6.栗育文 5 冊 物理系 7.傅郁芬 2 冊 財金系 8.邱珮珊 5 冊 音樂系 9.劉希文 2 冊 哲學系 10.蔡秀美 2 冊 歷史系	

任課教師	課程名稱	資料條碼號	索書號	書名
李庭綿	知識與實在/哲學概論	W245748	100 W832	About philosophy
李庭綿	知識與實在/哲學概論	W263205	401 R221	Reading philosophy of language ; selected texts with interactive commentary
邱佩珊	樂曲研究:木管	W325085	788.3209 P871	The flute
邱佩珊	樂曲研究:木管	W325086	788.62 H671	The clarinet
邱佩珊	樂曲研究:木管	W325087	788.7 C829	The saxophone
邱佩珊	樂曲研究:木管	W325088	788.52 B912	The oboe
邱佩珊	樂曲研究:木管	W325089	788.5819 K839	The bassoon
栗育文	量子物理/電磁學	C433928	339.1 5471	費曼物理學講義 III(3)量子力學:薛丁格方程式
栗育文	量子物理/電磁學	C599727	338.1 7747	電磁學
栗育文	量子物理/電磁學	W312033	537.6 G875	Introduction to electrodynamics
栗育文	量子物理/電磁學	W316657	530.12 M189	Quantum mechanics ; a paradigms approach
栗育文	量子物理/電磁學	W320850	530.12 G212q	Quantum physics
張柏齡	分析化學	W265275	545 H24	Quantitative chemical analysis
張柏齡	分析化學	W275928	545 H24	Quantitative chemical analysis
陳正慧	社會研究方法	C356303	540.1 8457-01	當代社會研究法:質化與量化途徑

陳正慧	社會研究方法	C376468	501.2 1040-01	研究方法:基礎理論與技巧
陳正慧	社會研究方法	C436209	811.4 6093	教授為什麼沒告訴我:論文寫作的枕邊書
陳正慧	社會研究方法	C449392	540.1 8457-02	社會研究方法(第五版):定性和定量的取向
陳正慧	社會研究方法	C462449	540.1 1040	社會研究方法[第 10 版]
陳正慧	社會研究方法	C491980	501.2 1409	這才是做研究的王道
陳正慧	社會研究方法	C510975	501.2 1052	研究的藝術
陳正慧	社會研究方法	C514683	811.4 6093-01	教授為什麼沒告訴我:2010 全見版
陳正慧	社會研究方法	C532013	501.2	社會科學研究方法
陳正慧	社會研究方法	C568173	501.2 6633	社會及行為科學研究法
陳正慧	社會研究方法	C586024	501.2 1040-03	社會科學研究方法
陳正慧	社會研究方法	C587465	501.2 1040	社會科學研究方法
陳正慧	社會研究方法	W238303	300.72 B113	The practice of social research
陳正慧	社會研究方法	W279646	001.42 B644	The craft of research
陳正慧	社會研究方法	W279785	300.72 B113	The practice of social research
陳正慧	社會研究方法	W291476	301.0721 N397	Social research methods ; qualitative and quantitative approaches
陳永峰	日本文化概論	C106965	535.7 1475-01	菊花與劍:日本民族的文化模式
陳永峰	日本文化概論	C259616	626.7 4423-01	萬曆十五年
陳永峰	日本文化概論	C300479	550.1842 9803	國富論
陳永峰	日本文化概論	C355902	550.1 5557-01	信任
陳永峰	日本文化概論	C357920	170.1 4072	注釋&lt;甘え&gt;の構造
陳永峰	日本文化概論	C396379	673.22 8047-03	日本帝國主義下之臺灣

陳永峰	日本文化概論	C400434	546.1135 9045	知識分子論
陳永峰	日本文化概論	C432488	574.52 3007-01	民主在美國
陳永峰	日本文化概論	C569591	190.1 9062	亞當史密斯:&lt;&lt;道德情操論 &gt;&gt;與&lt;&lt;國富論&gt;&gt; 的世界
陳永峰	日本文化概論	W093336	784.932 M215	The diagnosis & correction of vocal faults
傅郁芬	財金大數據分 析	W271950	519.50285536 C649	Learning SAS by example ; a programmer's guide
傅郁芬	財金大數據分 析	W306663	519.5 D389	The little SAS book ; a primer : a programming approach
劉希文	西洋哲學專題	C357593	190 0749-03	尼各馬科倫理學
劉希文	認知科學哲學	W314774	153 C547m	Mindware ; an introduction to the philosophy of cognitive science
蔡秀美	台灣政治史	C310553	673.2207 4441	臺灣重層近代化論文集
蔡秀美	台灣政治史	C369253	673.29/117.07 3480	中縣文獻
鄭怡世	質性研究方法	C434718	541.303 0723	田野的技藝:自我、研究與知識建 構
鄭怡世	質性研究方法	C519988	811.4 6093-01	教授為什麼沒告訴我:2010 全見 版
鄭怡世	質性研究方法	C535290	170.12 9840	質性心理學:研究方法的實務指南
鄭怡世	質性研究方法	C538681	501.2 1052	研究的藝術

## 指參外借記錄

序 號	登錄號	書名	班級	借閱時間	還書時間
1	C355902	信任	企業管理學 系不分班	2017-03-07 15:34:55	2017-03-07 16:37:54
2	C355902	信任	經濟學系 不分班	2017-03-05 12:25:41	2017-03-05 12:56:29
3	W314774	Mindware ; an introduction to the philosophy of cognitive science	哲學系不分 班	2017-05-15 11:47:48	2017-05-15 13:21:46

序號	登錄號	書名	班級	借閱時間	還書時間
4	W314774	Mindware ; an introduction to the philosophy of cognitive science	哲學系不分班	2017-05-22 13:06:50	2017-05-22 15:09:25

中部聯盟館至東海大學借閱圖書統計表--105 學年度(105/08~106/07)

流通組 陳健忠

## 新辦人數

	105 08	105 09	105 10	105 11	105 12	106 01	106 02	106 03	106 04	106 05	106 06	106 07	總計
大葉	1									1			2
中山	1		1				2			1	1		6
中科		1	2			1							4
中師	4	1	3					3	1				12
中國	1	2						1					4
中臺			1										1
中興	4	1		1	1	1			2	3			13
弘光			4	1		1		3					9
育達													0
亞大	1	1	1		1				1				5
明道													0
南開	1												1
建國					1								1
修平													0
逢甲				1				1		3	1		6
朝陽	1		2										3
勤益	1	1	2										4
僑光													0
彰師	6	2	7	3			1						19
暨南	2		1										3
靜宜	2	1	4				1	2	1				11

嶺東	1	1											2
聯合													0
合計	28	11	28	6	3	3	4	10	5	6	2	0	106

借書冊數

	105 08	105 09	105 10	105 11	105 12	106 01	106 02	106 03	106 04	106 05	106 06	106 07	總計
大葉													0
中山									1		4		5
中科		4	9	4	3	2							22
中師		6	5	2	2			5					20
中國												2	2
中臺													0
中興	2	2	2		7		6	4	3	2			28
弘光			1	1	3	2	5	2					14
育達													0
亞大	4	3	1										8
明道													0
南開													0
建國													0
修平													0
逢甲			4	1						3			8
朝陽					1								1
勤益		1											1
僑光													0
彰師	10	3		10	10	5	12	9		5	1		65
暨南				2	9	5			7		7	5	35
靜宜			3	2				9	11	6	10	5	46
嶺東		4	6	2			3	6	1	2			24
聯合													0
合計	16	23	31	24	35	14	26	35	23	18	22	12	279

## 借書人次

	105 08	105 09	105 10	105 11	105 12	106 01	106 02	106 03	106 04	106 05	106 06	106 07	總計
大葉													0
中山									1		1		2
中科		3	4	2	2	1							12
中師		2	2	1	1			1					7
中國												1	1
中臺													0
中興	1	2	1		3		2	2	2	1			14
弘光			1	1	3	2	2	1					10
育達													0
亞大	2	2	1										5
明道													0
南開													0
建國													0
修平													0
逢甲			1	1						1			3
朝陽					1								1
勤益		1											1
僑光													0
彰師	2	1		3	5	2	6	6		1	1		27
暨南				1	2	1			2		2	1	9
靜宜				2				3	3	2	2	1	13
嶺東		3	2	2			1	2	1	1			12
聯合													0
合計	5	14	12	13	17	6	11	15	9	6	6	3	117

## 肆、圖書館大事記

## 東海大學圖書館大事記

民國 106 年 7 月 1 日至 7 月 31 日

07.03至14日，館長黃皇男教授前往Ohrid, Macedonia(馬其頓)，參加IEEE-ICCA

2017研討會，並發表論文，順道參訪慕尼黑工業大學、慕尼黑博物館以及德國巴伐利州國家圖書館。

07.04數位資訊組開始掃描佩蓉館字畫藏品，已完成35幅。

07.10數學系借用盤點機，盤點系圖藏書。13日盤點完成，盤得7405筆圖書。

即日起，流通組四樓特藏室藉由徐復觀家屬捐入圖書館發展基金的款項，招募三位同學協助，將徐先生手稿以無酸紙為封面、封底，採線縫方式保存；並為其贈之線裝古籍製作函套，用來保護這些文物。目前仍在進行中。

至14日止，管院分館進行挑高天花板的燈具維修，暫時閉館，以策安全。

07.13數位資訊組協助中文系退休教授王建生老師畫作的掃描，共5幅，後製並納入電子書中。

07.17中文系退休教授甘銓夫人陳安桂女士，因撰寫本校婦女會歷史需要，蒞館調閱「東海五十年校史」光碟。

07.18即日起，本館館刊授權元照公司及聯合百科兩資料庫使用，採回溯性方式陸續寄送反期的檔案。

07.19政治系退休教授張玉生老師贈送早年中文系陳曉蓄、外文系謝培德兩位教授在文學院開授「比較文學」課程的公告，本館立即掃描後原件歸還。是日，行政會議確認，本館所提之「東海大學圖書館多媒體資料室使用規則」修訂案，7月20日開始實施。

07.20流通組彙編《館藏徐復觀先生贈線裝書目附書影暨索引》完成，向國家圖書館書目中心提出ISBN申請案。

07.24廠商通知「Westlaw International (Westlaw法律新聞全文資料庫)」發生短時間內大量下載的現象，目前該帳號已遭原廠暫停使用。

07.29徐復觀先生哲嗣帥軍先生、孫女元音女士蒞館，參觀徐復觀紀念室，並瞭解捐贈之手稿、線裝古籍的整理與保存狀況。

07.31國際處暑期活動之一，由四位會計系同學帶領日本青年約八人蒞館參觀。即日起，參考組更改為參考服務組，自8月1日起生效。

編輯小語：從本(20)期起，依106年1月3日組長會議決議，數位資訊組新任同仁曾昱婷小姐開始協助收集整理館內欲發布在館刊的訊息，並負責「館內工作」單元的版面編排，歡迎她的加入。

